

ZAPISNIK

31. skupne seje mestnega zbora MLOL

z dne 26. 4. 1954

Prapščinšek

Mestni ljudski odbor
glavnega mesta
Ljubljana.
Skupščinska pisarna.

V Ljubljani, dne 5.V.1954.

SKLEPI

XXII. skupne seje, XVI. seje mestnega zbora in XIV. seje zbora proizvajalcev MLO Ljubljane, dne 26.IV.1954.

A. Skupna seja.

1. sklep: Sprejet je sklep o sklicanju zborov volivcev na območju glavnega mesta Ljubljane v času od 5. do 29. maja 1954 s dnevnim redom: 1.) Poročilo ljudskega odbornika o družbenem planu in poročanju MLO Z. leto 1954, 2.) Služajnosti.
Skupščinska pisarna.
2. sklep: Sprejet je sklep, da se še pred zbori volilcev skliče klub odbornikov, kjer bo prediskutiran program za zbornice in material s prejšnjih zborov.
Tov. Frano Sitar, predsednik kluba odbornikov.
3. sklep: Sprejet je sklep, da se sprejme poročilo o delu in problemih sanitarne inspekcije v celoti in da priporoči Svetu Z. zdravstvo in soc. politiko za njegovo nadaljnje delo.
Svet Z. zdravstvo in soc. politiko MLO.
4. sklep: Sprejet je sklep, da se sprejme odlok o dopolnilnih plaških MLO.
Pravni odsek MLO, zaradi objave v Uradnem listu.
5. sklep: Sprejeta je ostavka, ki jo je dal tov. dr. Heli Modic na mesto predsednika MLO.
6. sklep: Soglasno je izvoljen za predsednika MLO tov. dr. Marjan Dermastia.
7. sklep: Sprejeta je ostavka tov. Mase Dermastia na mesto predsednika MLO in podpredsednika Sveta za gospodarstvo MLO.
pod/
8. sklep: Za začasnega predsednika Gospodarskega sveta MLO je izvoljen tov. Frano Sitar.
9. sklep: Sprejet je sklep, da se razreši tov. Butina Milivoj kot upravnik podjetja "Učila" Sentvid.
10. sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje zadirektorja podjetja "Remont II", Ljubljana, tov. Avgust Peperko.

- 11.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje za direktorja podjetja "Slovenija-cesta" tov.ing.Dušan Ribnikar.
- 12.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje za podjetje "Slovenija les" kot direktor tov.Mara Dermastin.
- 13.sklep: Sprejet je sklep, da se odstavi tov. Teodor Pečar kot direktor podjetja "Radio center".
- 14.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje tov. Jože Penca za direktorja podjetja "Commerce".
- Odssek za personalno evidenco, da izdela odlošbe.
- 15.sklep: Sprejet je sklep, da imenuje direktorja podjetja "Gorjana" MLO, ker je komisija za raspis mesta direktorja prejela samo 1 prošnjo in je previla soglasno odločila.
- Komisiji za izvelitve in imenovanja, da pripravi predlog
- 16.sklep: Sprejet je sklep, da se odvzame funkcija predsednika Okrajnega sodišča I. in funkcija sodnika tov.Dušana Jelusiča.
- 17.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje komisiji za proračun: Božo Mravlje, Frano Heber, Tone Martinšek - člani mestnega zbora, Lojze Matelič in Vinko Kralj, člani zbora proizvajalcev.
- 18.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje tov.ing.Ivo Klemenčič za člana Sveta za gospodarstvo MLO.
- 19.sklep: Zavrnjen je sklep o imenovanju šefov stanovanjske skupnosti. Predvideni tov.naj vrše pripravljalna dela.
- 20.sklep: Zavrnjen je sklep, da se imenuje upravnika Centralne študentske menze v Ljubljani.
- 21.sklep: Sprejet je sklep, da se na lastno prošnjo razreši tov. Vili Štemberger kot direktor podjetja "Elektra".
- 22.sklep: Sprejet je sklep, da se na lastno prošnjo razreši tov.Stane Štemberger, kot direktorja podj.Kroja tvo.
- 23.sklep: Sprejet je sklep, da se na lastno prošnjo razreši tov.ing.Franc Ravnik, kot direktorj podj. "Silva", Lj.
- 24.sklep: Sprejet je sklep, da se na lastno prošnjo razreši tov. Tone Brečelj, kot direktor opre podjetja "Oprema-servis", Lj.
- 25.sklep: Sprejet je sklep, da se na lastno prošnjo razreši tov. Frano Pečar, kot direktor podjetja "Litostroj", Lj.
- 26.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje v komisijo za raspis mest direktorjev podjetij "Elektro-Ljubljana", Drž.obrt.podj."Krojaštvo" Lj. in "Medex", Lj., odbornike: Ciril Marinšek kot predsednik, Viljem Stanič in Olga Kraiger, kot člana.

- 27.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje v komisijo za razpis mesta direktorja podjetja "Silva, Lj., odborniki: ing. Vera Harentiš, kot predsednik, ing. Danilo Jelenc in Mato Mikaneč, kot člana.
- 28.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij "Litostroj" in "Oprema-sevis" odborniki: Lojze Osepek, kot predsednik, Zdravko Rakušek in ing. Viktor Bajec, kot člana.
- 29.sklep: Sprejet je sklep, da se da naknadna pritrditev k razrešitvi direktorja Zadrúšne mlekarne, Lj., tov. Jožeta Stvarnika.
- 30.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje tov. ing. Viktor Bajec za direktorja podjetja Zadrúšne mlekarne, Ljubljana.
- 31.sklep: Sprejet je sklep, da se da pritrditev k imenovanju tov. Ivana Brumna za tajnika Gostinske zbornice za glavno mesto Ljubljana.
- 32.sklep: Sprejet je sklep, da se nastavi tov. Josip Kalinšek za poslovodjo Industrijske prodajalne v Ljubljani, Čopova ul. 24, podjetja "Planika", Kranj.
- 33.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje likvidacijska komisija pri MLO glavnega mesta Ljubljane in sicer: Joško Gorjanc kot predsednik ing. Viktor Bajec, Mihael Urbančič, Ovide Planinšek in Milan Vrtič kot člani.
34. Sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje tov. Milan Mhle, prof. za direktorja podjetja "Turističnibiro".
- 35.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje tov. Bojan Šega za direktorja podjetja "SKIP", Višmarje.

Odsaku za personalno evidenco, da izdela odlošbe.

B. Seja mestnega zbora:

- 36.sklep: Sprejet je sklep, da se o odloku o dnevnicah za službena potovanja razprava in sklepa na eni izmed prihodnjih sej. Pravni odsek Tajništva MLO.
- 37.sklep: Sprejet je sklep o združitvi študentske menze, Centralne dijaške kuhinje in Kuhinje štud. doma Ivana Mojzerja v finančno samostojni zavod pod firmo "Osrednja študentska menza, Ljubljana", Miklošičeva c. 12.
- 38.sklep: Sprejet je sklep o likvidaciji Ljudske restavracije.
- 39.sklep: Tajništvo za gospodarstvo MLO
Tajništvo za kulturo in prosveto MLO.

- 39.sklep: Sprejet je sklep o ustanovitvi gostišča "Gajev hram" Ljubljana, Kidričeva ul.
- 40.sklep: Sprejet je sklep, da se umakne z dnevnega reda ustanovitev Obrtne zbornice za glavno mesto Ljubljana. Zbornica naj razpravlja o ustanovitvi skupne zbornice za mesto in okraj Tajništvo sveta za gospodarstvo MLO.
- 41.sklep: Sprejet je sklep, da se ne razreši odbornikov Franja Koblerja, dokler ne da tolaženja nadrejeni odbor, ali je arbitre istovetiti s sodniki.
- 42.sklep: Sprejet je sklep, da se ne sprejme postavka odbornika Ade Klanjšek, ker ni zadostni razlogov. Mandatno-imunitetna komisija MLO.
- 43.sklep: Sprejet je sklep: a) da se eden izmed dvojčkov na posastvu Jesenkovo preuredi za potrebe otroškega vrta, b) da se izdajo takoj potrebni nalogi gradbenemu podjetju v tem smislu, ne pa, da bi podjetje nadaljevalo s drugačnimi deli, c) da se takoj odobre manjkajoča sredstva v znesku din 3.564.128.- za dograditev otroškega vrta in din 3.202.667.- za dograditev stanovanj, d) da se za otroški vrtec odredi dvojček, ki stoji bližje Malemu grabnu. Tajništvo za gradbene in komunalne zadeve MLO.
Tajništvo za prosveto in kulturo MLO.

3. Seja zbora proizvajalcev:

- 44.sklep: Izvoljena je 3 članska verifikacijska komisija v zvezi s izvolitvijo tov. Janeza Kimovca in sicer: Frano Švab, Lojze Fortuna in Frano Pipan.
- 45.sklep: Sprejet je sklep: isto kot 37. sklep seje mestnega zbora.
- 46.sklep: Sprejet je sklep: isto kot 38. sklep seje mestnega zbora.
- 47.sklep: Sprejet je sklep, da se imenuje komisija, ki bo ugotovila dali se dani pogoji za ustanovitev gostišča Restavracija "Gajev hram", Ljubljana, Kidričeva ul. Tajništvo za gospodarstvo.
Tajništvo za kulturo in prosveto.
- 48.sklep: Sprejet je sklep, da se odobri delovna mesta za leto 1953 in to po predlogu komisije za naslednje gospodarske organizacije:
- 1.) "Planica-sport", Lj., Likovarjeva ul., proviz. III.
 - 2.) Brivsko fizersko podjetje, Lj., Kidričeva 6,
 - 3.) "Tesar", Ljubljana, Parmova 45,
 - 4.) "Agencija-Slovenija", Lj., Parmova 33,
 - 5.) Tovarna optičnih in steklopihaških izdelkov, Lj, Metelkova ul. št. 15.

- 6.) "Karozerija", Lj., Kamniška 25,
- 7.) "Ljubljana-export", Lj.,
- 8.) "Selesmina", Lj.,
- 9.) "Elektrosignal", Lj.,
- 10.) "Foto-Slovenija", Lj.,
- 11.) Splošnomizarstvo, Ljubljana, Predovičeva ul.5.,
- 12.) "Mavrica", Lj.,
- 13.) "Delikatesa", Lj.,
- 14.) "Drogerija", Lj.,
- 15.) "Remont II", Lj.,
- 16.) "Preskrba", Lj.,
- 17.) Gostinsko podjetje "Krim", Lj.,
- 18.) Mestno strojno podjetje, Lj.,
- 19.) Državna založba Slovenije, Lj.,
- 20.) Glasnikova tiskarna, Lj.,
- 21.) Tiskarna "Ljudske pravice", Lj.,
- 22.) Tiskarna Slovenskega poročevalca, Lj.,
- 23.) Mestnotesarstvo, Lj.,
- 24.) Mestne opekarne, Lj., Titova c.14.
- 25.) "Planica", gost.podjetje, Lj., Hranilniška c.1.
- 26.) Triglavska tiskarna, Lj.,
- 27.) "Commerce", inozemska zastopstva, Ljubljana,
- 28.) "Tehnometal", Lj.,
- 29.) Umetniški zavod za litografijo, Lj.,
- 30.) "Kuverta", Lj.,
- 31.) "Unitas"-Fleško Sreško, Ljubljana,
- 32.) "Tekstil-obutev", Lj.,
- 33.) Geološki zavod LRS, Lj.,
- ~~34.)~~ Tajništvo za gospodarstvo MLO.

49.sklep: Sprejet je sklep o potrditvi mandata nove izvoljenega odbornika na XIVII.volilni enoti tov.Janeza Kizovec, stan. Kladnik Utik Štev.17.

50.sklep: Sprejet je sklep, da preneha mandat odborniku II.volilne enote tov.ing.Benjaminu Svetini, ker ni več uslužbenec podjetja.

Mandatno imunitetna komisija.

51.sklep: Sprejet je sklep, da se potrdijo po predlogu zaključni računi za leto 1953 za naslednje gospodarske organizacije:

- 1.) Tovarna nogavic, Savlje,
- 2.) "Slovenija-tekstil", Ljubljana,
- 3.) Kmečki glas, Lj.,
- 4.) "Uanje", Lj.,
- 5.) Tovarna kleja, Lj.,
- 6.) Tovarna kovinska galanterije, Lj.,
- 7.) Kemična tovarna Moste,
- 8.) "Hermes", Lj.,
- 9.) "Ekonom", Lj.,
- 10.) Podjetje za razdeljevanje filmov,
- 11.) "Gorjana", Lj.,
- 12.) Vojno predavne za ugostiteljstvo i društveno ishrano ofic.i vojnih službenika JLA,
- 13.) Umetniška zadruga, Lj.,
- 14.) "Jugotehnika", Lj.,
- 15.) Trg.podjetje "Volna", Lj.,

26. Pekarna "Bežigrad", Lj.
- 17.) "An totehna", Lj.,
- 18.) Auto-commerce, Lj.,
- 19.) Trg.podjetje "Manufaktura", Lj.,
- 20.) Gost.podjetje "Šestica", Lj.,
- 21.) "Turist-hotel", Lj.,
- 22.) Ljudska restavracija, Lj.,
- 23.) Gost.podjetje "Činkole", Lj.,
- 24.) "Kuvrta", Lj.,
- 25.) "Umetnina", Lj.,
- 26.) "Moka", trg.podj.Lj.,
- 27.) Uprava žitnih silosov, Lj.,
- 28.) "Žito", Lj.,
- 29.) "Žito", Lj., (stara poslovalnica),
- 30.) Mestno projektovni biro, Lj.,
- 31.) Trg.podjetje "Mlinar", Lj.,
- 32.) "Mercator", Lj.,
- 33.) "Kemofarmacia", Lj.,
- 34.) Umetniški zavod za ligo, fijo, Lj.,
- 35.) "Herkur", Lj.,
- 36.) "Oprema" Sentvid,
- 37.) Stavbeno inženirstvo, Lj.,
- 38.) Kartonažna tovarna, Lj.,
- 39.) Vojno podjetje za izrado odeje in obuče, Lj.,
- 40.) "Toplovod", Lj.,
- 41.) "Tekstil", Lj., Ciril Metodova 3.
- 42.) Papirnica Vevče,
- 43.) "Oprema-export", Lj.,
- 44.) Tovarna dekorativnih tkanin, Lj.,
- 45.) Veleblagovnica "Ma-ma", Lj.,
- 46.) "Elektrotehna", Lj. Parmova 33,
- 47.) "Teko", Lj.-import-export,

52.sklep: Sprejet je sklep, da se da priporočilo Svetu za gospod. MLO za podjetje "Kemofarmacia", Ljubljana (obrazložitev dir.podjetja tov.Ruprehta in rasprave odbornikov se v zapisniku).

53.sklep: Sprejet je sklep, da ostane višina honorarjev članom komisij za pregled bilan. ista, kot je bila prvotno določena (din 150.-za uro),

Tajništvo za gospodarstvo MLO.



iz skupščinske pisarne.

[Handwritten signature]

IZVLEČEK ZAPISNIKA

XXXI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO
glavnega mesta Ljubljane, dne 26. aprila 1954.

Seje začne dr. Heli M o d i c, predsednik MLO.

Zapisnik seje vodi Silvo Š i v i c, tajnik MLO.

Za overitelja zapisnika sta izvoljena ljudska od-
bornika Jože H r i b a r in Franc D i B a t i s t a.

Seja je sklopčna, ker je od 69 odbornikov mestnega
zbora prisotnih 54 in od 59 odbornikov zbora proizvajalcev
44.

Zapisnik XXX. skupne seje je soglasno odobren.

Predlagan je naslednji

dnevni red:

- 1./ POROČILO o zbora volivcev in sklic novih zborov
volivcev.
- 2./ Razprava in sklepanje o poročilu o delu in problemih
Sanitarne inspekcije.
- 3./ Sklepanje o odloku o dopolnilnih plačah uslužbencev MLO.
- 4./ Personalne zadeve.

Dnevni red je soglasno sprejet.

Ad 1./ POROČILO O ZBORIH VOLIVCEV IN SKLIC NOVIH
ZBOROV VOLIVCEV.

Tov. dr. Heli M o d i c, predsednik MLO poroča:

Zbori volivcev so se vršili na podlagi sklepa XXI.
skupne seje MLO /1.II.1954/ na območju mesta Ljubljane v mesecu

februarju in začetkom marca t.l. K točkam dnevnega reda so volivci na posameznih volilnih enotah iznesli v glavnem iste predloge in sklepe. Take smatrajo volivci, da je točkovni sistem najpravišnejša rešitev določevanja najemnin. In izjavljajo za pospešitev novogradenj ter omilitv stanovanjske krize so bili dani številni predlogi.

Osmutek odloka o zaščiti zelenega pasu mesta Ljubljane so volivci na vseh zborih odobraval, smatrajo pa, da so nekateri predpisi prestrogi. Osmutek odloka bo prišel v prečiščenem in izpolnjenem besedilu ponovno na široko razpravo.

Razen tega so bila na zborih volivcev obravnavana nešteta vprašanja iz vseh področij uprave MLO. Mnogo vprašanj in predlogov je bilo takih, ki so predmet zvezne, ali republiške zakonodaje, oz. uprave.

Tov. predsednik predlaga, da se o posameznih vprašanjih in predlogih ne bi razpravljalo na skupščini, marveč, da dobi vsak odbornik odgovor na vprašanja in predloge v skupščinski pisarni, ki je pri posameznih tajništvi zbrala odgovore.

Iz poročil izhaja, da se se zbori volivcev kot demokratični organi dobro uveljavili, ter postavljajo povsod zahtevo po pogostejšem sklicevanju.

Sprejetje družbenega plana in proračuna MLO za leto 1954 je dejanje, ki ga je treba volivcem tolmačiti. Zato predlaga sklep o sklicanju zborov volivcev, ki se morajo na območju mesta Ljubljane izvesti v času od 5. do 29. maja 1954.

Za zbor volivcev je predlagan naslednji
d n e v n i r e d / Poročilo ljudskega odbornika o družbenem
planu in proračunu MLO za glavno mesto Ljubljana za leto 1954.

2./Služajnosti.

Predlog je soglasno sprejet.

Ad 2./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O POROČILU O DELU
IN PROBLEMNIH SANITARNE INSPEKCIJE.

Poročilo poda tov. dr. Franta Miš, član Sveta za zdravstvo in socialno skrbstvo, kot sledi:

O poročilu razpravljajo odborniki: dr. Heli Modic, Božo Hravljje, Jože Filipič, Rudolf Klarič, Franc Čamernik, in član Sveta za zdravstvo in socialno politiko dr. Franta Mla.

Sprejet je sklep, da se poročilo sprejme v celoti kot priporočilo Svet za zdravstvo in socialno politiko za njegovo nadaljnje delo.

Ad 3./ SKLEPANJE O ODLOKU O DOPOLNILNIH PLAČAH
USLUŽBENCEV MLO.

Odbornik tov. Avgust Z u p e t predlaga po obrazložitvi, da se sklepje naslednji

O predlogu razpravljata odbornika dr. Heli MODIC
in Anka Pernuš.

Predlog odloka je soglasno sprejet.

Predsednik dr. Heli M o d i c reče:

Odbornikom bi rad dal neko sporočilo.

Tovariši ljudski odborniki! Ko ste mi lani poverili funkcijo predsednika MLO sem prosil, da vpoštevate, da za ta položaj nimam potrebne sposobnosti, niti osebnega nagnjenja, noglede na to, da predstavlja vodstvo MLO zame težke obremenitev poleg poklicnega dela.

Ob sprejemu kandidature za to mesto mi je bilo obljubljeno, da me bo čimprej zamenjal predsednik s potrebnimi sposobnostmi, ki bi lahko prevzel stalno vodstvo MLO, bodisi iz vrst tedanjih odbornikov, ali pa, da bi bil izvoljen pri nadomestnih volitvah. Objektivne okoliščnosti, kot n.pr. jesenske volitve v zvezno in republiško skupščino, diskusije o reorganizaciji oblasti in podobno, so zavlekale rešitev tega vprašanja. Danes je stvar dozorela, da lahko brez škode za nemoteno poslovanje MLO tu s polnim čutnom odgovornosti prosim za svojo razrešitev.

Pri tej priliki se iskreno zahvaljujem tovarišem, ki so pokazalo človeško razumevanje za moj položaj in kljub vsem oviram omogočili, da se danes lahko ustreže mojim neprestanim prošnjam.

V tem času sem zastavil svoje skromne sile tam, kjer sem smatral, da je bil vir slabosti v poslovanju MLO in kjer je najbolj trpel ugled ljudske oblasti sploh. Tam sem dal na razpolago svoje znanje in izkušnje s prejšnjih službenih let. Pravtako sem, v kolikor sem se čutil sposobnega, pomagal tudi pri reševanju drobnih, konkretnih nalog, da bi s vzgledom in vzpodbudo vplival na pravilen delovni odnos in občutek odgovornosti. Zavestno pa ^{sem} se vzdržal vsakršnih posegov na tista delovna področja, kjer bi s svojim neznanjem lahko povzročil samo škodo. Ko polagam pred vami in pred svojo vestjo račun o svojem delu, se prav dobro zavedam, da zapuščam svojemu

nasledniku težavno dediščino.

Pri vsam mojem delu me je spremljal prijeten občutek tople tovariške pomoči in podpore s strani odbornikov, tako posameznikov, kot tudi v komisijah in na sejah MLO. To je bila samo osebno velika vzpodbuda, obenem pa glavni vzrok vseh neuspehov, doseženih v tem času. Za to podporo se vam najtopljeje zahvaljujem.

Naj mi bo še dovoljeno, da na tem mestu izrečem zahvalo tudi vsam šistim uslužbencem MLO, ki so si prizadevali po svojih močeh in sposobnostih izboljšati delo uprave in tistim, ki so v slučaju potrebe pokazali svojo delovno pripravljenost ne glede na čas in utrujenost.

Prosim, da o moji prošnji razpravljate ter da prevzame nadalnje vodstvo seje drug odbornik.

Za vodstvo nadalnje seje je predlagan tov.ing.

Marjan T e p i n a.

Vodstvo seje prevzame ing. Marjan T e p i n a in predlaga, da se razpravlja o ostavki tov. predsednika skupaj s predlogom za imenovanje novega predsednika.

Odbornik Lojze O c e p e k poroča, da je pripravljen predlog za novega predsednika; predlog je potrdilo in podpisalo 21 odbornikov. Za novega predsednika se predlaga tov. dr. Marjan D e r m a s t i a. Oba predloga, t. j. ostavka tov. dr. Heli Modica na mesto predsednika MLO in izvolitev dr. Marjana Dermastie za novega predsednika MLO sta soglasno sprejeta.

Predsedujoči ing. Marjan T e p i n a izreče v imenu odbornikov zahvalo in priznanje za delo tov. dr. Heli Modicu.

Odbornik Lojze O c e p e k predlaga, da se zaradi sorodstvenega odnosa razreši tov. Mara Dermastia kot podpredsednika MLO in predsednika Sveta za gospodarstvo MLO.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik dr. Heli M o d i c izreče tov. Mari Dermastia zahvalo za njeno delo in pomoč, ki mu jo je nudila v času njegovega predsedovanja.

Odbornik Lojze O c e p e k predlaga dalje, da se izvoli za začasnega predsednika Sveta za gospodarstvo MLO odbornika tov. Franca S i t a r j a.

Predlog je soglasno sprejet.

Ad 4./ PERSONALNE ZADEVE.

- - - - -

Odbornik tov. Franc P i p a n poda poročilo komisije za pretres predloga delavskega sveta podjetja "Učila" Šentvid. in predlaga, da se razreši upravnika podjetja tov. Milivoj Butinar.

O predlogu razpravljajo odborniki: Viljem Stanič, Mara Dermastia, ing. Marjan Tepina.

Predlog je sprejet z večino glasov.

Odbornik ing. Beno S v e t i n a predlaga v imenu komisije, da se imenuje za tov. Avgust P e p e r k o za direktorja podjetja "Remont II".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Franc P o z a r š e k predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. ing. Dušan R i b n i k e r za direktorja podjetja "Slovenija-ceste".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Bernard R o d e predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Mara D e r m a s t i a za direktorja podjetja "Slovenija-les".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Stane V r h o v e c predlaga v imenu komisije, da se odstavi tov. Teodor P e č a r z mesta direktorja "Radio-center".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. Franc H e b e c predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Jože P e n c a za direktorja podjetja "Commerce".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. M a r i n č e k Ciril poroča v imenu komisije, da se je na razpisano mesto direktorja podjetja "Gorjana"

javil samo 1 prosilec, ki pa ga je komisija odklonila, ker za to mesto nima pogojev.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga v imenu komisije, da se razreši tov. Dušan J e l u š i č kot predsednik in sodnik Okrajnega sodišča I. v Ljubljani.

O predlogu razpravljata dr. Marjan Dermastia in ing. Marjan Tepina.

Soglasno je sprejet sklep, da se tov. Dušanu Jelašiču odvzame funkcija predsednika in sodnika Okrajnega sodišča I.

Odbornik Jože K p p i t a r predlaga v imenu komisije:

da se imenuje komisija za proračun in to: Božo Mravlje, Franc Nebec in Tone Martinšek - člani mestnega zbora, Lojze Matelič in Vinko Kralj - člana zbora proizvajalcev,

da se imenuje tov. ing. Ivo K l e m e n č i č za člana Sveta za gospodarstvo MLO.

Oba predloga sta soglasno sprejeta.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga dalje, da se po predlogu Tajništva za gradbene in komunalne zadeve imenujejo šefi Uprav stanovanjskih skupnosti.

O predlogu razpravljata odbornika ing. Marjan Tepina in Ostoј Tuma.

Sprejet je sklep, da se šefov ne imenuje, pač pa, da predvideni tovariši vršijo priprave za stanovanjske skupnosti.

Glede predloga za imenovanje upravnika Centralne študentske menze v Ljubljani je sprejet sklep, da je za njo preuravnjena in se bo imenovanje izvršilo na eni prihodnjih sej.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga dalje v imenu komisije:
razrešitev tov. Vilija Š l a m b e r g e r j a, direktorja podjetja "Elektra", Ljubljana,

da se na lastno prošnjo razreši tov. Stane Š t e m b e r g e r, dolžnosti upravnika državnega obrtnega podjetja "Krojaštvo",

da se na lastno prošnjo razreši tov. ing. Franc R a v n i k, dolžnosti direktorja podjetja "Silva",

da se na lastno prošnjo razreši tov. Tone B r e c e l j, dolžnosti direktorja podjetja "Oprema-servis",

da se na lastno prošnjo razreši tov. Franc P e š a r, direktor podjetja "Litostroj",

da se imenujejo v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij "Elektra-Ljubljana", Drž. obrtno podjetje "Krojaštvo" in novo ustanovljeno podjetje "Medex" odborniki: Ciril Marinšek kot predsednik, Viljem Stanič in Olga Kraigher kot člana,

da se imenuje v komisijo za razpis mesta direktorja podjetja "Silva" odborniki: ing. Vera Merentič kot predsednik, ing. Danilo Jelenc in Mato Mikanec kot člana,

da se imenujejo v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij Litostroj in "Oprema-servis" odborniki: Lojze Osepek kot predsednika, Zdravko Rakušček in ing. Viktor Bajec kot člana,

da se da naknadno pritrditev k razrešitvi direktorja Zadrugne mlekarnice tov. Jožeta Stvarnika in da se imenuje za novega direktorja tega podjetja tov. ing. Viktor B a j e c,

da se da naknadna pritrditev k imenovanju tov. Ivana B r u n n a za tajnika Gostinske zbornice za glavno mesto Ljubljana,

da se namesti tov. Josip K a l i n š e k za poslovedjo industrijske prodajalne podjetja "Planika", Kranj, v Ljubljani, Čopova ul. 24,

da se imenuje v likvidacijsko komisijo pri Mestnem ljudskem odboru glavnega mesta Ljubljane: Joško Gorjanc kot predsednik, ing. Viktor Bajec, Mihael Urbančič, Gvido Planinšek, Milan Mirtič, kot člani.

Vsi predlogi so soglasno sprejeti.

Odbornik Franc S i t a r predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Milan M e h l e, prof. za direktorja podjetja

"Turistični biro" Ljubljana.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Janez B a r l i š predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Bojan Š e g a za direktorja podjetja SKIP Višmarje.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. Bernard R o d e spregovori nekaj besed o kadrih v podjetjih, o imenovanju in razreševanju direktorjev in o dolžnosti MLO-a v tej zvezi.

Predsedujoči ing. Marjan T e p i n a predlaga, da se v tej zvezi ne razvije razprava, temveč da se da priporočilo Svetu za gospodarstvo MLO, da naj ukrepa.

S tem je dnevni red zaključen in predsedujoči zaključí sejo.

Vodja zapisnika:

Silvo Šivic l.r.

Predsedujoči:

/ing. Marjan Topina/ l.r.

Overitelj zapisnika:

Jože Hribar l.r.

Franco Di Batista l.r.

Z-A-P I S N I K

=====

XXXI.skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev
Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane v pone-
deljek, dne 26.aprila 1954 od 16.00 do 19.15 ure v klubskih
prostorih Kresije, Ljubljana.

Predsednik Mestnega ljudskega odbora dr. Heli M o d i o
začne sejo, ki je bila sklicana na podlagi 89.čl. Zakona o
ljudskih odborih mest in mestnih občin.

Zapisnik seje vodi Silvo Š i v i c , tajnik MLO.

Predsednik predlaga za overitelja zapisnika ljudska odbornika
H r i b a r Jožeta in D i B a t i s t a Franca.

Seja je sklepčna, ker je od 69 odbornikov mestnega zbora
prisotnih 54, od 59 odbornikov zbora proizvajalcev pa 44.

Izostanek so opravičili: Avšič Jaka, Baucon Ljubo, Bebler
dr. Damjana, Klanjšek Ada, Pečan Brane, Pozaršek Franc, Vodopivec
Vlado, Zdešar Henrik, Bajec ing. Viktor, Brulc Stefan, Čotar
ing, Rado, Drnovšek Alojz, Kralj Vinčo, Marinček Ciril, Mikanec
Mato, Pangos Edvard, Plazar Franc, Skerlavaj Milan in Vogel-
nik Stane.

Izostanka niso opravičili: Keber Jože, Novak Franc, Peršin Tone,
Plevnik Jože, Pokovec Franc, Skrjanc Ivan, Trtnik Tone, Bres-
kvar Avgust, Delač Ivan, Dragar Bogomir, Pečar Franc in
Smrekar Ludvik.

Zapisnik XXX.skupne seje prečita tov. Sivo S i v i c , tajnik
MLO.

K zapisniku ni bilo nobenih pripomb in je bil zato soglasno
sprejet.

Predsednik predlaga naslednji ~~na~~

d n e v n i r e d :

- 1.Poročilo o Zborih volivcev in sklic novih zborov volivcev.
2. Razprava in sklepanje o poročilu o delu in problemih
Sanitarne inspekcije.
3. Sklepanje o Odloku o dopolnilnih plčah uslužbencev MLO,
4. Personalne zadeve.

Predsednik da predlog dnevnega reda v razpravo.
Dnevni red je brez pripomb in dopolnil soglasno sprejet.

Predsednik

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

član

Ad. 1. Poročilo o zborih volivcev in sklic novih
zborov volivcev.

/ _ _ _ _ _

Poročilo poda tov. dr. Heli M o d i c , predsednik MLO,
kakor sledi:

1. Zbori volivcev so se vršili na podlagi sklepa XXI.
skupne seje MLO /1.II.1954./ na območju mesta Ljubljane
v mesecu februarju in začetkom marca 1954.

Vkljub večkratnim urgencam, zapisnikov z zborov volivcev
niso poslale naslednje volilne enote: 3., 4. /oba dela Re-
sljevega terena/, 11., 12. /oba dela terena Univerza/,
13., 14. /oba dela terena Gradišče/ in 28., 29. /oba dela
terena Ježica/. Pač pa smo prejeli tudi 11 zapisnikov z
zborov proizvajalcev.

Na zborih volivcev je bil naslednji dnevni red:

1. Poročilo o reorganizaciji lokalnih organov ljudske ob-
lasti.
2. Poročilo o gradnji stanovanjskih hiš in o novih pred-
pisih za upravljanje stanovanjskih zgradb.
3. Razprava o predlogu Odloka o zaščiti zelenega pasu.
K točkam dnevnega reda na posameznih volilnih enotah so
volovci iznesli v glavnem iste predloge in sklepe in sicer:
Ad 1. Poročilo o reorganizaciji lokalnih organov ljudske
oblasti.

Volilnim enotam je bil sicer dan predlog, da naj to točko
umaknejo z dnevnega reda, ker še ni zrela za razpravljanje,
vendar so na nekaterih volilnih enotah volivci o poročilu
razpravljali.

2. Ad 2. Poročilo o gradnji stanovanjskih hiš in o novih za-
konitih predpisih za upravljanje stanovanjskih zgradb.
Vsi volivci odobravajo točkovni sistem, smatrajo ga za
najpravičnejšo rešitev določevanja najemnin in izjavljajo,
da je to prvi resni poseg v reševanje plačevanja najemnin.
3. ~~Ad. 3.~~ Za pospešitev novogradenj ter omilitve stanovanjske
krize so bili dani številni predlogi.
4. Osnutek Odloka o zaščiti zelenega pasu mesta Ljubljane:

Volivci so skoraj na vseh zborih odobraval, da se Odlok izda. Vse pripombe, ki so jih dali, so si edine v tem, da se gotovi predpisi prestrogi.

5. Osnutek Odloka bo prišel v prečiščenem in izpopolnjenem besedilu ponovno na široko razpravo.

Razen tega so bila na zborih volivcev obravnavana nešteta vprašanja z vseh področij uprave MLO. Mnogo pa je bilo vprašanj in predlogov, ki so predmet zvezne ali republiške zakonodaje oziroma uprave.

Predlagal bi, da o posameznih vprašanjih in predlogih ne bi na tem mestu razpravljali, marveč, da dobi vsak odbornik odgovor na vprašanja in predloge, ki so ostali na zborih volivcev odprti, pri skupščinski pisarni, katera je pri posameznih tajništvi zbrala odgovore. Mnogo vprašanj in predlogov je rešenih z družbenim planom in proračunom, kot smo ga sprejeli na prejšnji seji. Kasneje bi se lahko nekatera vprašanja razčistila tudi v Klubu odbornikov.

Iz poročil izhaja, da so se zbori volivcev kot demokratični organi dobro vpeljali in priljubili prebivalstvu, ter povsod postavljajo zahtevo po pogostejšem sklicevanju.

Sprejetje družbenega plana in proračuna MLO za leto 1954 je vsekakor dejanje, ki ga je treba volivcem tolmačiti, da se bodo z nalogami, ki stoje pred MLO, seznanili in se tudi osebno zainteresirali in aktivizirali na njihovi izpolnitvi. Zato predlagam MLO-u

Sklep o razpisu Zbora volivcev.

5
Mestni ljudski odbor
glavnega mesta
Ljubljana

Ljubljana, dne 26.IV.1954

Ta.jn.št.121/2-54-Gr/Da

S K L E P

o sklicanju zborov volivcev

Na temelju 184. člena zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur.l.LRS 19-90/52) in po sklepu XXXI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane z dne 26.IV.1954 sklicujem

z b o r e v o l i v c e v ,

ki se morajo na območju glavnega mesta Ljubljane izvesti v času od 5. do 29. maja 1954 in sicer: v okviru mestnega območja v okviru volivnih enot, določenih za volitve odbornikov v mestni zbor MLO, v občinah Polje in Sentvid pa v okviru posameznih naselij ali skupin naselij.

Predlagan je naslednji dnevni red:

1. Poročilo ljudskega odbornika o družbenem planu in proračunu Mestnega ljudskega odbora za glavno mesto Ljubljana za leto 1954.
2. Slučajnosti.

Predsednik MLO:

(Dr. Heli Modic)

6
M o d i c dr. Heli:

Ima kdo kakšno pripombo k poročilu oziroma k predlogu o sklicanju Zbora volivcev?

S i t a r Franc:

Mogoče bi bilo dobro, če bi v Klubu odbornikov te predpriprave za Zbor volivcev prediskutirali in sicer material, s katerim bo treba iti pred Zbor volivcev. Ta konferenca naj bi bila že pred 1. majem.

M o d i c dr. Heli:

Odborniki naj bi se pozanimali za tista vprašanja, ki so bila postavljena na prejšnjem Zboru volivcev, ter za eventualne potrebne dopolnitve teh odgovorov na vprašanja, zastavljena od strani volivcev posameznih volilnih enot. Te stvari bi mi še v Klubu odbornikov obravnavali, obnem pa bi se odborniki pripravili na poročanje o družbenem planu in proračunu MLO-a za leto 1954, ki je bil sprejet. To naj bi bila vsebina priprave za Zbor volivcev. Ima še kdo kakšno pripombo. Če ne, stavljam sklep o sklicanju zborov volivcev na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

7

Ad 2. RAZPRAVA IN SKLEPANJE O POROČILU O DELU IN PRO-
BLEMIH SANITARNE INSPEKCIJE.

Poročilo poda tov. M i s dr. Franta, član Sveta za zdrav-
stvo in socialno skrbstvo, kakor sledi:

8 Delo in problemi Sanitarne inšpekcije

Delo in problemi Sanitarne inšpekcije
v Ljubljani.

Uvod

V sklopu inšpekcij kot oblastvenih in družbenih organov ima Sanitarna inšpekcija izredno važno mesto. To se najbolje vidi po nalogah in pooblastilih, ki so ji bila dana po obstoječih zakonitih predpisih ob njeni ustanovitvi v letu 1949.

Po teh določilih Sanitarna inšpekcija predvsem skrbi za to, da se stalno izboljšujejo splošni sanitarni in higijenski življenjski pogoji prebivalstva, dalje preprečuje in zatira nalezljive bolezni ter izvaja nadzorstvo nad sanitarnimi in higijenskimi predpisi in ukrepi. Zlasti so naloge Sanitarne inšpekcije, da se stalno bori za manjšanje umrljivosti in za izboljšanje zdravstvenega stanja prebivalstva, da opravlja sanitarno kontrolo nad prehrano prebivalstva in nad proizvodnjo, shrambo ter prometom vseh živil, a predvsem mesa, mlečnih izdelkov itd. Ravnotako Sanitarna inšpekcija vodi nadzor nad osebjem, ki je zaposleno v ustanovah in obratih, katerih predmet poslovanja je proizvodnja živil in hranil. Med posebno važne naloge Sanitarne inšpekcije spada zagotovitev primernih higijenskih pogojev za razvoj in rast otrok in mladine v predšolski in šolski dobi. Preventivna vloga Sanitarne inšpekcije prihaja do pomembnega izraza tudi pri sodelovanju njenih organov na raznih komisijah, na katerih se določajo lokacije novih zgradb, odobrujejo načrti ter dajejo gradbena in uporabna dovoljenja. Na področju zdravstvene prosvete prebivalstva, pa je delo Sanitarne inšpekcije še prav posebno važno, kajti s tem se mora največ doprinesti k temu, da postane prebivalstvo samo zaščitnik svojega zdravja.

Med posebnimi pooblastili Sanitarne inšpekcije je treba zlasti omeniti zaplembe ali prepovedi uporabe zdravju škodljivih živil, prepovedi neprimernih naprav in priprav za preskrbo z vodo, prepovedi uporabe neprimerne kanalizacije in nepravilnega odstranjevanja smeti in podobno, pravico izoliranja bolnikov z nalezljivimi boleznimi in sistematične kontrole nad bacičnostmi ter razne dezinfekcijske mere in druge preventivne ukrepe. Poleg tega ima sanitarni inšpektor tudi pravico, da odredi uničenje živil in drugih zdravju škodljivih predmetov, če proti od njih neposredna nevarnost za zdravje prebivalstva. Končno ima sanitarni inšpektor pravico, da v primerih nevarnosti za zdravje ljudi predlaga neposredno pristojnim organom državne uprave oziroma vodstvom podjetij ali delavnic, da v določenem roku začasno ali trajno zapro obrate ali cela podjetja in da začasno ali trajno omeje ali ustavijo proizvodnjo ter predelavo ali promet določenega blaga. Prav tako ima sanitarni inšpektor pravico, da ustavi graditev ali uporabo kakoga objekta ali naprave, ki ne odgovarja higijenskim predpisom ter da ob raznih epidemijah prepove sejme, shode in druge sestanke, na katerih bi se moglo zbrati večje število ljudi.

Nadzor Sanitarne inšpekcije zasega torej v vse dejavnosti javne higijene ter zdravstva ter tudi v one dejavnosti, ki se po organizacijski shemi zdravstvene službe v mestu Ljubljani izvajajo v okviru samostojnih zdravstvenih ustanov, kot so Poliklinika, Zobna poliklinika, Šolska poliklinika itl.

Ob ustanovitvi je Sanitarna inšpekcija imela samo 1 zdravnika, 1 medicinsko sestro, 3 sanitarne tehnike, 2 pripravnika in 2 higienika. Za izvajanje nadzorstva nad higijeno v vzgojnih ustanovah je bila nastavljena zdravnica šole leta 1950, vendar brez potrebne strukturne predizobrazbe. V letu 1951 je bil Sanitarni inšpekciji dodeljen še 1 zdravnik, ki se šole specializira za industrijsko higieno.

Koncem leta 1951 so bili dodeljeni v sestav sanitarne inšpekcije še trije veterinarji mestne klavnice z nalogom, da opravljajo nadzorstvo nad živilni animalnega izvora. V nadaljnjem razvoju sanitarno inšpekcije je leta 1952 bila formirana ambulanta za zdravniške preglede osebja živilske stroke ter organizirana služba za zatiranje in evidenco spolnih bolezni, iz katere je izrastlel antivenerični dispanzer, ki ga dogovorno z dermatološko kliniko vodi honorarno specialist-zdravnik te klinike. Leta 1953 je bil z velikim trudom ustanovljen tudi bakteriološki laboratorij, ki pa je v začetku leta 1952 bil prevzet v sestav Centralnega higijskega zavoda v Ljubljani.

Ustanova, katere delokrog se razteza na ves teritorij velike Ljubljane z obsegom okrog 204 km², zaposluje sedaj poleg sanitarnega inšpektorja s posebno specialno predizobrazbo, ki vodi ustanovo, a opravlja poleg tega še specialne posle epidemiološke ter komunalne higijske službe še eno zdravnico za nadzorstvo vzgojnih ustanov in že omenjenega zdravnika, ki se še specializira za industrijsko higijeno. Tu je treba pripomniti, da vkljub ponovnim razpisom v dnevnem časopisju in celo razpisanim štipendijam za specializacije iz komunalne higijene še ni uspel povečati zdravnikov sanitarne inšpekcije. Vse kaže, da zlasti pri mlajših zdravnikih prevladuje mišljenje, da za nje predstavlja pravo perspektivo razvoja in torišča dela le udejstvovanje na področju kurativne zdravstvene službe, ter da je delo v preventivi le nekaj manj vrednega. Ta situacija znatno otežuje normalno delo Sanitarne inšpekcije, kajti s sedanjim pičlim kadrom Sanitarna inšpekcija le s težavo izpolnjuje vse postavljene naloge na področju velike Ljubljane. Prvotno število treh veterinarjev se je v preteklem letu zmanjšalo na 2 v zvezi s spremembo organizacije Mestne klavnice, kamor je za opravljanje funkcij direktorja te važne ustanove bilo potrebno dodeliti enega od veterinarjev Sanitarne inšpekcije. Šele v zadnjih dneh leta 1953 je bil za pregled živil animalnega izvora Sanitarni inšpekciji dodeljen mlad veterinar, ki se šele uvaja v posel. Od srednjega medicinskega kadra ima Sanitarna inšpekcija v svojem sestavu dva zdravniška pomočnika in dve medicinski sestri, od katerih je ena nastopila službo v avgustu 1953. Obe dve medicinski sestri sta vključeni v protiepidemsko službo ustanove. Terensko inšpekcijsko službo opravlja šef sanitarnih tehnikov ter 1 priučen higijsnik. "Mestno dezinfekcijo in dezinsekcijo", ki je finančno samostojna ustanova v sklopu higijske postaje vodi sanitarni tehnik ob pomoči dveh higijsnikov in 2 higijsnikov-dezinfektorja in 1 priučenega dezinfektorja. Od 7 sanitarnih tehnikov imajo triletno šolo samo 3, ostali pa imajo le kratke tečaje odnosno praktične izpite. Ambulanto za zdravniške preglede osebja živilske stroke vodi medicinska sestra. Skupno z administrativnimi uslužbenci, šoferjem in čistilko je v ustanovi zaposlenih 22 osebe. Razen tega ima ustanova v ambulanti živilske stroke in aktivno-neričnem dispanzerju zaposlena še 2 honorarna zdravnika, ki dela ta dnevno po 2 uri, enega zdravnika, ki dela eno uro dnevno ter 1 medicinskega tehnika in 1 administratorko, ki delata 1 uro dnevno. Skupno je 5 honorarnih uslužbencev, ki delajo 8 ur dnevno.

Protiepidemska služba.

Zaradi pomanjkanja zdravstvenih naprav in medicinskega kadra Ljubljana ni pripravljena za primer kake večje epidemije. V mestu sicer obstoji infekcijska klinika, toda ta ima take široke zaledje, da je v primeru kake epidemije vedno prenaplnjena. Tak primer smo imeli pred 2 letoma, ko se je pojavila v gluhonemnici epidemija paratifusa, in infekcijska klinika zaradi prenaplnjenosti ni mogla sprejeti malih bolnikov iz gluhonemnice, ki je tudi sama po sebi higijensko nemogoča celo za zdrave gojenca.

Situacijo še otežuje dejstvo, da tudi Centralni higijenski zavod ne more v primeru večje potrebe priti na pomoč mestni dezinfekciji in dezinsekciji, ker tudi sam nima potrebnih naprav. Tako v Ljubljani nimamo niti prevoznega, niti fiksnega parnega kotla, nobene suhe komore in tudi komore za dezinfekcijo avtobusov in drugih vozil ter tudi ne delov barak, posteljnine in pohištva. Ker tudi prostori Sanitarne inšpekcije, dasi so v centru mesta, niso primerni in znatno premajhni za obstoječo obremenitev, se morajo javna cepljenja opravljati na raznih mestih, ki higijensko niso primerna. Delo zdravstvenega osebja je pod takimi okolnostmi otežkočeno in dostikrat skoraj nemogoče. Za prebivalce so take prilike skrajno mučno in povzročajo stalne prigovore.

V preteklem letu je protiepidemska služba Sanitarne inšpekcije zabeležila 1542 primerov nalezljivih bolezni. Od tega je bilo 18 primerov trebušnega tifusa, 23 primerov paratifusa, 76 primerov griže, 428 primerov škrlatinke, 42 primerov device, 67 primerov šena, 489 primerov ošpic, 382 primerov oslovskega kašlja, 4 primeri tetanusa, 4 primeri nalezljivega vnetja možganskih mren in 14 primerov poliomyelitisa. Črevesne nalezljive bolezni so se pojavile le sporadično. V visokem številu griže so zapopadeni tudi primeri febrilnih drisk, ki jih je ponavadi potrebno prijavljati kot griže, čeprav je bakteriološki izvid negativen. Potrebno je omeniti, da je bilo primerov poliomyelitisa v Ljubljani v preteklem letu razmeroma malo in le nekaj iznad običajnega letnega povprečja, dočim je ta bolezen v Zagrebu in tudi nekaterih drugih mestih naše republike v preteklem letu močno razsajala.

V začetku šolskega leta se je preteklo jesen razširila med šolskimi otroki bolezen ošpic, oslovskega kašlja, noric in mumpsa. V šolskem okolišu Vrtača, Ledina, Most in Učiteljske šole, a koncem preteklega leta tudi v Zg. Šiški, so se pojavili tudi številni primeri škrlatinke. Razširjanje bolezni je bilo težko zatreti, kajti to so predvsem preprečevali tesna stenovanjske prilike in prenaplnjena šola, kjer se pouk skoraj redno vrši v treh izmenah, in dejstvo, da so bili prvi primeri škrlatinke skrajno lahki in da so jih spregledali celo nekateri zdravniki. Vse to in pa prikrivanje ugotovljenih primerov škrlatinke in izigravanje kontumatičnih predpisov s strani roditeljev obolelih otrok je imelo močan vpliv na to, da se ta bolezen, ki je sicer zelo nevarna, ni mogla dovolj hitro zatreti. Sedaj je ta bolezen že v znatnem pojemanju.

V zvezi z zatiranjem nalezljivih bolezni je bilo v lanskem letu opravljenih 1524 intervencij na terenu in to po zdravniku, zdravniškem pomočniku in ostalem strokovnem osebju. Samo karantenskih postopkov je bilo izvedenih 448, drugih

oblastvenih intervencij v zvezi z zatiranjem nalezljivih bolezni pa je bilo 675,

Organi Mestne sanitarne inšpekcije so v preteklem letu imeli pod stalnim nadzorstvom 24 bacilonoscev iz skupine črvenih nalezljivih bolezni. S tem v zvezi pa je bilo opravljenih 100 intervencij.

Da bi se moglo izvesti bakteriološke preizkave v pogledu bacilov in skupine tifusnih obolenj, je bilo v preteklem letu odvzetih 3610 vzorcev blata in 3401 vzorcev soka. Brisov zaradi suma davice ali povzročitelja nalezljivega vnetja možganske mrene je bilo odvzetih 287, a zaradi serološke preizkave v primerih suma na tifus ali zaradi ugotovitve sifilisa je bilo odvzeto 3949 vzorcev krvi.

Cepljenje proti kozam, davici in tifusu se je izvajalo skozi vse leto. Osmi osnovnih šol so bili cepljeni na 24 šolah. Namoten potek zaščitnega cepljenja je bil ponovno iveren zaradi pojave ošpic in oslovskega kašlja, oziroma zaradi manjšačih se turnusov pouka.

Za cepljenje dojenčkov je bilo organiziranih 21 cepilnih mest. Skupno je bilo cepljenih 2722 dojenčkov, a 147 jih je bilo oproščenih zaradi bolezni. Učenci prvih razredov osnovnih šol so bili proti kozam ponovno cepljeni v 1543 primerih, oproščenih pa je bilo 182 otrok.

V preteklem letu je bilo tudi 112 odraslih oseb cepljenih proti kozam, koleri, tifusnim boleznim in proti rumeni mrzlici. To je bilo preventivno cepljenje zaradi potovanja posameznikov v države, kjer so te bolezni močno razširjene.

Proti davici je v preteklem letu bilo cepljenih 2329 dojenčkov in majhnih otrok, ki so prejeli skupno 4658 injekcij. Z eno injekcijo je bilo revakciniranih 1928 otrok, 591 otrok pa je ob priliki javnega cepljenja prejelo samo po eno injekcijo. Zaradi prehladov in raznih drugih obolenj je bilo potrebno opustiti cepljenja 472 otrok in odložiti cepljenje na letošnje leto. Tudi proti davici se je cepljenje otrok vršilo na 21 cepilnih mestih širom področja mesta, večinoma v šolah in drugih epidemiološko neprimernih prostorih. V enem primeru se je zaradi pomanjkanja primernega prostora morale cepljenje obaviti celo v gostilni. Od šolobvoznih otrok je v preteklem letu proti davici bilo cepljenih z dvema injekcijama 700 otrok, dočim je 61 otrok prejelo samo eno injekcijo. Revakciniranih je bilo 911 otrok, 182 otrok pa je po predhodnem zdravniškem pregledu bilo začasno oproščenih od cepljenja.

Skupno je bilo v preteklem letu proti davici cepljenih 6520 otrok, ki so prejeli 9.549 injekcij. Ta številka dovolj nazorno prikazuje kako ogromno delo na področju čuvanja zdravja je opravila Sanitarna inšpekcija, ki je razen tega morala tudi na drugih področjih svojega dela uspešno obavljal postavljene naloge. Potrebno je še pripomniti, da so vsa ta cepljenja potekla brez komplikacij.

Cepjenje osebja živilske stroke, prometnih naprav in komunalnih ustanov, ki so po obstoječih predpisih zavezani proti cepljenju proti tifusu, se je opravilo v mestnem domu dvakrat po štiri dni nepretrgoma od 6 ure zjutraj do 6 ure zvečer. V Šentvidu in Polju se je cepljenje tega osebja izvajalo še posebej. Izven teh tednih terminov cepljenja je bilo določenih še več dni cepljenja za zamudnike. Po 2 injekciji je prejelo 1309 oseb, z 1 injekcijo je bilo revakciniranih 5506 oseb, dočim je 206 oseb prekinilo cepljenje iz opravičenih razlogov. Skupno je bila danih 6630 injekcij. Pripomniti je treba, da cepivo ni prvovrstno in da so čisto nastopile reakcije.

Zaradi tega, ker se niso prijavili na obvezno cepljenje je bilo predlaganih za kaznovanje 152 oseb, 66 pripadnikov živilske stroke pa se je moralo poleg kazni še cepiti, da so ostali lahko še nadalje zaposleni v svoji stroki.

V okviru poročila o protiepidemski službi je potrebno omeniti še to, da je v preteklem letu bilo uvedenih 157 oblastvenih postopkov zaradi pasjega ugriza in da je zaradi tega bila na terenu opravljena 201 intervencija.

Kretanje najvažnejših nalezljivih bolezni in umrljivosti v razdobju po letu 1918 je razvidno iz grafikonov, ki bodo priloženi k letnemu poročilu. Strnjen ljudskega odhoda.

Posebej je treba omeniti da je v mestu splošna umrljivost v letu 1953 padla na 7.4%, dočim je v letu 1945 znašala še 17.15%. Od 100 živo rojenih otrok pa je v preteklem letu umrlo vsega 4.5% dojenčkov. Značilno je tudi to, da se davica, ki je svojčas terjala mnogo žrtev, v zadnjih letih sploh več ne pojavlja in da tudi tuberkuloza ne predstavlja posebnega problema.

Služba mestne dezinfekcije in dezinskekcije.

Štirje uslužbenci Mestne dezinfekcije in dezinskekcije so v letu 1953 razkužili 816 domov nalezljivo bolnih oseb ter šolskih razredov in raznih otroških ustanov. V 49 primerih je bila izvedena dezinfekcija s formalinskim plinom v prostorih s skupno prostornino 5263 m³ mehaničnih kemičnih dezinfekcij je bilo 767 in to na skupni površini 86.135 m².

V tem razdobju je bilo izvršenih tudi 282 dezinskekcij in to 201 s cianovodikom, pri čemer je bila zaplinjenih 62.960 m³ prostornine, 81 pa je bilo dezinskekcij s tekočimi tezinsekcijskimi sredstvi, s katerimi je bilo dezinficiranih 36.317 m² površine. Skupno je bilo razmrčesanih 133 stanovanj, 20 javnih zgradb in hotelov, 64 internatov in gradilišč, 2 bolnici, 2 zdravilišči, 3 uradni prostori, 7 industrijskih obratov, 4 skladišča, 46 obratov živilske stroke ter 1 ladja /cona B Svobodnega Tržaškega ozemlja/. Razušitev je bila izvršena v 25 primerih, ko je bilo razušanih 24 oseb, 47 ležišč in 850 m² površine.

Deratizacij je bilo izvršenih 40 in so bile uničene podgane v 13 tovarnah, v 24 skladiščih in trgovskih poslovalnicah ter v 3 stanovanjskih stavbah, oziroma gradiliščih.

Stanovanjska stiska je povzročila, da imamo danes zelo veliko zastaničenih stanovanj in to tudi v novih hišah. Zastarele delevnice in zlasti obrati živilske stroke pa so pravo leglo mrčesa v Ljubljani. Borbo proti tej nadlegi močno ovirajo visoke cene storitvam za uničevanje mrčesa, ki so dostikrat tako visoke, da si ne samo privatniki ne morejo pustiti očistiti stanovanj, temveč da tudi razne ustanove in podjetja nimajo možnosti, da bi dala iz javno zdravstvenih razlogov dezinficirati svoje prostore. To namreč pri količkah večji prostornini zahteva ogromne vsote, saj na pr. dezinskekcija 1 m³ prostora proti steniceam stane 21 din, proti moljem pa celo 31 din. Dezinskekcija z brizganjem pantakana ali oktaklora stane din 8 za 1 m³, deratizacija pa stane po ceniku po uporabi pol kg vabe din 363.-Pripomniti je treba, da so to že znižane cene, ki so se mogle doseči le zaradi dotacije, ki se je dodelila Mestni dezinfekciji in dezinskekciji kot finančno samostojni ustanovi iz proračunskih sredstev MLO.

S sodelovanjem z odsekom za kmetijstvo so dezinfektorji v borbi proti goveji tuberkulozi v jesenskem času razkužili 53 velikih hlevov, iz katerih so bolno živino odstranili in zamenjali za zdravo.

Vkljub temu, da je to delo, ki je nevarno tudi za živ
bilo ogromno, so mestni dezinfektorij in dezinektorji sodelova
tudi pri ostalih nalogah higijske službe, posebno še pri razn
zaščitnih coplenjih.

Delo Antiveneričnega dispanzerja

Po obstoječih predpisih bi moral Mestni ljudski odbor
organizirati in vzdrževati lasten antiveneričen dispanzer, kat
ga namen ni samo ta, da registrira vse primere spolnih bolezni,
temveč, da tudi izvaja preventivne ukrepe, da išče viro okužb t
da nadzoruje zdravljenje bolnih. Ker mesto nima na razpolago pr
rov za lastni dispanzer, je bil sklenjen z Dermatološko kliniko
poseben dogovor, da se v njenih prostorih izvršuje ta služba. S
delo v dispanzerju obavlja honorarna zdravnica - specialistka z
spolne bolezni in 1 administraterka po 1 uro dnevno.

S prehodom kliničnih bolnic na samostojno financiranje
in s tem zvezano obveznosti plačovanja vseh zdravstvenih storit
je v zadnjem času postalo pereče vprašanje nadaljnega obstoja M
nega antiveneričnega dispanzerja na Dermatološki kliniki. Glede
to bi bilo nujno potrebno osnovati poseben antiveneričen dispan
izven kliničnih bolnic, s čemer bi se moglo znatno ojačati tudi
govo preventivno delo, ki je sedaj v okviru in milijonu kurativ
zdravstvene službe močno zamrlo. Dispanzer bi se moral življens
povezati z vsemi ambulantami, ustanovami in privatnimi ordinac
centralno ambulanto za profesionalne bolezni in tudi sicer iska
stika z ljudmi, ki bolujejo na katerikoli od teh težkih spolnih
bolezni. Take bi se moglo uspešnejše pristopiti k zatiranju teh
bolezni, ki so na žalost danes tudi že med mladino pravi razšir
ne. Sodelovanje antiveneričnega dispanzerja je dobro le z ambul
za pregled, os. bja živilske stroke. To nudi dovolj garancije, d
je varnost zdravja obiskovalcev gostinskih in kupcev živilskih
obratov vsaj v tem pogledu dovolj zavarovana.

Konec leta 1953 je bilo v evidenci antiveneričnega d
panzerja 774 primerov sifilisa in 152 primerov kapavice. Same v
toku leta 1953 je bilo prijavljenih novih primerov sifilisa 134
a kapavice 106. Iz kartoteka je v toku leta bil izpisan vsoga l
mer sifilisa in 92 primerov kapavice.

Desedenja, dasi ne dovolj tesna povezana z upravo za
notranje zadeve - odsekom za prostitucijo, je pokazala, da je o
93 ovidentiranih prostitutk 28 že zabeleženih v kartoteki bolni
na sifilisu. Evidenca pokazuje, da se te prosti-tutke le nerodn
zdravijo. Dolžnost novega antiveneričnega dispanzerja bi bila t
ta, da v sodelovanju z notranjo upravo izvaja odločilnejše ukre
v cilju zatiranja prostitucije in da s primernim zdravstveno
prosvetnim delom seznanja predvsem mladino z nevarnostmi, ki so
jim izpostavljeni v mestnem življenju.

V dispanzerju je bilo izvršenih v preteklem letu 92 s
cialističnih pregledov, oziroma nadpregledov zaradi ugotovitve
stoja spolnih bolezni pri uslužbencih živilske stroke.

Glede dela antiveneričnega dispanzerja je treba prizn
da se je njegovo delo v glavnem onejevalo na evidenco obolenj,
manj pa se je razširilo na preventivno borbo proti spolnim bole
kar bi pravzaprav morala biti preventivna naloga dispanzerja.

Delo Ambulante za pregled osebja živilske stroke.

Ambulanta za pregled osebja živilske stroke je v letu 1953 obavila 3996 kliničnih pregledov osebja zaposlenega v tej stroki vključno z osebjem otroških ustanov /jasli, vrte itd. in nekateri uslužnostnih obrti, na pr. brivci itd./ Razen tega je bilo izvršenih še 4012 rentgenskih pregledov tega osebja, 3947 sedimentacij krvi, dočin je 3934 vzorcev krvi bilo odvzetih zaradi ugotovitve ovent. ukužbo po sifilisu in 2818 vzorcev blata, zaradi ugotovitve jajčec črevesnih parazitov. Izvršenih je bilo tudi 178 intervencij na terenu in izvedenih 71 postopkov zaradi dopustnosti zaposlitve v živilski stroki vsled tuberkuloznega obolenja, v 100 primerih pa so bile izvedene intervencije zaradi pozitivnega krvnega izvida obolenj po sifilisu. Za stalno so bile v preteklem letu izločene iz živilske stroke 4 osebe, 15 pa začasno. Eni osebi se je po ozdravljenju dovolil povratek v poklic, 21 oseb pa je bilo poskrbljeno specialistično zdravljenje zaradi ugotovljenih akutnih bolezni.

Pri osebja zaposlenih v gostinstvu in prodaji mesa so klinični pregledi pokazali zlasti velik porast razširjenih žil na nogah, velik odstotek okvar nožnega vzveča, ploskih nog in revmatizma. Glavni vzrok temu nepovoljnemu stanju je predvsem pomanjkljiva oprema poslovalnic, kjer je večinoma le navaden betonski tlak in prostori sploh niso ali pa so le slabo ogrevani. V mnogih obratih mora zaposleno osebje priti roke s pralnimi milom, kar povzroča okcene. V mlekarnah pa zlasti v zimskem času osebje toži zaradi nočnih ozeblin. Slabe higijske prilike v pekarnah povzročajo kronične bronhitis in druge vnetljive procese na pljučih. Mesarji in natkarji nočno bolujejo na revmatizmu in srčnih obolenjih. Kaj slabo sliko pa nam daje dejstvo, da skoraj 60% osebja zaposlenega v živilski stroki bolega zaradi glist, kar je slab znak za čistočo v naših podjetij živilske stroke.

Nadzorstvo nad živili.

a/ Živila animalnega izvora.

Na področju mesta imamo 755 obratovalnic z živili. Sanitarna inšpekcija je v preteklem letu pregledala 677 ali 89,7% teh obratovalnic ter našla, da higijskim predpisom odgovarja le 654 poslovalnic /96,5%/. Sanitarnih pregledov je skupno bilo izvršenih 2953 pri katerih je bilo ugotovljeno 1.126 predvsem najhujših higijskih nedostatkov. Zaradi kemične in bakteriološke preizkave je bilo odvzetih 2742 vzorcev živil. Od tega je 635 vzorcev bilo neprimernih, 12 vzorcev pa je konec leta bilo še v analizi. Med neprimernimi vzorci je bilo največ mleka in mlečnih izdelkov in to predvsem v bakteriološkem pogledu, vendar izvidi kažejo, da patogenih bakterij v vzorcih ni bilo najti.

Obavljeni izvidi in organoleptične ugotovitve so v preteklem letu pokazale, da je bilo potrebno izločiti iz prometa sledeča živila:

peciva	330 kg
masti	135 "
mesnih izdelkov /na trgu/	470 "
ovsenih kosničev	10 "
fosfatne moko	40 "
sira	125 "

vloženo zelenjavo	3.923 kg
krenpirja	1.300 "
zelenjavo	31.381 "
sadja	70.862 "
Skupno	108.576 kg

Razen tega je bilo zaplenjenih še 3.442 jaje, a zaradi nepri-
onbalaže 311 tub zobne paste.

Gornji podatki dokazujejo, da je pravzaprav bilo i-
meta izločenega največ sadja in zelenjavo. Vzroke temu moram
predvsem v nezadostni strokovni usposobljenosti zaposlonoga o-
v slabi organizaciji poslovanja in neprimernih ter ne higijenski-
diših trgovskih podjetij, ki se bavijo s prodajo teh proizvod-
Ljubljani imamo 4 veletrgovine s sadjem in zelenjavo in to: "Z-
zelenjava", "Fruktus", "Trgovina s kmetijskimi pridelki" in "Ra-
Vsa ta podjetja se pretežno bavijo tudi s prodajo sadja in ze-
na drobno. Največje in še najboljše je organizirano podjetje
"zelenjava", ki ima tudi najboljše prostore. Ostale tri trgovine
po obsegu manjše in imajo tudi slabše prostore, kar še prav po-
velja pa podjetja "Fruktus" in "Trgovina s kmetijskimi pridelki".
Znano je, da se sadje in zelenjava ohrani le v skladiščih, ki im-
primarno toploto in vlago. Razen v eni skladišču /"Sadje - za-
ni najti toplotnerja ali vlagomerja. Tudi zračenje je v večini
neprimerno. Kvaliteta skladišč se še poslabšuje s tem, da podje-
gnilo sadje in zelenjavo ne odvažajo sproti temveč šele takrat
napolnijo za to določeni sodi. Ponokod v skladiščih shranjujejo
grazno orbalažo in druge predmete, ki tja ne spadajo. Ker se po-
tudi ne brigajo za dezinfekcijo skladišč, je povsem razumljivo,
v teh skladiščih bohoti rast bakterij in plesni, ki v zelo kr-
časti pokvāšijo ali pa celo uničijo vskladiščeno zdravo sadje in
zelenjavo. Skladišča so tudi v večini primerov silno najhna, ta-
ni možno vskladiščiti večjih pošiljk, odnosno v njih prebirati
no sadje in zelenjavo. Na tlakovanje in higijensko ureditev ok-
skladišč podjetja tudi ne mislijo. To bi bilo nujno potrebno g-
na ravno živalske odpadke, kajti večina prevozoč sadja in zelen-
se že vedno obavlja z vozovi na konjsko vprego.

Prav posebne težave povzroča trgovini s sadjem in
vo pomajkanje hladilnic. Na kako moderno trgovanje zaradi teg-
na nemogoče misliti, kajti Ljubljana nima niti ene hladilnice. Ce-
dilni vagoni prihajajo v Ljubljano brez vsakega ledu, tako, da
v notranjosti vagonov dostikrat tako visoka temperatura, da je
od sopare vse mokro in dostikrat popolnoma uničeno. Tudi prevo-
karni ne zadostuje, ker so čisto nepokriti ali le površno pok-
je tātō sadje in zelenjava, ki se dovažja v Ljubljano, prekrito s
prahom.

Tri prebivalstvu vzbujajo kritike in upravičeno nov-
prodaja nezrelega sadja, ki je neprebrano in polgnilo. Zaradi
bi bilo nujno potrebno, da se izvede sortiranje in kontrola sad-
glode zrelosti, sploh pa trgovina s sadjem poveri strokovnjakom.
Imamo v Ljubljani v prodaji sadje slabe kvalitete /celo oku-
po kaparju/ in tudi zelenjavo, ki ni primerna, je vzrok tudi stru-
ra maloprodajne mreže. Vsi prodajalci na stojnicah, ki se nahaja-
na živilskih trgih v Ljubljani so nareč uslužbenec posistični
podjetij, ki so od njih popolnoma odvisni in morajo prodajati vs-
kar jim podjetje dostavi.

Preskrba mesta s sadjem in zelenjavo bi se vsakakor izboljšala, če bi se v zbirskih mesočinah za osebe, ki dela v skladiščih ter za nakupovalce in prodajalce organizirali strokovni tečajji.

b/ Živila animalnega izvora:
Veterinarji in Sanitarne inšpekcije so v toku leta stalno nadzirali klanje živim na Mostni klavnici in pregledovali meso ter drobovino inkontroloirali dovoz zaklanih živali ter mesa v mesto. Pregledovali so tudi meso, ki je bilo odposlano iz Ljubljane ter izvajali nadzorstvo nad prodajo mesa in mesnih izdelkov na živilskem trgu ter v predelovalnicah in poslovalnicah. Pri izvajanju tega nadzorstva so veterinarji pregledali 55.942 zaklanih živali. Od tega odpade na goveda 12.573 živali, na teleta 13.005, na svinje 26.950 itd. Za manj vredno ohraneno samo za pogojno užitno je bilo proglašeno meso 122 goved in 25 svinj ter 70 kopitarjev, a posebej še 1.234 kg mesa. To meso je bilo prodano na prosti stojnici. Kot popolnoma neužitnih je bilo ugotovljenih 30 goved, 3 telet, 47 svinj, 17 kopitarjev itd., a razen tega še 1.101 kg mesa in 28.521 kg drobovine. To meso je bilo deloma uporabljeno za krmljenje rib, deloma pa je bilo dano v predelavo kafiloriji.

Velika večina zaplenjene drobovine izvira od pogostih obolenj na motljivosti, ehinokokozi in na drugih parazitarnih boleznih. Tuberkuloza je bila ugotovljena pri 159 domačih in 30 tujih govedih. Zatiranje goveje tuberkuloze in posredno tuberkuloze pri ljudeh s tuberkulinizacije goved in odkupni pozitivno reagirajočih živali je imelo ošiten uspeh. Le breje živali so dale nespecifično reakcije in je bilo mnogo teh poklanih, ne da bi bila ugotovljena infekcija. To kategorično narekuje, da je treba vsakakor počakati na oteklitev in šele nato opraviti tuberkulinske probo.

V letu 1953 je bilo v Ljubljano uvoženih 17.183 kosov zaklane živine, od tega 113 celih goved, 12.610 telet in 2.460 prašičov. V tem razdobju je razen tega bilo uvoženega in veterinarsko pregledanega 565.130 kg mesa, od tega 185.402 kg sveže slanina. Veterinarji Sanitarne inšpekcije so v preteklem letu pregledali in tudi preverili odgovornost za dobro kakovost 122.279 kg mesnih izdelkov, ki so bili odpremljeni iz klavnice.

Na živilskem trgu je bilo proglašanih za manj vredne 25.761 kg salam, klobas in mesnih izdelkov, za neužitne pa 363 kg klobas, konzerv in mesnih izdelkov. Za manj vredno je bilo proglašanih še 1.300 kg svinjske nasti, zaplenjeno pa je bilo 153 kg zaklane perutnine. V predelovalnicah mesa je bilo proglašanih za manj vredno 272 kg mesnih izdelkov, za neužitno pa 179 kg salam in mesnih izdelkov. Od uvoženega mesa je manj vrednega bilo 2163 kg, neužitnega pa je bilo 1480 kg mesa.

Zaradi prekrškov zakonitih predpisov o nadzorstvu nad živila animalnega izvora je bilo uvedenih 41 kazenskih postopkov.

Iz gornjih podatkov moramo sklepati, da prekrba prebivalstva Ljubljane z mesom in mesnimi izdelki ni dobra. Pri tem je treba opozoriti na dejstvo, da spada meso med ona živila, ki so kot vir lahko uporabljivih beljakovin nujno potrebna za rast, razvoj in zdravje človeka. Statistični podatki Šolske poliklinike v Ljubljani pa na žalost v pogledu krvnega hemoglobina kažejo, da naša mladina ne dobi za razvoj potrebne količine mesa. Leta 1952 je 37,7% preiskanih otrok imelo le 60 do 65% hemoglobina /višina hemoglobina predstavlja določen index zadostne prehranjenosti z beljakovinami/. Cena mesa je vsakakor previsoka, odločno previsoka je tudi privaga kosti, ki dosega tudi do 40% cene tako je namogoče stanje, da se še vedno v Ljubljani prodaja meso izravni krav po isti ceni kot meso pitanih volov, kar mnogim družinam onemogoča nabavo cenejšega, a za prehrano nujno potrebnega mesa.

Žolja po hitrem zasluku vodi nekatera podjetja k temu da prodajajo mesne izdelke, a posebno letne salame /ki so v poletnih mesecih zelo hitro kvarijo/ in ki se izdelujejo čisto le iz mesa slabše vrste, ki ga je sicer le težko prodati. Taki mesni izdelki pa dajejo težke okvare zdravja prebivalstva. Čin namj inajo podjetja o poslovalnice hladilnih naprav, temveč takega blaga stavljajo poletni promet. Število akutnih obolenj na jetrih od leta 1948, ko so mesni izdelki prav zaprav prvič zopet prišli v javno potrošnjo, naglo narašča. To dokazujejo statistični podatki ambulant, a posebno še in no klinike. Četudi se začetni štadiji te bolezni, ki so združene z tonco, včasih dokaj hitro popravi, vendar dostikrat ostanejo trajne okvare jeternega tkiva, kar more bistveno vplivati na dolgažnost celo na tok življenske dobe takih bolnikov. V Ten pogledu je v preteletu največ nedostatkov bilo ugotovljenih v Tovarni konzerv na Viča delona tudi v podjetju "Mesnine". Zaradi ugotovljenih krivičnih dejanj v zvezi s tem je bil direktor Tovarne na Viču predan Javnom tožilcu, ki je odredil njegov takojšen pripor.

Klavna živina se dovaža na Klavnico ponavadi s kamioni in prihaja na zakol čisto izmučena in tudi telesno poškodovana, a nerodko se zgodi, da na transportu tudi pogine zaradi prenatrpanost ali zaradi utovora drobnice skupno z velikimi živalmi. Kričda temu je dojstvo, da se utovor obavlja brez veterinarskega nadzorstva, brez zabeležebe veterinarske klavzule na živinskih potnih listih in brez kontrole organov IM med prevozom, katera bi mogla ugotavljati, ali je bil utovor živine res veterinarsko pregledan. Prav tako bi bilo potrebno preprečiti dogon klavnih živali iz oddaljenih krajev /Metlika, Žuženberg, Kostanjevica itd./, kajti poš hoja prav tako zelo znan je kakovost mesa. Na kvaliteto mesa zaklanih živali vpliva tudi neigijenski oz. pretesni hlev Mestne klavnice, kjer ni možno razvrstiti vali po posameznih vrstah in vsled tega prihaja čisto do težkih poškodb.

Transport mesa in mesnih izdelkov na klavnico do predelovalnice in mesnice je v higijenskem oziru prav tako nemogoč. Vozila vseh vrst, ponavadi neoprana, in razno od krvi umazane rjuhe, sa kater se meso pokriva, so sredstva, s katerimi se poslužujejo ljubljanska podjetja pri prevozu mesa.

V Ljubljani imamo 9 mesnih predelovalnic. Njihovo stanje v pogledu higijene je večinoma neprimerno. Razen predelovalnice Industrije mesnih izdelkov pri Mestni klavnici so vse ostale predelovalnice večinoma stare in z majhno kapaciteto ter s takimi higijenski ureditvami, ki nikakor ne odgovarjajo obstoječim predpisom in principom moderne higijene. Tudi sam postopek pri predelavi mesa je v ljubljanskih predelovalnicah strokovno nepravilen. Salaman dodajajo preveč vode, razen tega jih še prekuhavajo, da se čimbolj napijejo vode. To pa ni škodljivo samo zaradi teže, temveč tudi zaradi tega, ker bakterije v preobiliči vode hitroje rastejo kot sicer. Tako salame se hitro kvarijo, vsekakor pa mnogo hitroje kot takozvane "prepočene" /nočno prekajene/ salame, ki jih izdelujejo drugje po svetu. A da je mera še polnejša, salame se pri nas hranijo v neprimernih prostorih, namesto da bi se mod končano proizvodnjo in prodajo hranile v suhih in zračnih shranakah.

V samih mesnicah je prav tako mnogo higijenskih nedostkov. Le redko kje redno perejo nize in čoke za sekanje mesa s toplo vodo. Treba je samo pogledati pod prodajalne nize, v prodale in shra pa bomo dobili sliko, kakšna je higijenska kultura v ljubljanskih poslovalnicah z mesom.

Na področju gosta je 96 registriranih mesnic. Tovarna mesni izdelkov jih ima 25, Slovenija živiloprejem 16, Tovarna konzerv na Vrhu 16, Mesnine 12, Meso-izdelki 12, Mostna zadružna zveza 10, DMS 2 mesnice, a konjskih mesnic imamo 3. Le 28 od 96 ali 29,2 % mesnic ima hladilno pravno, ki so večinoma zastarele, 3 mesnice imajo zastarele omare z ledom, 10 71 mesnic ima vpeljan vodovod, osebe 10-ih mesnic hodi po vode v bližnje vodnjake, 15 mesnic pa sploh nima vode. Samo 13 mesnic ima prostor za omhalažo, 80 mesnic pa nima posebnega prostora za sekanje mesa.

Že ikak težko stanje v preskrbi prebivalstva z mesom pogoršujejo razni prekupčevalci z mesom, ki živino koljejo ilegalno in čisto prodajajo meso bolnih ali v sili zaklanih živali, največkrat posameznim gostinski obratom, seveda nekoliko ceneje, kot je cena mesa na dnevnem trgu. Če se ne da, da se napravi konec črnih zakolov v Ljubljani in bližnji okolici, ter tudi zakolov na raznih ekonomijah in gospodarstvih, kjer se živina kolje za javno potrošnjo, ne da bi se pri tem obavili predhodno potrebni pregledi po veterinarjih. Glede na to težko stanje se more dobiti dojen, da posamezniki ali nimajo zadostno socialistično zavesti, ker dopuščajo, da se prodaja pokvarjeno ali manj vredno meso, ali pa da nimajo dovoljne strokovne higijske izobrazbe. Da bi se to stanje odpravilo, je Tajništvo za zdravstvo in socialno politiko sklicalo decembra preteklega leta širšo konferenco predstavnikov delavskih svetov in direktorjem mestnih podjetij, predstavnikov Centralnega higijskega zavoda, Javnega tožilstva, Gospodarskega sveta MLO, Mestne klavnice, Sanitarne inšpekcije in veterinarske službe, na kateri so bili sprejeti naslednji važni zaključki:

1. MLO naj po svojem Tajništvu za gospodarstvo prouči upravičenost sedanjih visokih cen mesa in mesnih izdelkov in možnost uvedbe klasifikacije mesa.
2. MLO naj imenuje posebno komisijo z nalogo, da pregleda vsa podjetja za predelavo in prodajo mesa ter njihove poslovalnice in izdela perspektivni načrt za njihove asanacije po prioriteti. Komisijo naj bi sestavljali predstavnik Sanitarne inšpekcije in veterinarske službe, predsednik delavskega sveta in direktor podjetja, ki se pregledajo, ter predstavnik poslovalnice.
3. MLO naj priporoči sodnikom za prekrške, da zaostrijo izrekanje kazni za prekrške storjene pri prodaji in nepravilnem ravnanju z mesom in mesnimi izdelki.
4. Podjetja za predelavo in prodajo mesa morajo nemudoma urediti higijski prevoz mesa in mesnih izdelkov.
5. MLO naj izdejstvuje, da se pojača sodelovanje ljudsko milico s sanitarno inšpekcijo in veterinarsko službo.
6. Svet za gospodarstvo MLO naj nemudoma pristopi k načrtovanju izboljšanja strokovne izobrazbe osebja, zaposlenega v podjetjih za klanje živine in predelavo mesa.
7. MLO naj po Tajništvu za ljudsko zdravstvo in socialno politiko pojača higijsko - bakteriološko in veterinarsko kontrolo nad mesom in mesnimi izdelki.
8. MLO naj po Tajništvu za gospodarstvo prouči vprašanje reorganizacije klavnice v uslužnostno ustanovo za klanje živine.
9. MLO naj po Tajništvu za ljudsko zdravstvo in socialno politiko s pričo pomanjkanja naraščaja v mesarski stroki pojača propagando vključevanje mladine v ta poklic.
10. MLO naj po Tajništvu za gospodarstvo pokrene akcijo za izdajo ustreznih predpisov o standardizaciji mesnih izdelkov.
11. MLO naj po Svetu za gospodarstvo, podjetjem za predelavo mesa omogoči najmanjše ugodnih kreditov za čimprejšnjo tehnično izpopolnitev njihovih obratov in poslovalnic.

12. MLO naj po Svatu za gospodarstvo izda potrebne ukaze, da se bo zdravju škodljivo manj vredno meso prodajalo izključno v lastnih poslovalnicah, ki bodo pod najstrožjim nadzorstvom veterinarske službe.

13. Delavski sveti in direktorji podjetij za predelavo in prodajo mesa in mesnih izdelkov naj zavedajoč se svojih moralnih obvez do skupnosti za vsako ceno preprečijo prodajanje pokvarjenega in zdravju škodljivega mesa in mesnih izdelkov.

Rezultati konference se že ugodno odražajo na preskrbi prebivalstva z mesom. Še več uspeha lahko pričakujemo po končanem delu komisij, ki so bile postavljene na podlagi zaključkov konferenc. Meniti je treba tudi to, da so sedaj izdelki Tovarne konzerv na zelo dobre kvalitete, kar je dokaz, da se z vneto delovnih kolektiv in pravilnim vodstvom da doseči tudi v higijenskem pogledu zadosten uspeh, pa čeprav so naprave v naših mesnih predelovalnicah že doka zastarele.

Nameravana gradnja eksportne klavnice in industrijske delovalnice mesa Glavne združne zveze v Zadobravi, kateri posveča strokovnjaki največjo pažnjo, bo pomenila za Ljubljano veliko higijensko pridobitev. Podjetje bo poleg eksportiranja mesa v stanju, da oskrbuje tudi Ljubljano s higijensko neoporečnim mesom in mesnimi izdelki, ki bodo eliminirali manj vredne izdelke obstoječih predelovalnic.

V sredini preteklega leta je nastopilo važno novo razdobje v razvoju Mestne klavnice. Končno je bilo vodstvo poverjeno kvalificiranemu strokovnjaku in od takrat dalje se stanje na Mestni klavnici stalno boljša. Vkljub temu bi bilo potrebno, da se iz javnih zdravstvenih razlogov podvzamejo še razne more, ki so razvidne iz predlogov na kraju tega poročila.

Nadzorstvo nad preskrbo prebivalstva z mlekom.

Vkljub temu, da se zdravstvene prilike v Ljubljani polagoma popravljajo, kar je predvsem razvidno iz podatkov o padanju splošne umrljivosti, smrtnosti zaradi tuberkuloze in črevesnih nalezljivih bolezni, vendar do preteklega leta umrljivost otrok ni pokazala tiste tendence k zmanjševanju, kakor bi to zaslužili naravnost ogromni naporii pediatrične službe v mestu. Brez dvoma je treba takšni situaciji iskati vzroke v preskrbi Ljubljančanov z mlekom, ki ni dosegla, da ki vsa leta po osvoboditvi, a tudi že prej, predstavlja težak doprinos k škodi ljudskega zdravja.

Vkljub vsem naporom in raznim komisijskim pregledom ter študijam raznih strokovnjakov - celo iz inozemstva - je mleko še s daleč izpod dopustnega standarda oziroma kot to dobrohotno nazivajo izvidi Centralnega higijenskega zavoda, "manj vredno", "vitno po potrebi prekuhavanju samo za odrasle", a v posameznih dnevih "izredne kakovosti", ali celo "še primerno" itd.

Uprava lekarn je sicer organizirala več strokovnih predavanj uslužbencem glede vzdrževanja čistote in pravilnega ravnanja z mlekom. Toda rezultati, ki kažejo naravnost nepojmljivo nihanje bakteriološke kakovosti mleka v posameznih dneh, vodijo do prepričanja, da bi lahko rezultat pasterizacije in končni bakteriološki pregled mleka, ki prihaja v potrošnjo, ob dovolj močni strokovni roki tudi pri sedanjih tehnično nepopolnih ureditvah podjetja, bil bistveno bolj zanesljiv.

Sveda bi bilo potrebno nujno pričeti tudi z asanacijo hlevov in higijenskih prilik pri producentih, kajti bakteriološki pregledi mleka, ki se dovaža v mlekarno, so zares porazni. Tako je na pr. mleko

v času od 15. do 31. 12. 1953 imelo najmanj 6 milijonov klic v cm^3 , navadno pa daleko več kot 240 milijonov, 244 milijonov, 250 milijonov, 4 milijonov a klic je bilo do 4.200.000 koliformnih vrst. San pasterizacijski učinek naprave v mlekarni je vključno poraznim bakterio-
loškim izvidom surovega mleka zadosten, saj v istem razdobju, t.j. med 15. in 31. 12. 1953 ni bilo ugotoviti v sveže pasteriziranem mleku več kot povprečno 581 klic cm^3 . Zato pa je toliko bolj nerazumljiv izvid vzorcev mleka, ki ga po tako ugodnem uspehu pasterizacije pripravijo za dojenčke. Ugotovilo se je namreč v tem razdobju, da je to mleko za dojenčke vsebovalo do 79.000 klic v cm^3 . Mleko za široko potrošnjo pa po pasterizaciji vsebuje 90.000 do 2.500.000 klic na cm^3 in nedopustno količino klic koliformne skupine in to od 1.200 do 81.000 na cm^3 . Pripominjamo, da so to rezultati v času hudega mraza. Če pa pogledamo rezultate od 16. do 30. septembra 1953 bomo videli, da ima mleko povprečno do 540 milijonov klic v cm^3 takrat, ko se uvozi v mlekarno, in da od te količine klic odpada do 2.900.000 na kili koliformnih vrst. Pasterizacijski učinek je bil v tem razdobju ugoden, saj je število klic bilo povprečno 722 v cm^3 . Toda izbrano mleko za dojenčke je v istem razdobju vsebovalo 30.000 do 1.670.000 klic v cm^3 in 10 do 1.100 klic koliformne skupine. Mleko za široko potrošnjo pa je dalo naravnost porazen rezultat. V cm^3 je bilo najmanj 1.300.000 klic največkrat pa več deset milijonov do največ 63 milijonov in do 1.400.000 klic koliformne skupine. Iz analize izvidov, ki povdarja zadosten pasterizacijski učinek, se more zaključiti z vso upravičenostjo, da se vsakodnevna nihanja v kvaliteti mleka za dojenčke in mleka za široko potrošnjo neminovna posledica reinfekcije po pasterizaciji, bodisi zaradi malomarno steriliziranih cevi, nezadostno steriliziranega bazena na mleko, bodisi zaradi nezadostnega čiščenja steklenic oz. mlečnih vrčev v posameznih dneh.

Edina nada, da se to stanje odpravi je čimprejšna dograditev nove centralne mlekarne, kajti sedanje naprave v obstoječi mlekarni so tehnično pomanjkljive, zlasti zaradi izrazitve možnosti reinfekcije mleka v zbirnih bazenih in zaradi možnosti reinfekcije po zaposlenem osebju, ki zaradi sedanje pomanjkljivosti pralnih naprav lahko pride v stik s posodami, v katerih se prodaja mleko.

Distribucijo mleka opravlja v mostu podjetje "Mleko", ki ima 50 mlekar, dočim ima 2 mlekarne Kmetijska zadruga VIČ, eno pa Kmetijska zadruga Šentvid. Lahko se reče, da se vse mlekarne nahajajo v najslabših in najbolj tesnih prostorih, ki preje zaslužijo naziv "luknje" kot pa lokali. To velja zlasti za one mlekarne, ki skušajo neugodno finančno stanje popraviti s prodajo mlečne hrane, močnatih in slaščičarskih izdelkov. Higijensko stanje volike večine mlekar je nevzdržno. Mleko se prodaja, razen onega za dojenčke v steklenicah, na način, ki je v opreki z najosnovnejšimi principi higijene. Iz javnih zdravstvenih razlogov bi bilo potrebno razširiti potrošnjo mleka in mlečnih izdelkov, toda na žalost imamo v mostu to sliko, da imamo preveč poslovalnic z alkoholnimi pijačami, katerih mnoge pospešujejo pretirani alkoholizem in s tem okvaro ljudskega zdravja, a vse premalo odnosno sploh ne dostojnih mlečnih restavracij, kjer bi lahko podjetje "Mleko" za zmerno ceno nudilo gostom topel zajtrk, južino ali dietično hrano.

Hladilnice in zamrzovalnice.

Pomanjkanje frižidorjev odnosno hladilnih naprav se ne opaža samo v mesni stroki in trgovini z sadjem in zelenjavo, temveč tudi v ostalih živilskih panogah. Podjetje "Sadje-zelenjava" ima sicer v programu, da zida hladilnice predvsem zato, da bi v njih

shranjevalo eksportno blago, toda potrebno bi bilo misliti tudi to, da se hladilnice zgradi tudi za ostale potrebe in tudi pri podjetjih, ki imajo za predmet svojega poslovanja prodajo živil, stoji mnenje, da bi centralna hladilnica bila daleko bolj ekonomična in bi se tudi lažje strokovno in fizično vzdrževala, kot pa cela množica hladilnic, ki so vse več ali manj pomanjkljive.

V zvezi z izgradnjo komunalne hladilnice bi se moglo stopiti tudi k proizvodnji umetnega ledu in seveda tudi k higijeni načina razvažanja ledu potrošnikom. Mestno zdravstvo se že 20 let proti uporabi naravnega ledu, ki se in tja še uporablja, a ga je včasih v velikih količinah oddajala poslovalnicam živil Pivovarni Union. Ta led so svojčas pridobivali iz raznih fekalno okuženih jev in mlakuž, predvsem v območju Dravelj in Zg. Šiško. Zato je razumljivo, da je ta led povzročal ponovne okužbe s klicami nalezljivih črevesnih bolezni. Sedaj pa imamo v Ljubljani tako situacijo, da sicer dober, a po količini nezadosten, umetni led razvažajo na umetnih kolicah, cizah in vozičkih, zaviti v vreče ali pokriti z umazanimi cunjami in obojami, kar seveda lahko vsak čas povzroči težko okužbo potrošnikov.

Nadzorstvo nad preskrbo s kruhom.

Na področju mesta imamo 50 pekarn. Od tega je 39 pri prodajalnih kruha pa je 55. Samo 41 pekarn ima predpisano stanje za kruh in le 16 pekarn ima delavnice od peči ločeno, dočim so v ostalih pekarnah delavnice v istih prostorih, kjer so nameščene hladilnice ima samo 23 pekarn. Garderobe za shranjevanje oblačil, čevljev in kopalnice, ki pa večinoma v zimskem času niso uporabne, imajo 39 pekarn. Ena pekarna je celo brez stranišča. Vse pekarnice imajo no kapaciteto 29.360 kg kruha, 70.620 kom peciva in 3580 kg kruha prinesezonega testa. Iz teh podatkov se da zaključiti, da higijensko stanje pekarn ni dobro in da kapaciteta pekarn ni zadostna.

Higijena v industrijskih obratih.

Na področju mesta je 83 industrijskih podjetij, od katerih je v preteklem letu Sanitarna inšpekcija skupno z Inšpekcijo dela pregledala 27 in izdala potrebno odločbo o odpravi sanitarno-tehnoloških pomanjkljivosti.

Poleg tega je bilo zdravstveno pregledanih še 540 delavcev, ki delajo v zdravju nevarnih pogojih. Od tega je bilo pregledanih 85 delavcev zaradi ogroženja po zastrupitvi s svincem, 54 po sili in 51 po alkaloidih pri produkciji etra, 78 pa je bilo ogroženih po in po plinih izgorovanja. Fokličnih obolenj je bilo v celotnem letu ugotovljenih le 85.

Ureditvene odločbe, ki so bile izdane po pregledih v posameznih industrijskih podjetjih, niso imele posebnega uspeha, so se podjetja izgovarjala z finančnimi težavami, ki da jim preprečujejo odpravo higijenskih pomanjkljivosti. Glede na to in pa zato, ker na področju higijene le od časa do časa dela en sam zdravnik, ki se specializira za to stroko in je bil v zvezi s tem skoro celo leto soten pri delu na kliničnih ustanovah in v Centralni ambulanti za poklicne bolezni CHZ, delo Sanitarne inšpekcije na tem področju ni bilo posebno uspešno.

Treba je omeniti tudi to, da se kontrola prijav nesreč pri delu na področju mesta ne vrši v redu. Prijave, ki so jih podjetja dolžna pošiljati v primerih nesreče, se ali sploh ne dostavljajo.

pa prepozno. Zaradi tega ni mogoče uvesti enotno klasifikacije vzrokov nesreč in tudi ni mogoče uvesti potrebnih preventivnih ukrepov. Po individualnih listkih obolenj, ki se zbirajo pri Zavodu za socialno zavarovanje na podlagi izvršenih pregledov v ambulantah, se je moglo ugotoviti, da so prijave nesreč pri delu, ki so jih dolžna podjetja pošiljati, nezačestne in da dossegajo komaj 40% vseh nesreč, ki so se na področju mesta pripetile v preteklem letu. Razumljivo je, da je zaradi tega preventivno delo na področju preprečevanja nesreč precej otežkočeno.

Delo na preprečevanju odnesno zdravljenju poklicnih bolezni ni lahko, kajti poklicna ambulanta CHZ se ne omejuje samo na preglede delavcev iz Ljubljane temveč iz celotnega področja Slovenije. Ako bi hoteli uspešno poseči v borbo proti poklicnim boleznim /v preteklem letu se je to opravljalom le fragmentarno, kar izpričuje izredno majhno število ugotovljenih poklicnih bolezni t.j. le 35/ bi morali za industrijsko področje imeti lastno poklicno ambulanto. V zvezi s tem bo potrebno, da se tudi zdravnik specializant čimprej oprosti vseh zaposlitev izven okvira Sanitarne inšpekcije ter da si CHZ v primeri odsotnosti svojega zdravnika na centralni ambulanti za poklicne bolezni poišče nadomestilo drugje. Prav tako bi bilo potrebno, da se eden od nove nastavljenih sanitarnih tehnikov specializira v industrijski higijeni.

Stanje sanitarnih naprav v posameznih podjetjih ni ugodno. Izjema so podjetja, ki so bila zgrajena po osvoboditvi, ter Tovarna Saturnus. V splošnem so garderobe odločno premajhne in po zimi nekurjene, umivalnice so neprimerne, ker nimajo tople vode in to tudi v obratih, kjer zakonita določila izrecno zahtevajo, da mora biti vpeljana topla voda zaradi zaščite zdravja delavcev. Kopalnice, ki redko kje obstoje, so v zimskem času v večini obratov neuporabljive. Skrajno malo pažnje se posveča sobam za higijeno žene, ki jih v večini podjetij sploh ni, ali pa so tako urejene, da so v zimskem času neuporabne. Stranišča niso higijensko vzdrževana in tudi premalo jih je v večini obratov. Ponekod so začeli uvajati čučavce, ki niso primerni za naše ljudi. Postavlja se vprašanje, zakaj naj bodo čučavci dobri za delavce, medtem ko se postavljajo v pisarne angleški klozeti.

More se reči, da se skoro v vseh industrijskih podjetjih opaža malomaren odnos do čistoče. Ponavadi se zahteva, da delavci in delavke sami čistijo obrate po delovnem času. Posebnih čistilnih okip in pripomočkov za čiščenje v večini podjetij ni.

Higijena o vzgojnih ustanovah

Za sanitarno infekcijsko službo na področju vzgojne higijene se mora reči, da v splošnem ne zadovoljuje. Z vodstvi vzgojnih ustanov se ni moglo vspostaviti potrebno sodelovanje, a še manj s starši in mladino.

Na področju mesta imamo 28 osnovnih šol, 16 gimnazij, 15 strokovnih nižjih in 16 strokovnih srednjih šol, 5 industrijskih šol, 16 šol za učence v gospodarstvu, 4 Dožje jasli, 14 otroških vrtcev s prehrano in 16 brez prehrane, 2 šolski zavetišči, 2 otroška domova, 54 mladinskih domov in internatov, 17 domov za učence v gospodarstvu, 3 domove za defektne otroke, 20 šolskih kuhinj, 30 mladinskih fiskulturnih objektov in 30 otroških igrišč.

V preteklem letu je bilo opravljenih 395 osnovnih pregledov vzgojnih ustanov. Referent za vzgojno higijeno se je poleg tega udeležil še 70 komisijskih pregledov skupno s prosvetnimi organi in organi za gradnjo. Skupno je bilo izvršenih 68 pregledov

osnovnih šol, 41 pregledov gimnazij, 24 pregledov nižjih strokovnih šol, 62 pregledov srodnih strokovnih šol, 13 pregledov redarskih šol, 29 pregledov vajeniških šol, 33 pregledov dočasnih jasli, 13 pregledov vrtcev, 2 pregleda šolskih zavetišč, 3 pregledi otroških domov, 191 pregledov internatov, 35 pregledov vajeniških domov, pregledov domov za defektne otroke, 72 pregledov šolskih kuhinj, 36 pregledov fiskalnih objektov in 51 pregledov otroških igrarij. Izdanih je bilo 11 ureditvenih odločb, v enem primeru pa je bil stavljen predlog za kaznovanje po sodniku za prekrško.

Število šol v Ljubljani je občutno premajhno. Dvakrat celo več frekventirani razredi, a poleg tega še prenapolnjena stanovanja naravnost pospešujejo razširjenje nalezljivih bolezni med otroci. Skoro v vseh vzgojnih ustanovah se čujejo stalne težbe, pomanjkanju kreditov za higijensko vzdrževanje in zamenjavo zastarlega in že do skrajnosti izrabljenega pohištva ter za uspešno obnavljanje prostorov. Dasi je higijenska ureditev nekaterih vzgojnih ustanov področje, vendar bi se moglo z dobro voljo in dostopnimi sredstvi ne z znatnimi finančnimi sredstvi obstoječe žalostno stanje popraviti. Posebno žalostno poglavje so po naših šolah prostori ženske higijene, kjer doraščajoča dekleta nikakor ne morejo dobiti vtisa, da se njihovemu zdravju ter zdravstveni kulturi posveča dolžna pažnja.

Splošne higijenske prilike v domovih za vajence so. Posebno nujno je potrebno rešiti nevzdržno stanje v železniškem tehnikumu in internatu za čevljarstvo vajencev. Gluhonemnica s s internatom je zidana za 50 do 60 oskrbovancev, v oskrbi pa ima 150 gojencev. To predstavlja nemogoče higijenske prilike in se ne more rešiti, da se se v gluhonemnici že ponovno pojavile težke epidemije nalezljivih bolezni, od katerih je bila predlansko leto težja epidemija, ko je zbolelo kar 30 otrok na enkrat. Tudi v tehnični šoli in njenih laboratorijih je higijensko stanje nevzdržno in so dijaki stalno izpostavljeni zdravstvenim okvaram.

Posebno poglavje v naših vzgojnih ustanovah predstavlja privatna stanovanja, ki ponekde neposredno ogrožajo zdravje naše mladine. Kot primer navajamo bivšega uslužbenca v Domu vajencev, Korsnikovi ulici, ki je težko bolan na pljučih in kateremu že več let kljub številnim intervencijam na stanovanjskem uradu nikakor ni možno preskrbeti drugega stanovanja. Tudi slučaj neke Šarčeve, ki je prav značilen za to, kako navzlic množičnim poskusom zdravstvenih, prosvetnih, skrbstvenih in celo organov notranje uprave ni možno odstraniti to duševno bolno ženo in njene številne maščobe, ki s svojimi odpadki okužujejo zrak in onemogočajo uporabo glavnega stopnišča VII. gimnazije v Ljubljani.

Delo v gimnaziji na Poljanah je precej oteženo zaradi tega, ker se tam pod isto streho nahajajo še Akademija upodabljanja, umetnosti in Zavod za farmacevtska raziskovanja.

Otroška igrišča so v mestih ravna. Iz javnih sredstev nabavljeni vrtiljaki, gugalnice in druge priprave razpadajo in ogrožajo nevarno zdravju otrok. Nadzorstva na teh otroških igriščih večinoma ni.

Končno je treba omeniti še vprašanje prehrane v naših mladinskih domovih in internatih. Podatki Šolske poliklinike nam kažejo, da hrana v teh domovih oziroma internatih ni zadostna in predvsem nedostaja lahko prebavljiva ter za rast in razvoj mladine potrebna beljakovinska hrana.

Higijena v gostinstvu in turističnih obratih.

Na področju mesta je bilo koncem leta 1976 gostinskih obratov in to 106 državnih, 59 v socialističnem zakupu, 7 privatnih, 3 združni, in 1 družbenih organizacij. Razen 5 hotelov, ki imajo priključeno restavracije, 6 kavaren in 23 bifejev, so vsi ostali obrati restavracije odnosno gostilne. Od gostilen je 24 bilo uvrščenih v D kategorijo, kajti njihova ureditev je le primitivna.

Mestni ljudski odbor je že leta 1951 izdal odlok o ureditvi gostinskih obratov z namenom, da se izboljša strokovno vodstvo in higijensko stanje ter da se v Ljubljani kot glavnemu mestu Slovenije zavaruje odgovarjajoč gostinski standard. Na podlagi tega odloka je bila ustanovljena celo posebna komisija, ki pa vsaj v higijenskem oziru svojega namena nikakor ni dosegla. Da bi se izboljšalo pojmovanje higijene in poudarila važnost gostinskih obratov v odnosu do ljudskega zdravja, je Sanitarna inšpekcija v letih 1952/53 organizirala 17 higijenskih tečajev za uslužbence gostinskih obratov, na katerih naj bi pridobili vsaj osnovno znanje o obstoječih zakonitih predpisih, o preprečevanju prenašanja nalezljivih bolezni po živilih in o higijenski ureditvi gostinskih obratov. Značilno je in ni preveč, če se ponovno poudari, da od teh uslužbencev nihče ni vedel za omenjeni odlok o ureditvi gostinskih obratov, kar je nedvomno dokaz, da vodstva gostinskih obratov strokovni vzgoji osebja ne poklanjajo dolžno pažnjo.

Pri adaptacijah in mnogih gradnjah gostinskih obratov se žal le preveč gleda na zunanje efekte, kot so fasade in razsvetljavanje, manj pa na ureditev kuhinjskih in sanitarnih naprav in ventilacij, na zdravstveno zaščito osebja, higijeno živil, čiščenje posode, kozarcev in jedilnic, pranje tal in sten. Gostje, ki imajo pojem, kaj je higijena, se pri obisku gostinskih obratov, se v takih lokalih ne morejo počutiti prijetno, saj pri prvem pogledu na roke bi lahko našli gostinska podjetja, ki imajo razen ena kuhinje še pripravljalnico hrane, prirečno shrambo, ločena skladišča za suha in vlažna živila, hladilnico, pomivalnico, prostor za odlaganje odpadkov, stranišča z ločenimi predprostori za moške in ženske z direktno lučjo, ventilacijo in univalniki. Še manj je gostinskih obratov, ki bi imela posebne univalnike za umivanje rok osebja in gostov, ki so vajeni pred uživanjem hrane umiti si roke odnosno garderobe z univalniki in prhami za zaposleno osebje ločeno po spolu.

Prav malo ali nikaka pažnja se poklanja zdravju osebja, ki morajo po več ur delovno celo v kuhinjah stati na golih betonskih tleh, kjer niti ni prave ventilacije in iz katerih se para ne odvaža na sodoben način. V večini gostinskih obratov so nameščeni ventilatorji raznih tipov, ki pa niso v stanju da bi zrak v prostorih očistili. Skoro nikjer ni urejena ventilacija po sodobnih načelih higijene, ki zahteva dovajanje svežega čistega zraka na način, ki ne povzroča prepiha.

V večini gostinskih obratov je povsem običajno, da se posoda umiva v kuhinjah in da se v istih koritih navadno pere tudi solata in drugo ter da ta korita uporabljajo tudi uslužbenec za umivanje rok, ker za to pač nimajo prilike drugod.

Tlak v večini gostinskih obratov ne odgovarja predpisom odloka o ureditvi gostinskih obratov. Prav to je vzrok in seveda tudi pomankljiva čistota, da so se v večini lokalov razmnožili ščurki in druga golazen.

Zdravstveno prosvetno delo.

V letu 1953 so posamezni člani sanitarne inšpekcije imeli 255 javnih zdravstvenih predavanj pred 11.597 poslušalci. Sanitarni inšpektor sam je imel preko 70 predavanj, a medicinske sestre po 17 odnosno 16. Polog tega je v preteklem letu Sanitarna inšpekcija organizirala 17 tečajev higijenskega minimuma za pripadnike živilske stroke s po 8 ur predavanj. V okviru Rdečega križa je bilo 20 krajših tečajev o prvi pomoči, a v okviru PLZ 146 tečaj za industrijsko in hišno zaščito.

Na tečajih in o priliki posameznih zdravstvenih predavanj je Sanitarna inšpekcija brezplačno razdelila 5150 zdravstvenih brošur in letakov, dočim je 2787 letakov bilo razdeljenih skupaj s pozivi za cepljenje proti davici.

Komunalna higijena.

Ker je poročilo o stanju komunalne higijene v mestu bilo že predmet posebne razprave na zasedanju MLO v mesecu avgustu 1953, Svet za zdravstvo in socialno politiko smatra, da o teh problemih ni potrebno ponovno razpravljati. To predvsem za to, ker ob tej priliki bili sprejeti številni zaključki, ki so bili med drugim že izvedeni ali pa se še izvajajo v okviru obstoječih investicijskih kreditov.

Poročilu bi bilo potrebno dodati le še nekaj statističnih podatkov, ki se nanašajo na celo leto 1953.

Na področju mesta je 5214 komunalnih objektov, ki so pod nadzorstvo Sanitarne inšpekcije, od tega 2678 vodnjakov, 180 obrtniških lokalov, 257 prodajalnic/manufaktura, železnica, mesni izdelki itd., 120 brivnic in drugih objektov. V letu 1953 je bilo izvršenih 1458 osnovnih pregledov teh objektov, pri čemer je bilo ugotovljenih 595 nedostatkov. Naknadnih pregledov je bilo 1909, čemer je bilo ugotovljenih 1082 večinoma manjših nepravilnosti. Skupno število pregledov je znašalo 3367.

Odločb je bilo izdanih 24, uvedenih je bilo 41 kazenskih postopkov, izrečenih 5 kazni in izvršenih 16 od-stranitvev higienskih nedostatkov.

Sanitarna inšpekcija je v tem razdobju sodelovala pri 368 gradbenih komisijah in 91 pregledih virov pitne vode. S kloriranjem je bilo razkuženih 36 izvirov pitne vode.

V zvezi s tem je treba dodati še to, da so v okviru reševanja vprašanj s področja komunalne higijene dostikrat pojavili problemi, ki bi se dali odpraviti le z malenkostnimi stroški, a uspeh bi bil odločilne važnosti za ohranjanje zdravja številnih ljudi. Naj navedemo samo primer 5 družin iz Stanežič, ki uporabljajo skupen vodnjak z okuženo vodo. Asanacija vodnjaka bi se dala izvršiti z razmeroma majhnimi stroški, vendar prevelikimi, da bi jih v celoti zmoglo poravnati teh 5 družin, zlasti če upoštevamo še visoke tarife plačevanju katerih so podvrženi vsi privatniki. Glavna točka bi bila pravilno, da v takih primerih, kjer gre za takozvano male asane, prevzame na predlog Sveta za zdravstvo in socialno politiko injektivno MLO in s primernimi manjšimi prispevki k stroškom, stroške nasveti in izdelavo načrtov pomaga ljudem, katerih zdravje je ogroženo zaradi pomanjkljivosti komunalnih naprav. Teh pomanjkljivosti namreč še precejšen čas ne bo možno odpraviti, zlasti v oddaljenih predelih mesta, kot so na pr. po fifazu ogrožena področja Zepuž,

26

pravljajo. Račun in Hrušice, kjer na pr. vprašanje pitne vode še dolgo vrsto let zaradi redke naseljenosti ne bo možno radikalno uroditi z napeljavo vodovoda. Če bo pobuda za male asanacije v rokah MLO-ja, bo tudi odpadlo plačevanje za privatnike dostikrat nemogočivih taks. Pri tem je treba imeti pred očmi dejstvo, da se bodo taki prispevki MLO-ja k malim asanacijam v kratkem povrnilili, kajti s tem se bodo po drugi strani zmanjšali izdatki za zdravljenje ljudi obolelih na raznih infekcijskih boleznih.

Kaznovanje kršiteljev higijenskih predpisov.

Sanitarna inšpekcija je v preteklem letu proglašala v kaznovanje 197 primerov prekrškov. Od tega so bili v 63 primerih storilci kaznovani z denarno kaznijo od 200 do 10.000 din., z ukurom so bili kaznovani 3 prekršitelji, v 13 primerih je bil postopek ustavljen, 17 primerov je bilo predano javnemu tožilcu, v 20 slučajih je postopek še v toku, v 1 primeru pa je senat za prekrške pritožbo zavrnil.

V zvezi s tem je potrebno omeniti, da je kaznovanje po sodnikih za prekrške dostikrat premalo učinkovito zaradi tega, ker se razsodbe izrekajo mnogo prekasno in tako po preteku več mesecov po storjenem prekršku izgubijo svojo učinkovitost. Če gre za važnejše stvari takih zakasnelih razsodb ne kaže več objavljati v dnevnem časopisu, kajti če preteče po več mesecov od takrat, ko se je prekršek ugotovil, kaznovanje že izgubi na svoji pomembnosti in tudi ne more več vzgojno vplivati. Treba je pripomniti, da se je to stanje popravilo po konferenci s sodniki za prekrške, ki jo je predsedstvo MLO-ja sklicalo v novembru preteklega leta z namenom, da z neposrednim kontaktom ustvari šimboljše sodelovanje med posameznimi inšpekcijami MLO-ja in sodniki za prekrške.

Glede na probleme, ki so obravnavani v poročilu, Svet za zdravstvo in socialno politiko prosi Mestni ljudski odbor, da sprejme naslednje:

z a k l j u č k o :

1. Kot nujna se postavlja potreba, da se v čim bližnji bodočnosti predvidi možnost ustanovitve posebne mestne bolnice za nalezljive bolezni. Ako namreč pride do kake težje epidemije v mestu, bo zdravje in življenje bolnikov zaradi sedanjega pomanjkanja bolniških postelj resno ogroženo; a ogroženi bodo ostali tudi prebivalci, ker ne bo možno iz njihove sredine izločiti pronašalcev kužnih bolezni.
2. Zaradi ogroženega nadaljnjega obstoja Mestnega anti-veneričnega dispanzerja na Dermatološki kliniki, se narekuje nujna potreba, da se čimprej za ta dispanzer dobe drugi primerni prostori izven kliničnih bolnic.
3. V cilju, da se prepreči izpostavljanje mestnega prebivalstva stalnim okvaram, ki jih povzroča nehygienjsko in nepravilno ravnanje s sadjem in zelenjavo, da je potrebno:
 - a/ nujno zgraditi nova primorna skladišča /po možnosti z industrijskim tirom/; sedanja skladišča pa spremeniti v priročna skladišča;
 - b/ zgraditi potrebno število skupnih ali posameznih hladilnic za sadje in zelenjavo;
 - c/ uroditi čiščenje in razkuževanje om balaž in zboljšati prevoz sadja in zelenjave;
 - d/ določiti skupen prostor za kompostiranje odpadkov sadja in zelenjave;

e/ zboljšati kvaliteto in izbor sadja ob pritegnitvi sadjarskih strokovnjakov in predstavnikov vseh večjih odkupih podjetij in drug;

V zvezi s tem je potrebno urediti tudi kontrolo nad kupom sadja in zelenjave ter določiti čas, v katerem se sme trgovati s posameznimi vrstami sadja in zelenjave;

f/ nuditi zaposlenemu osebju odgovarjajoče delovne pogoje /delo, prostori, umivalnice, garderobe, stranišča itd./ in možnost stranskega izpopolnjevanja.

4. V republiškem merilu je nujno potrebno zaostriti šanje utvora in prevoza klavne živine pod veterinarskim nadzorom. Vsi prevozi bi morali brezpogojno biti opremljeni z veterinarsko klavzulo in živinskimi potnimi listi, a med samim prevozom bi morala biti izvajati organi Ljudske milice.

Prav tako bi bilo potrebno preprečiti dogon živine iz oddaljenejših krajev, ker se s tem le zmanjšuje kakovost mesa.

5. V dogovoru z veterinarsko službo OLO Ljubljana-okolica in z organi Ljudske milice je za bodoče nujno potrebno onemogočiti nekontrolirane /črne/ zakole v mestu in njegovi okolici, ki se vedno izvajajo po raznih zasebnih a tudi na raznih ekonomijah in gospodarstvih.

6. V okviru Mestne klavnice je iz javnih zdravstvenih razlogov potrebno podvzeti naslednje mere:

a/ Prosta stojnica za prodajo manj vrednega ali pogojno užitnega mesa in mesnih izdelkov ne more poslovati na bazi prodaje, ki velja za trgovska podjetja. Ta stojnica se mora izločiti iz trgovske mreže in dodeliti mestni klavnici, kakor to tudi zahtevajo veterinarsko-sanitarni predpisi. Le na ta način je namreč mogoča uspešna kontrola nad prodajo manj vrednega in pogojno užitnega ter mesnih izdelkov. Prosta stojnica naj ima svoj prostor v sklopu Mestne klavnice na vrtu poleg upravnega poslopija, tako da bo dostopna z Mesarske ceste. Poleg te stojnice je potrebno napraviti še poslopje za prodajo pasje hrane. Dosedanji običaj, da prodajajo pod pasjo hrano v klavnici ali v svojih poslovalnicah, je iz veterinarskih in higienskih vidikov nezaželen in mora voditi le do zlorab.

b/ V sklopu Klavnice je nujno potrebno obstoječa dva hleva za govejo živino s kapaciteto največ 70 glav povečati na kapaciteto 150 do 200 glav. Sedaj se namreč dogaja, da se pri večjih dogonih mora govedo spravljati v svinjake oz. privezuje kar na dvorišču in sejmišču, kar ne predstavlja samo nedopustnega mučenja, ampak tudi velika gospodarska škoda. Temu stanju bi se dal delno odpomoči s tem, da se dosedanje garaže na klavničnem zemljišču preuredijo v hlev, s čimer bi se dobil prostor za 70 glav goveje živine. Istočasno bi bilo potrebno napraviti poseben vhod za dogon klavne živine na klavnično dvorišče.

c/ Po obstoječih predpisih mora vsaka klavnica takega obsega kot je ljubljanska, imeti poseben laboratorij. Ljubljanska klavnica ima za ta namen le majhno sobo, ki nikakor ne zadostuje. V prostoru pa, kamor bi se moral po odselitvi veterinarskega bakteriološkega oddelka vseliti klavnični laboratorij, se je vselil, brez dovoljenja, bivši direktor klavnice, ki je sedaj v službi podjetja "Slovenija-živilopromet". Tako sedaj klavnica nima na razpolago nobenega prostora za bakteriološki, patološki - anatomski in histološki laboratorij. Nujna zdravstvena zahteva narekuje, da bivšemu direktorju nakaže drugo stanovanje, prostori laboratorija pa porabi za prvotne namene.

d/ Sobo v prometni veži Klavnice tik izhoda je zasodila Tovarna mesnih izdelkov, kar nasprotuje higienskemu interesu. Ma-

stranke namreč hodijo v to pisarno skozi prometno vožo, če pa je ta zaprta skozi konjsko klavnico, ki zaradi pomanjkanja urejena kontumirno klavnico večkrat služi tudi kot zasilna kontumirna klavnica. Na ta način morejo ljudje prenašati kužne klice v čisti del klavnice, večkrat pa nepoklicani prehodniki konjske klavnice tudi odnašajo drobovino še pred veterinarskim pregledom. Zato je potrebno pisarno dodeliti Mestni klavnici ali pa popolnoma ločiti od klavničnega obrata.

e/ Klavnični hlevi se nahajajo izven obzidja klavnice, tako da imajo vanje dostop razne nepoklicane osebe. Zato je dana možnost sabotaž, tatvin in zamenjava živine, posebno še, ker so svinske ne zapirajo tesno. Nepoklicani ljudje hodijo molst klavne krave in pri tem pomešajo živino kar povzroča mnogo spora med podjetji. Prost dohod do hlevov pa je nedopusten tudi s stališča veterinarske profilakse. Zato bi bilo potrebno nujno čimprej napraviti fiksno ograjo okoli hlevov.

f/ Kovinske naprave v Klavnici, transportne proge, vozičke, ogróvalne in vodne cevi, rešetke na boksih, ograje na rampi, kovinske dele vrat in oken razjeda rja. Nujno je potrebno preprečiti nadaljno škodo s prebarvanjem teh kovinskih delov, istočasno pa dvigniti higijski standard klavnice z beljenjem vseh sten in popravilom vrat.

g/ Zaposlitev veterinarskega osebja, ki opravlja sanitarno inšpekcijo, ni enotna. Direktorja Klavnice in oba veterinarska pomočnika plačuje Klavnica po tarifnem pravilniku, ostali 3 veterinarji ki prav tako opravljajo veterinarsko sanitarno službo v Klavnici, razen tega tudi na terenu, pa so uslužbenci Sanitarne inšpekcije in prejemajo plače po uredbi, ki velja za državne uslužbence. To stanje se bo popravilo z uvedbo novih predpisov o finančno samostojnih ustanovah, ki naj velja tudi za Mestno klavnico. Na ta način se bo veterinarska služba na področju mesta poenotila v skupnih naporih, da zaščiti ljudsko zdravje v okviru sanitarno-epidemiološke službe.

7. Proke Zadržano zvezo in veterinarske službe naj se prične obširna akcija za asanacijo hlevov in higijskih prilik pri producentih, da se tako prepreči dovažanje bakteriološko slabega mleka v mesto.

8. Ker ni možno pričakovati, da bi bila nova centralna mlekarna že dograjena in stavljena v obrat do msta pa toplih dni, je nujno potrebno, da se imenuje komisija visoko kvalificiranih strokovnjakov, ki naj skrbno prouči stanje v sodenji mlekarni in predvidi vse možne ukrepe, ki bodo pri sodenjih tehničnih pogojih zadosti uspešni, da preprečijo v polletnih mesecih katastrofalno poslabšanje kakovosti mleka in resno ogrožitev zdravja mestnega prebivalstva, a predvsem majnih otrok.

9. Kot nujno se predlaga, da posebna komisija gospodarskih, gradbenih in zdravstvenih strokovnjakov izdela kompleksen elaborat za asanacijo obstoječih mlekarn, ki naj predvidi potrebna investicijska sredstva za adaptacijo onih mlekarn, ki se adaptirati dajo, namesto ostalih mlekarn nesposobnih za adaptacijo, pa je treba odprti nove, ki bodo odgovarjale higijskim predpisom in zadovoljevale lokalnim potrebam prebivalstva.

10. Nemudoma je potrebno pristopiti k izdelavi programa za izgradnjo centralne komunalne hladilnice za potrebe onih podjetij, ki nimajo lastnih hladilnic.

Ta hladilnica naj bi služila tudi za proizvodnjo umetnega ledu, ki ga danes potrošnikom v mestu še zelo primanjkuje.

11. Zaradi nezadostne preskrbe mestnega prebivalstva kruhom se predlaga, da posebna komisija izdelata konkreten načrt asanacije obstoječih pekarn in pripravi program za gradnjo nove higijenske neoporečne pekarnice s kapaciteto, ki bo zadoščala, poveča celokupno dnevno proizvodnjo kruha za toliko, da bodo te naraščajoče potrebe mestnega prebivalstva.

12. V cilju uspešno borbe proti poklicnim boleznim bilo potrebno, da se v okviru področja Mestnega odnosno Okrajnega higijenskega zavoda čimprej osnuje ambulanta za poklicne bolezni.

13. V okviru področja Mestnega higijenskega zavoda prav tako moral osnovati tudi center za zaščitna cepljenja, da se odpravi nemogoče stanje, ki v tem pogledu še vlada na področju mesta.

14. Ker je ugotovljeno, da podjetja neredno in nepopolnoma pošiljajo prijave o nesrečah pri delu, je potrebno, da Sanitarna inšpekcija skupno z Inšpekcijo dela polog uporabe predpisov, dovoljujejo kaznovanje odgovornih oseb v podjetjih po sodniku prekrške posveti večjo pozornost temu, da periodično sklicuje posvete konference direktorjev, članov upravnih odborov in predsednikov delavskih svetov mestnih podjetij, na katerih bi se prikazala tveganja, da delovni kolektivi prišne tudi sami bolj intenzivno sodelujejo s problemi varstva pri delu, kar je v korist predvsem njim samim.

15. Nujno je potrebno zavarovati proračunska sredstva za higijensko vzdrževanje odnosno zamenjavo zastarelega in že dostojnosti izrabljenega pohištva v šolskih učilnicah.

Prav tako je treba zagotoviti potrebna sredstva za čiščenje in beljenje šolskih prostorov.

16. Zaradi skrajno težkih prilik v Železniškem tehničnem Internatu za čevljarje vajence, Gluhonemnici in Zobotehnični inštitutu je potrebno razmisliti, da se te ustanove ali zaprosijo /Železniški tehnikum, Internat za čevljarje vajence in Zobotehnična šola/ ali omeje na dopustno kapaciteto /Gluhonemnica/ ali pa, da se preskrbe novi prostori bodisi z novo gradnjami, bodisi s primernimi adaptacijami.

17. V zvezi s problematiko vzgojne higijene se narekuje kot nujno tudi to, da se čimbolj pospeši akcija gradnje več osnovnih in srednjih šol, o čemer je ponovno že razpravljala MLO na obeh zborov.

18. V čim krajšem času je potrebno odstraniti iz šolskih stanovanj one osebe, ki tja ne spadajo ali pa zaradi svojega zdravstvenega stanja in nepravilne uporabe stanovanj ogrožajo zdravje otrok /primer Šare na VII. gimnaziji in drugi primeri/.

19. Otroškimi igriščem v mestu naj zagotovi redno vzdrževanje Svet za prostoto in kulturo MLO.

20. Da se odpravi neurejeno stanje v našem gostinstvu bilo potrebno:

a/ da se novo imenovana gostinska komisija zadolži, da do 1. julija 1954 predloži elaborat o higijenskem stanju in splošni asanaciji gostinskih obratov na področju mesta.

V zvezi s tem naj se gostinskimi obrati, v katerih ni možna asanacija higijenskih prilik, omogoči na podlagi predloga gostinske komisije pridobiti finančna sredstva vsaj za odpravo najhujših nedostatkov. Gostinske obrate, ki jih ni možno asanirati in ki tudi v osnovi ne odgovarjajo določilom odloka, je treba ukiniti.

b/ da se do istega termina napravi pregled strokovne izobrazbe vseh gostinskih uslužbencev in da se onim, ki te izobrazbe nimajo, a so sposobni, da bi jo nadoknadili na posebnih tečajih, to omogoči in zahteva naknadno polaganje izpitov pred strokovno komisijo, ostali pa promoste na delo, ki odgovarja njihovi strokovni sposobnosti;

c/ da se zaradi naraščajočega motornega prometa in dotoka tujcev v neposredni okolici mesta uredijo in opremijo z najnujnejšimi higijenskimi napravami za turiste Camping prostori za parkiranje motornih vozil in koles ter za postavitve šotorov. V času turistične sezone bi ti prostori morali biti pod stalnim splošnim in sanitarnim nadzorstvom.

21. Čimprej naj se osnuje koordinacijski odbor z nalogo, da pripravlja predloge za meje asanacije s področja komunalne higijene. Odbor naj sestavljajo predstavniki Sveta za komunalne zadeve, Sveta za gospodarstvo in Sveta za zdravstvo in socialno politiko. V okviru vsakoletnega plana investicij naj se predvidijo primerna sredstva, s katerimi naj razpolaga Svet za komunalne zadeve po svojem Tajništvu v obliki dajanja dotacij posameznikom odnosno skupinam državljanov.

21

K pisanemu poročilu poda tov. M i s dr. Franta še naslednje: Dano je bilo posebno Poročilo, ki ste ga vsi sigurno prejeli in mislim, da ne bi bilo potrebno izčrpno poročati o teh stvareh. Ne bi ga bilo potrebno še enkrat brati. V kolikor se pojavlja to, da so nekatera vprašanja manj znana, so bila napisana in pravočasno razmnožena. Dotaknil bi se samo par najosnovnejših vprašanj iz tega področja in par osnovnih karakteristik. Zadržal bi se na vprašanju sklepov, ki jih je naš Svet naredil in ki jih predlaga MLO-u v osvojitve in potrditev kot program dela našega Sveta, tako program dela ljudskih odbornikov in nekaterih Svetov. Ne bi iznašal podrobnosti ker se te nanašajo na samo delo, na način poslovanja te službe pri nas. Dotaknil bi se malo več samo vprašanj, ki so značilna in aktualna, tako v samem delu, ker ima ta služba istočasno tudi zelo specifične karakteristike, ki pridno čuva in bdi nad zdravjem našega prebivalstva. Zlasti se to nanaša na protiepidemsko službo, ki je v našem mestu organizirana pri Sanitarni inspekciji, ki bdi nad tem problemom in je vsak čas pripravljena tudi na ukrepe, ki jih situacija v zvezi s to službo zahteva, da jih podvzame. Vi ste tukaj čitali, da je bilo v zvezi s zatiranjem najrazličnejših bolezni, v zvezi s odpravljanjem vzrokov bolezni in v zvezi s preprečevanjem, storjeno veliko ukrepov. Te številke so raztresene skozi vse poročilo, zlasti pa še skozi poglavje o protiepidemski službi. Ti ukrepi preventive gredo v tisoče in to najrazličnejše vrste, zlasti glede na ~~preprečevanje~~ preprečevanje posameznih značilnih bolezni, takozvanih nalezljivih bolezni, katere so znane že od preje kot akutne, pri katerih je preba povdariti, da nastopajo tudi nove kakor polyemiritis, ki je nastopal v večjem številu oz. obsegu tudi pri nas. V zvezi z nalezljivimi boleznimi: davico, škrlatinko itd je bilo v lanskem letu podvzeto več ukrepov take narave, da je bilo treba zapreti šole v Ljubljani za nekaj časa. Ob zaključku tega poglavja bi se dotaknil te značilnosti, ki brez dvoma karakterizira splošno stanje glede na pojav različnih bolezni, zlasti nalezljivih. Dotaknil bi se še splošne obo-
lelosti v Ljubljani s ozirom na njeno razširjenost, oz. %,

32

v katerem se giblje. To je zlasti vprašanje splošne umrljivosti, ki je bila v letu 1953 zelo ugodna in smo dosegli evropsko povprečje /7.5%/, kar je zelo leprezultat. Tudi % posebne umrljivosti naših otrok je prav tako zelo ugoden //4.5%/. To je dvoje rezultatov, ki brez dvoma kažejo razmeroma ugodno stanje pri nas, v splošnem smislu. To ni slučaj samo za lansko leto, ampak se nam je ta % iz leta v leto izboljševal. Na ta način je v lanskem letu doseglo tako zelo lepo višino v pozitivnem smislu in sicer glede na umrljivost otrok. Napačno bi bilo, če bi jemali to za tak absolutni faktor za presojo vseh slabosti, ki nastopajo v našem mestu, kar predstavlja neposreden faktor za vplivanje v negativnem smislu. Mi še daleč nismo ^dopravili temeljito tistih slabosti, ki lahko vsak čas nastopijo kot absolutni faktor za poslabšanje te stvari. Predvsem velja to za celo vrsto nalezljivih bolezni, katere je tudi sicer težko držati v oblasti v absolutnem smislu. V kolikor obstojajo širši pogoji za pojav kakršne-koli nalezljive bolezni, je to za zdravstvene organe še težje.

Dotaknil bi se par vprašanj, ki spadajo v splošen sklop, t.j. protiepidemske in preventivne službe. /predvsem delo na področju zatiranja kožnih bolezni/.

Do sem je podajal poročilo tov. Z u p e t Avgust, ker je tov. dr. M i s Franta prišel na sejo ob 16.30, kakor mu je bilo sporočeno, poročilo pa je bilo treba začeti podajati že preje.

Vsi ste dobili to poročilo. Izdal Vam bom tajnost, da se mi je že parkrat zgodilo, da je prišel k meni funkcionar, ki me je vprašal, kaj prav za prav Sanitarna insekcijska dela. in kakšen je njen namen.

Vsi stari narodi so propadli, ker so imeli samo zdravnike, ki so zdravili bolezni, niso pa ničesar storili, da bi bolezni preprečili. Ti zdravniki so prav dobro vedeli, kako se bolezni preprečujejo in vedeli so, kako je treba živeti, da bolezni ne bi prišle med ljudi. Ljudje so se morali ob-

vezati, da ne bodo ljudem ničesar povedali in sicer to, kako se bolezni preprečujejo.

Po tej vojni je ta preventivna služba v medicini, posbno pri nas v Jugoslaviji, vzcvetela, naša država daje vse, da bi to panogo medicine, katere skuša bolezni preprečiti, dvignila. Ne dobimo v naš krog zdravnikov za opravljanje te službe, kajti državljani mislijo, da je šastno biti samo dober kirurg, ki zna operirati slepič, golšo i.t.d. Pozabljajo pa na to, da je treba bolezni tudi preprečevati. Iz poročila ste razbrali, da imamo neko čudno ime, t.j. tisti del medicine, ki skuša bolezni preprečevati. Brali ste, da se borimo predvsem proti nalezljivim boleznim in na koncu bom povedal, kaj priporočamo, da bi se ta akcija nekoliko ojačala. Imam poročila oz. statistike, za katere, za katere ne vem, kje so, ki povedo, da je bilo leta 1946 759 primerov davice. Od teh je 38 ljudi umrlo. S preventivnimi ukrepi, t.j. s cepljenjem se nam je posrečilo znižati obolenja za to boleznijo na 11, oz. na 44 v prejšnjem letu. Zanimivi je to, da ni nihče, od teh, ki so umrli, bil cepljen. Drugače pri nas davice praktično sploh ni. To je primer, kako se borimo proti gotovim boleznim. Pri tem je bilo treba cepiti 35.914 otrok in je bilo danih 59.372 injekcij. Te bolijo. Včasih jih damo na mesta, ki niso najbolj primerna. Vršimo jih v gostilni pri Dolnicah, dalje na Šentjakobskem odru i.t.d., t.j. na mestih, ki niso iz zdravstvenih pogledih za tako delo primerna. Letos imamo obljubljeno dvorano EČŽ, drugi hiočejo, da jim vse to plačamo. Vsi ti prostori so za zatiranje nalezljivih bolezni neprimerni in jih moramo razkuževati. Moramo imeti Zavod za desinfekcijo in desinsekcijo. Vnjem je zaposlen 1 priučen človek. Ta Zavod je potreben zato, da uničujemo mrčes, kjer se ta pojavlja. Iz poročila ste razvideli, da ta Zavod nima na razpolago prevoznih kotlov, nima suhe komore i.t.d. Niti nima komore, kjer bi lahko desinficirali kakšno vozilo. Povem vam praktičen primer: žena kupi na starini divan in se boji, da so v njem uši in prosi, da ji divan razkužimo, nimamo pa ga kje. Pred dvema letoma je bila epidemija tifusa in paratifusa. V Gluhonemnici je bilo 150 - 160 gojencev. Na tifusu so zbo-

34

leli, ker jih nismo mogli dati v Bolnico, ker je bila ta prenapolnjena. Ljubljana ni pripravljena za primer pojave epidemije, ker nima toliko bolniških postelj, kolikor bi jih potrebovala.

Lansko leto smo imeli škrlatinko, ki se je širila zaradi slabega vremena v decembru mesecu, posebno pa še zaradi tega, ker so bile šole prenatrpane, nekatere od teh imajo namreč bvakratno ali pa celo trikratno frekvence. Ti učenci stopajo v šolo preje, predno se sazredi razkuženi.

Škrlatinka je porastla na 428 primerov. V Ljubljani je mnogo meščanov, ki so za to sami precej krivi.

Pri slučajnem pregledu otrok na Ledini, smo dobili 6 otrok, ki so se luščili, 2 od teh sta bila celo otroka zdravnikov. Moramo pa se pohvaliti, da Ljubljana nima tistih bolezni, katerim pravijo povsod po svetu, da nastajajo zaradi nečistoče. To je predvsem pegavica. Leta 1945 smo jo zanesli na 3 mesta, katera je pa šla pravočasno proč, tako, da od takrat pa do pred 2 leti /1952/ Ljubljana ni imela pegavice.

Torej nimamo v Ljubljani tudi tifusa in paratifusa ter griže, razen v nekaterih primerih in sicer v Gluhonemnici in domu invalidov, kamor so jo zanesle kuharice, kis o bile sprejete tja na delo, ker njihovo blato ni bilo preiskano. Imeli smo primere griže tudi na Fužinah in na Hrušici/Spodnji/, t.j. tam, kjer Ljubljanica nad jezo pronica v talno vodovje in kjer nam nič ne pomaga razkuževanje vodnjakov. Teren Sp. Hrušica je ponovno naprosil, naj bi se do tja napeljala voda. Na ta način bi odpravili najtežjo rak rano z našega zdravstvenega telesa.

Desinsekcija mrčesa se vrši pri nas po tarifi din 22 za m³, dočim je v Mariboru ta 31 din na m³. Poceni smo zaradi tega, ker se nam je posrečilo dobiti stráp pravočasno od nekega Kmetijskega magazina. Poleg tega smo za opravljanje tega dela dohili tudi subvencijo od MLO-a.

Ker niti republika nima na razpolago svojega zavoda za desinsekcijo, se vrši ta ~~na~~^v prostem času na širokem področju Slovenije, ker gre namreč za zelo važne zdravstvene objekte. Za zatiranje splošnih bolezni MLO nima Antiveneričnega disperzerja. Zato smo se morali pobotati z zdravnico-specialistko,

katero honoriramo, da vrši tisto, kar je za nas potrebno. Vendar je iz Poročila razvidno, da se oni omejujejo samo na registracijo teh primerov.

Koncem leta 1953 je bilo v evidenci Antiveneričnega dispanzerja 774 primerov sifilisa in 152 primerov kapavice. Dobro to ni. Teh primerov je vsej 3 x toliko kot pa jih je prijavljenih pz.registriranih. Iz obveznih pregledov, ko se obvezno preiskujejo ljudje v določenih panogah, smo ugotovili, da je bilo v 10 primerih pozitivnih bacilov in sicer pri pregledu v živilski stroki. Imeli smo primer bacilov v družini, kjer sta bila dva majhna otroka. Ne pustijo pregledovat gospodinjskih pomočnic, kljub temu, da so le-te v stalnem stiku z družino. Našli smo gospodinjo, ki je imela sifilis in je pazila dva otroka. Med 93 ženami, ki so si služile kruh s telesom, je bilo 28 bolnih na sifilisu. Ne moremo najti virov tega bacila, kar je najtežje. Postavljen po predlog, da se dobi poseben prostor, kjer se bo to lahko delalo, namreč zdravilo sifilis in kapavico. Kar se tiče preprečevanja te bolezni pri mladih ljudeh, sem sam osebno obiskal gimnazije in industrijske šole in vsako leto so pregledani dijaki 7. in 8.gimnazijskega razreda in jih opozarjamo na to nevarnost.

V sklop živilske stroke spada tudi Ambulanta za pregled osebja živilske stroke. Če bi recimo Uprava Gluhonemnice pravočasno poslala tisto kuharico na pregled njenega blata, bi ne bilo 40 primerov tifusa in paratifusa. V Domu invalidov so vzeli gospodinjsko pomočnico iz Postojne, močno okuženega področja. V letu 1953 je bilo pregledanih 3196 ljudi, za kar sta na razpolago samo 2 zdravnika po 2 uri na dan, t.j. skupaj 4 ure dnevno.

Tovariši, ugotovila smo nekaj posebnega: V živilski stroki je zaposlenih 60-70% uslužbencev, ki imajo gliste raznih izvorov in povdarjam rezultat posebne komisije pod vodstvom tov. dr. S i m i č a , ki je za nas porazen. Silno hudo nam je bilo, ko nam je povedal, da je v Makedoniji ta % 80, pri nas pa 100, v pregledanih 3 šolah in 3 internatih namreč. Uslužbanci, zaposleni v živilski stroki, imajo povprečno 60% glist, oz. 60% uslužbencev, zaposlenih v živilski stroki, je glistavih.

36

Imeli smo par lokalov, v katerih je bilo v enem od teh 86 uslužbencev, glistavih pa kar 78. Iz vsega tega je razvidno, da je pri nas čistoča še na nizkistopnji.

Če zidamo, odnosno otvarjamo nove živilske prostore, moramo zahtevati, da so tam pipe i.t.d., da si uslužbenci lahko umivajo roke, ker drugače se lahko prenašajo bolezni naprej. Gliste se v črevesju samem ne razmnožujejo, pač pa se razmnožujejo s prenašanjem nečistoče na živila.

Nadzorstvo nad živili:

Poročilo v zvezi s tem ste brali. Bilo je 108.576 kg raznih živil, katera so bila izločena iz prometa. Krivda je v tem, da nimajo ne skladišč, ne dobrega transporta. Sadje zgni, ker je popolnoma nestrokovno naloženo. Iz poročila ste razbrali, kako velikanske težave imamo s pravilnim ravnanjem pri sadju in podobno.

Ljubljana pozna iz leta 1918 težko tragedijo tifusa, ~~in~~ ~~pa~~ ker je prihajalo v Ljubljano inficirano sadje. Kar se pa tiče nadzora nad živili animalnega izvora, je to zelo težko delo. Naši živinozdravniki so morali lansko leto sodelovati pri 55.922 zakolih, samo na Klavnic, to je strašno težko delo. Brali ste, da je bilo zaplenjenega mesa mnogo in da je bilo na vagone pokvarjenih stvari in kakšna strogost je potrebna pri interveniranju pri nadzoru nad tem živilom oz. mesom, da ne bi imel škodljivih posledic na človeka.

V Tovarni konzerv na Viču je bilo pred inspekcijo bakteriološko neoporečnega mesa 17%, še zadovoljivega 72%, komaj zadovoljivega pa 2.3%. Po inspekciji pa se je % neoporečnega mesa dvignil od 17% na 43.5%, neuporaben pa ni bil noben izdelek. Ker so bili morda kaznovani, so se zavedali, da morajo imeti pri delu pravi odnos.

V Tovarni "Mesoizdelki" je bilo pred inspekcijo 10% zelo dobrih izdelkov, po inspekciji pa 48%, neužitnih snovi pa ni bilo niti 1%. Zavrnjeno je bilo 28.000 kg drobovja, da ne bi prišlo v promet. Kar se tiče dovažanja mesa v Ljubljano, ste iz samega pročila razvideli, da se uporno borimo proti temu, kar nam včasih uspe, včasih pa tudi ne. Borimo se namreč proti prekupevalcem s takim mesom.

Zgodi se, da pride mnogo mesa v Ljubljano brez veterinarskega spremnega lista, pride tudi meso od crkovine.

Iz prejšnjih poročil je bila namreč lahko razvidno, da smo dobivali na trgu salame, ki so bile napravljene iz crkovine. Na Krekovem trgu so 3 uslužbenke zbolele na svinjski gtečici. Zvedeli smo, da se tiste 3 uslužbenke ne upajo k zdravniku, ker so mislile, da bo kdo hud nanje. Na nekem spremnem listu je bilo navedeno, da je bilo nabavljeno 69 kg mesa od nekoga z Blok. To se še vedno dogaja. Zdaj že lovimo te dobavitelje. Pred 4 leti je bila pri "Činkole" zaposlena kuharica, ki je bila bolna na svinjski rdečici.

Preskrba za mesom je v Ljubljani zelo važna zadeva. Zato so bile pregledane vse mesnice, vse predelovalnice in moramo poračati predsedstvu MLO-a, na kakšen način bi se mogle te stvari sanirati. Povem samo to, da 30% mesnic nima hladilnic. V mesnice dajo lahko tako meso, ki ima lepo barvo, lahko pa tudi takega, ki take barve nima. Novi mesni kombinat bo dvignil kvaliteto mesnih izdelkov in skušal najti boljši način predelave mesa. V Nemčiji je bilo 1.600 tovarn mesnih izdelkov, ki so hotele dobavljati mesne izdelke v Anglijo in Ameriko, od teh jih je Komisija priznala iz higijenskih razlogov kot dobre oz. neoporečne samo 16 namesto 1.600.

Kar se tiče nadzora nad mlekom, trdimo, da je slab. Prinesel sem statistike, pa ne vem, kje so. Iz njih je namreč razvidno, da umrljivost meščanov rapidno pada po osvoboditvi, dočim je umrlo leta 1947 7.5% na 1000 prebivalcev. Lansko leto je bila umrljivost na 1000 prebivalcev celo samo 7.05%. Vemo, da je veliko krivde na umrljivosti dati na slabo mleko. Mlečna preskrba je vsa leta po osvoboditvi slaba, ker ja so sedanje mlekarne tehnično nesposobne, da bi lahko dajale dobro mleko. Nujno potrebno je, da skušajo strokovnjaki najti vsaj nekaj, da bi se to mleko čez poletje oz. čez poletne mesece ne pokvarilo. Mleko, ki so ga dobivali potrošniki, je imelo 18 milj. cm³ bacilov. Kljub temu, da se tudi osobju v mlekarnah lahko zgodi, da napravi včasih kako napako, v teh mlekarnah nekaj mi

v redu.

Smrtnost je padla po letu 1946 od 17.6% na 7.4%. Za Ljubljano je to nekaj nenavadnega. Tik po vojni pa je strahovito narasla /na 17.5%/ , potem pa padla na stopnjo, ki je v Ljubljani sploh še ni bilo. Rojstnost, katera je bila prej sramežljivo izpod smrtnosti, se je po letu 1932 dvignila in naenkrat po končani vojni dosegla nesluteno višino /25 na 1000 prebivalcev/.

Amerika ima 14 na 1000 prebivalcev. Čez dve leti se je rojstnost dvignila še na 27 na 1000 prebivalcev. Sele pred dvema leti je Ljubljano malo pamet srečala, da so šli z rojstnostjo počasi navzdol. Ta je še vedno velika in daje vodilnim forumom še nadalje misliti, kam s temi ljudmi. Ta uspeh rojstnosti ni pripisati starim Ljubljančanom, pač pa mlađim. Mladi Ljubljančani so imeli ogromen apetit na otroke. Pozneje boste lahko videli, da so imeli mladi Ljubljančani stračno malo znanja glede ravnajna z otroki, zato jih je tudi mnigo od njih umrlo.

Naslednja krivulja kaže umiranje dojenčkov na 100 rojenih. Lahko vidimo, da je umrljivošt dojenčkov v primerjavi z rojstvi zelo padla leta 1933, to je bilo takrat, ko je bilo k Ljubljani priključeno: Vič, Šiška, t.j. deli, ki so bili v higijenskem pogledu veliko slabši kot danes. ^{Rojstnost} ~~umrljivost~~ dojenčkov je leta 1945 narasla na 10.8%, smrtnost pa padla na 4.5%, na Švedskem in Norveškem je ta % med 3 in 4 napran rojstnosti. To je za nas strašno velik uspeh. Da pa je smrtnost oz. umrljivost dojenčkov tako lepo padla, ¹⁸ ~~ni~~ pripisati temu, da je bilo veliko več primerov rojenih kot pa umrlih otrok.

Smrtnost je v letu 1946 narasla na 16.5%, to se pravi, da je umrlo od 100 Ljubljančanov 16.5 dojenčkov. Poizkušali smo intervenirati, kolikor se je pač dalā. Hoteli smo pričeti s tečaji o negi dojenčkov. Naše specialistke so prišle na tečaje predavat. Nekaj časa je bilo par ljudi navzočih, kasneje pa ni bilo nobenega več. Naši ljudje nimajo pojma o negi dojenčkov. Tozadevno je treba nekaj pokreniti. Zato so začeli uvažati dečjo oz. otroško negovanje v šole. Deklica, v dobi pubertete, mora iti skozi šolo. tečaj. Od leta 1918 dalje kaže umrljivost otrok do 15 let starosti v primeri s svetnimi primeri, dobre rezultate. Po drugi svetovni vojni je bilo stanje ubupno.

Šele leta 1922 smo začeli z vsebinsko propagando, leta 1923 s Higijenskim Zavodom in higijenski službo in sicer za mrtvašnico, nato so se začeli tečajji. Leta 1923 je bil prvi higijenski tečaj, v risalnici ga ni bilo mogoče držati, ker ni bilo mogoče, ker je bilo vse polno. Takrat so hodili ljudje z veseljem na predavanja, danes pa so na nekaterih mestih tečajji dobro obiskani, na drugiha pa ne. Zdi se mi to velika škoda.

Smrtnost dojenčkov do 15 let starosti je padla na 20.7%, nato pa na 20.3%, tako kot je bilo leta 1933. Največji padec umrljivosti otrok do 15 let starosti kaže padec s 35% na 3%. Ta je tako izrazit, da si ga človek za vedno zapomna.

Uspehi preventivne službe v medicini so vidni, preslil bi samo mnogo sodelovanja. Ker drugače ne pridemo v stik s prebivalstvom, je nujno, da se to prenese v šole, kjer naj bi šel vsak državljani skozi.

Še nekaž vam bom pokazal: to je umiranje na tuberkulozi. Smrtnost, ki znaša 30 na 10.000 prebivalcev, pada. Leta 1931 smo odprli prvi protituberkulozni dispanzer.

Smrtnost na tuberkulozi je dosegla nezaslišano število, ko je porasla z 10.8% na 26.3% /leta 1940/. Vedno umrje več moških na tuberkulozi kakor žensk. Ženske so malo bolj pametne kakor moški, ker ne pijejo. V teh letih pa je umrlo več žensk kakor moških, to pa zato, ker so bili moški v hribih ali pa v internaciji. V treh letih je umrlo 200 Slovencev na tuberkulozi, medtem ko smo preje rabili 17 let da je padla smrtnost na tuberkulozi na 7.05%. V treh letih je padla smrtnost na tuberkulozi izpod 10 in lansko leto je bila ta 3.5% /To je tako kot v Skandinaviji/.

Naši fiziologi imajo samo eno skrb in sicer to, kako bo potem, ko bodo posadali ~~stafilokoki~~ odporni, kakor je stafilokok odporen proti penicilinu. Antibiotikov je še vedno dovolj in sicer 1.700.

Pokazal vam bom še eno karto. Uvodoma sem vam povedal, kaj se je zgodilo z našo davico, ki je padla na 0. Smrti na

davici že drugo leto sploh ni, ravno tako tudi ni smrti na škrlatinki. Upeljali smo 6 dnevni karanten v bolnici, v katerem so vsi pod penicilinom. Smrtnost na davici je bila tako strašna, da je umrlo na 100 bolnikov 16, zdaj pa smo jo spravili na 0. To sem hotel navesti kot problem preventivne službe v medicini, v epidemiologiji. Če bi preračunali, koliko smo prihranili s cepivi, s tistim trdom, ko smo morali včasih na dan cepiti po 300, 400 ali celo po 500 otrok. Koliko smo znižali stroške, če upoštevamo samo to, da vsak otrok boluje na davici vsaj 1 mesec in da imamo po davici vedno posledice na srcu. Za vse te stvari imam do leta 1918 nazaj podatke in si jih lahko ogleda tisti, ki ga to zanima. v Poročilu ste brali, kako slabo je pri nas urejena preskrba s mlekom. Jutri ob 9 h je sklicana konferenca vseh strokovnjakov, ki se s tem pečajo. Nujno bo Ljubljano rešiti pred katastrofo, kajti vsako leto imamo na milijone in več kali v cm³. Naše mlekarne so v tehničnem smislu res slabe. V mlekarni imamo uslužbenca, kateri premalo dobro poparijo vrče za mleko, premalo imajo mlekarne sterilnih cevi in podobno. Lansko leto za 1. maja so pozabili popariti vrče in tako smo dobili mnogo primerov, kjer so imeli otroci težke driske. Mlekarne tudi nimajo šolanega osebja in zaradi tega to povzroča težave. Vsega skupaj imamo 5 mlekar. Večina teh mlekar, gotovo pa 9/10 je za mleko popolnoma neprimernih. Z mlekom je treba ravnati tako kot z najbolj občutljivimi zdravili v lekarni. Prosim, da se reši vprašanje mlekar in vprašanje mlečnih restavracij. Res je to, da bi ljudje radi jedli poceni hrano.

Že preje sem vam povedal, da je nemogoče vzdrževati higijeno, če ni hladilnic na razpolago.

Umetni led dela Mestna klavnica. Lahko greste pogledat, kako se ta led razvaža: z umazanimi plašči pokrit, z umazanimi konji. Ta led se na ta način okužuje. Tak uspeh nismo pričakovali, ko smo imeli 20 let borbo z Lebanom iz Zg. Šiške, ki je delal led, ki je bil onečiščen od peržanca. V cm³ smo našli bacil, ki se je nahajal v blatu in smo dognali,

da so tam greznice dostopne do vode. Mleka sploh ne moremo dobiti, ker je kapaciteta mlekarn premajhna.

peki, ki so ravno pri teh zadnjih tečajih pokazali ogromno sanimanje za higijeno, zelo pogosto bolujejo, ker delajo v higijensko popolnoma neprimernih pekarnah, ki so bile delane samo za enega človeka, medtem ko dela sedaj v njih več ljudi. V industrijskih obratih je higijena dokaž slaba. Pri tem imamo težave, ker je zdravnik za industrijsko higijeno bolan in je že 1 leto drugje. Niti delavski svet, niti upravni odbor, niti direktor sam, ne vedo za sanitarne ukrepe v zvezi z industrijsko higijeno. Glede tega je Ljubljana najslabša v celi republiki. Namesto da bi 100 % javljali vse nezgode, jih javljamo samo do 25%, zato smo bili primorani tó dati sodniku za prekrške. Veliko teh nesreč se zgodi v privatnih delavnicah, ki jih obrtniki ne prijavljajo, ampak pazijo, da se ja ne bodo prijavile. Stanje sanitarnih naprav je slabo. Te naprave so za delavce slabe, za pisarne pa boljše. Za delavstvo so skrajno slabe. Kakšna je higijena v vzgojnih ustanovah, ste prečitali. Povem vam samo to, da Železniški tehnikum in internat ^{za čevlarske vajence} za pokazati nikomur. Ne vem, zakaj morajo ti ljudje prebivati v tako slabih higijenskih prilikah. Potem še nekaj:

v gostinstvu so razmere nekoliko boljše. Povem pa vam, da smo leta 1951 izdali Odlok o ureditvi gostinskih obratov. Lansko leto je šlo skozi te tečaje 1.055 ljudi, v prejšnjih letih pa 350 ljudi. Doslej je vseh teh 1.055 ljudi izjavilo, da sploh ne vedo, da tá Odlok obstoja. Često se vrše drage adaptacije na način, ki ne odgovarja zaščititi predpisov. Zidajo se tudi novi obrati, na način, ki škoduje mestu.

Kar se tiče komunalne higijene, je bilo poročano že na eni prejšnjih sej, samo eno si dovolim pripomniti in sicer to, da imamo pri svojem delu ponovno težkoče: V Stanežičah uživa vodo 5 hiš. Nihče ni lastnik tiste vode. Higijenske razmere na Toškem čelu so katastrofalne. Potrebna bi bila kakšna manjša asanacija, v primeru, ko ni en sam človek za to dolžan skrbeti. V zvezi s tem smo dobili od nadzorne oblasti nalog, da skušamo

dobiti pristanek, da se osnuje koordinacijski odbor, ^{od katerega} ~~ki~~ bodo zastopniki prizadetih strok, ^{ki jih ni} da, ~~napravi~~ do vode malo asanacijo in da prosi MLO, da da gotova sredstva na razpolago. Ti bi bili hvaležni in rekli, kako MLO zanje skrbi.

Svet za zdravstvo in socialno politiko je potem, koje razglasil ves ta referat o problemih higijene, sklenil predložiti skupščini v odobritev naslednej zaključke, navedene na strani 12 pod točko 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 in na strani 12 pod točko 12, 13, ~~14~~

Kar se tiče nadzora nad živili animalnega izvora /mesa/:

Meso, ki je namenjeno ljudem, se ne sme prodajati skupno z mesom, namenjenim ljudem v neposredni bližini klavnice. Zato bo potrebno postaviti posebno lopo. V ta namen predlagamo po Svetu za zdravstvo in socialno politiko, da se najdejo sredstva, da se obstoječe garaže, ki obratujejo v sklopu Klavnice, ne smejo obratovati v nujenem sklopu, zaradi tega naj se prezidajo v hlev, s čemer se bo tudi kapaciteta zvišala. Tovarna mesnih izdelkov naj napravi poseben dohod od zunaj, ki naj se s strani Klavnice zazida. Ta predlaga, da se odobre sredstva, da se te naprave asanirajo in da se belijo vsi prostori.

Važna točka je zaposlitev veterinarskega osebja. Glede tega ni enotnosti. 2 delavca plačuje Klavnica, ostale 3 pa Sanitarna inspekcija. Ti prejemaajo plačo, ki velja za državne uslužbence. To stanje se bo popravilo z Uredbo o dopolnilnih plačah, kar naj pa velja tudi za uslužbence Klavnice. Zanimivo je to, da direktor noče imeti ljudi, katere plačuje Sanitarna inspekcija.

Oni in mi vršimo pravzaprav isto službo.

Izvidi kažejo, da dobimo lahko v mleku do 130 milj. bakterij v cm³. Kljub temu, da to mleko steriliziramo /razkužimo/, dojenčkom lahko škoduje.

M o d i c dr. Heli:

Gre za predloge, na katerih naj dela naprej Svet za zdravstvo in socialno politiko in predloge predloži MLO-u. Tukaj ne gre za to, da bi mi kot MLO sprejeli to poročilo, ampak kot eno pooblastilo za nadaljne delo Sveta za zdravstvo in socialno politiko.

Zdaj ne bi šli več v podrobnosti, ampak bi tisti odborniki, ki imajo kakšne posebne pripombe, iste tukaj iznesli in tovariš doktor bo dajal pojasnila.

M r a v l j e Božo:

Kako je glede situacije v Dravljah? Bili so že večkrat v Dravljah. Tam je prilično močvirnat teren. Jarki, oz. kanali so počiščeni. Ni pa stvar še končana, tako, da priteka vsa močča gnojnice, ta voda pa potem odteka v vodnjake. Treba bo nekaj ukreniti. Organi MLO-a morajo biti obveščeni o tem, da moramo dobiti dobro vodo oz. vodovod. Prosim tov.dr., ga to stvar pojasni. Naj bi se pomagalo rešiti ta problem.

M i s dr. Franta:

Vsi vodnjaki so bili okuženi že do "Store". Skoraj vsi vodnjaki, s prav redkimi izjemami, imajo bacile, ki se nahajajo v človeškem ali živalskem blatu. Stvar bi se dala rešiti na ta način, da se spelje voda mestnega vodovoda, kanalizirati pa se zaenkrat ne da oz. ne more, ker je namreč kanal višji kot pa teren v Dravljah. Možno bo kanalizirati samo gornji del. Ta se bo mogel priključiti na kanal šentviški. Kjer je močvirnat teren, tam bi voda lahko odtekala v kanal, kanala pa ni. Zaradi tega ljudje žive v težki situaciji. Stiki z grezničnimi vozmi niso možni, zato ljudje greznice prebivajo in pretoki tečejo med jarke. Za te jarke je bilo že mnogosporov. Opozarjam na to, da smo imeli leta 1928 do 1938 malarijo v teh krajih. V tistih močvirjih se je namreč naselil komar, ki prenaša malarijo, tako da so ljudje, ki tam prebivajo, imeli malarijo.

F i l i p l i č Jože:

Na Pržanju je kanalizacija izpeljana na travnik tovaričice Arhar. Tam so kanali nad greznice in voda ne more noter. Tam je stanje obupno in tam bo treba nekaj urediti.

M i s dr. Franta:

Turbo institut je imel dolžnost, da napravi do leta 1952 kanalizacijo. Pri tem je najbolj primadeta hiša številka 8, ker gre greznica naravnost v nov vodnjak. Ta voda ima mnogo fekalnih bakterij v sebi. Turbo institut nima kam napeljati gre-

44

Zato išče možnost, kako bi se ta dal priključiti na kanalizacijo v Sentvidu. Tečeno je bilo, da so dela na tem že v teku. Kanalizirali bodo vsaj Turbe institut. Mi dobro vemo za vse to, toda Turbe institut je vezan, da do 1. maja napravito, tega pa ni mogel napraviti, ker do tja še niso napeljane cevi.

K l a r i č Rudolf:

Vemo, predvsem delavci živilske industrije, da nam je Sanitar-na inspekcija pomagala doseči lepe uspehe. Na ta način smo tudi izboljšali kvaliteto naših izdelkov, da se s tem preprečujejo bolezni. Na ta način smo očuvali marsikatero zdravje naših ljudi. Tukaj so še nekatere točke, o katerih se moramo še pogovoriti. To mislim predvsem pri zaključku pod točko 6-b, kjer je govora graditvi oz. razširitvi avto garaž in o graditvi hlevov za govejo živino.

1. Nimamo dosedaj še nobenega primera, da bi bili hlevi 100% izkoriščeni. Iz govora tov. Misa je bilo razvidno, da je predviden kombinat, to se pravi, da se bo kapaciteta teh hlevov še zmanjšala. Nesmiselno bi bilo rušiti garaže, na drugi strani pa morda tistih hlevov čez tri mesece že ne bomo rabili več. To bi lahko služilo še za dobo 2-3 let. Če malo pogledamo sosedne države, lahko vidimo, da nikjer ne zidajo hlevov v istih prostorih, ampak tako, kot je predlagal tov. M i s. Če bo treba, naj se gradi nov hlev, zunaj prostorov.
2. Tukaj je predmet ta, da govorimo o veži in sicer podjetja Tovarna mesnih izdelkov in Klavnica. Tukaj se gre za te prostore, za prostore objekta, v katere je oz. se nahaja Tovarna mesnih izdelkov. Tukaj se pa nahaja mesnica /kon-ska/ in vhod je iz te strani. To so sami objekti. Problem je prava prav v samem gibanju, zaradi tega pravi, da se hodi čez konjsko klavnico. Prehod je treba povezati. Po mojem mnenju bi to spadalo skupaj- n.pr. to, kar je označeno z rdečim, je objekt Tovarne mesnih izdelkov. Če pogledamo ta prostor, vidimo, da so tu pisarne, to se pravi, da gre to v isti obliki in bi prosil, da se sestavi komisija iz Gospodarske inspekcije. Veterinar-

40

ji namreč pravijo, da se tam ne bi prenašale nobene klice. Če bi se prenašale tam, bi se prenašale tudi v predelovalnico in tudi v druge prostore. Treba je stvar še enkrat proučiti, tako z gospodarskega kakor tudi z vidika preprečevanja različnih bakterij, da bi bilo na ta način ta obojestransko vsklajeno, ker bi se te dale po mojem mnenju urediti da bi pisarne ostale naprej in da sklepa ne bi menjali.

M o d i c dr. Heli:

Ljudski odbor to odobri in da Svetu za zdravstvo in socialne politike pooblastiko, da po teh smernicah dela. To bi potem na Svetu ponovno predlagali.

K l a r ě ě Rudolf:

Naj se sestavi komisija, ki bi te stvari ponovno proučila.

M o d i c dr. Heli:

Na vrsto bi prišla vsa specialna vprašanja. Omenil bi še te: v poročilu in v tem predlogu je govora o stvareh, ki stanejo denar. Družbeni plan in proračun je za letos sprejet, torej tega niti ne moremo menjati. Ti dohodki so določeni v okviru sedanjih možnosti. Te stvari je treba pripraviti za razpravljanje o družbenem planu in proračunu, takrat bo treba o teh stvareh razpravljati na Svetu za zdravstvo in socialno politiko MLO-a. Ali so še kakšne splošne pripombe k poročilu?

Č a m e r n i k Franc:

Kadar prično nastajati nalezljive bolezni, posebno po šolah, bi bilo potrebno, da se to takoj sporoči na šole. Vemo namreč, da gresta preko še dve izmeni in bi bilo zato dobro, da se čimprej prepreči obisk šolskega pouka učencem. To bi bilo dobro, če bi se dalo narediti.

46

M i s dr- Franta:

Če zvem za slučaj škrlatinke šele ob 10h dopoldne,,potem težko zapremo šolo za nazaj, lahko jo zapremo samo za naprej. Za širjenje bolezni /nalezljivih / ni kriva šola, ampak grla bolnikov, katerega pa ne moremo pravočasno razkužiti. Desinfekcija šol je bila v Združenih državah Amerike ukinjena že leta 1912, ker je preventivna služba dosegala že tak uspehe, da je bila desinfekcija odveč in nepotrebna.

M o d i c dr. Heli:

~~MxxxxixxxxixxHeli~~

Ali je še kakšno vprašanje v zvezi s splošnim poročilom ?
Zato smatram, da bi poročilo sprejeli kot priporočilo Svetu
za zdravstvo in socialno politiko za njegovo nadaljnje delo.
Soglasno sprejeto.

H +

Ad 3. SKLEPANJE O ODLOKU O DOPOLNILNIH PLAČAH
USLUŽBENCEV Mlo-

Poročilo poda tov, Z u p e t Avgust, član mestnega zbora, kakor sledi:

Deveti člen temeljne Uredbe o nazivih in plačah uslužbencev državnih organov dovoljuje dopolnilne plače k osnovnim plačam za sistemizirana delovna mesta. Po navodilih zveznega in republiškega Sekretariata za proračun in občo upravo naj se dopolnilna plača z Odlokom ljudskega odbora določi na sistemizirana mesta,

1. ki so najbolj odgovorna in pomembna,
2. ki zahtevajo višjo strokovno kvalifikacijo in usposobljenost,
3. ki v zvezi s tem zahtevajo posebno osebno zalaganje oz. prizadevnost.

Dopolnilna plače naj ne bodo splošno, linearno ~~povečanje~~ ~~razširjenost~~ plač, temveč naj omogočijo posebej nagraditi uslužbence na zgoraj opisanih delovnih mestih s posebno kvalifikacijo, obenem pa naj bodo stimulans, da se pridobi in obdrži na ustanovi strokovno kvalificiran kader, skratka, služijo naj izboljšanju strukture kadra uslužbencev.

Po navodilih državnega Sekretariata naj ne bo število sistemiziranih mest z dopolnilno plačo večje kot 40% vseh uslužbencev, v pomembnih okrajih ali mestih ca 50% uslužbencev.

Po posebnih pismenih in nazadnje ustmenih navodilih Državnega Sekretariata za občo upravo je strokovna komisija tajnika in načelnikov v neposrednem sodelovanju s zastopniki sindikalne podružnice sestavila konkreten predlog mest z dopolnilno plačo. Po tem predlogu je bilo predvidenih 58% mest za dopolnilno plačo. Po zadnjih navodilih Sekretariata za občo upravo je bila napravljena ponovna revizija, ki je skrčila število sistemiziranih mest z dopolnilno plačo na 51%. Ta predlog danes predlagamo

ljudskemu odboru v odobritev, nakar bo poslan predlog preko Sekretariata za občo upravo na Izvršni svet LRS, ki ima po Uredbi pravico pregleda Odloka in njegove odobritve, če se s predlogom strinja, nakar šele bo možno izplačevanje dopolnilnih plač z veljavnostjo od 1.marca dalje.

V Odloku so določene dopolnilne plače v zneskih "od - do" za posamezna mesta. Tudi pri teh predlogih so bila upošteta vsa navodila Sekretariata za občo upravo z izjemo par mest, kjer se zaradi izredne važnosti mesta oziroma zaradi pomanjkanja strokovnega kadra /inženirjev in slično/ pomakne priporočena zgornja meja ~~na~~^{na} 5.000 do 6.000 din.

Po odobritvi s strani Izvršnega sveta LRS bo predsednik MLO na predlog personalne komisije in vodilnih uslužbencev določil konkretno dopolnilno plačo za posamezne uslužbence na predvidenih mestih v okviru postavljenega razpona "od-do".

Proračunska sredstva so bila predvidena in odobrena že v sprejetem proračunu MLO.

Posebnost predloženega Odloka, ki ga je pregledala pravna komisija, je že v tem, da določa čl.2, da se uslužbenecem, ki zasedajo mesta z dopolnilno plačo, pa nimajo potrebnih strokovne kvalifikacije /formalne ali praktične/ sme določiti največ do 60% predvidenega maksimuma dopolnilne plače. Maksimum pa znaša: za visoko kvalifikacijo do 5.000 din, za srednjo kvalifikacijo do 3.000 din, za nižjo do 2.000 din.

Kratka analiza predloga je sledeča:

Za dopolnilno plačo predvidenih mest je 51% ali 168 /od 329/. Predviden~~o~~ fond dopolnilnih plač znaša 11.6% od dosedanjega plačilnega fonda osnovnih plač ali največ din 390.000.

Povečanje dosedanjega skupnega plačnega fonda znaša 9%, kar je v glavnem že predvideno v proračunu MLO.

Posebej določa predloženi Odlok tudi delovna mesta, ki naj v bodoče prejemajo funkcijske dodatke, ki se v bistvu niso spremenili od dosedanjih.

Predloženi Odlok velja za upravni aprat Mestnega ljudskega odbora, dočim bo predlog za proračunske ustanove predložen prihodnji seji MLO, ker zaradi številnosti usta-

79
nov in delovnih mest ni bila mogoča priprava za današnjo sejo.
Prosim , da ljudski odbor predložení Odlok sprejme.

M o d i c dr. Heli:

57

Če se vsi strinjate s tem, da se Odlok ne prebere, se ne bo bral. Stavljam predlog Odloka v razpravo. Ima kdo kakšno pripombo. Če ne, stavljam Odlok na glasovanje.

P e r n u š Anka:

Ali velja to tudi za ostale proračunske ustanove, namreč s 1.marcem?

M o d i c dr. Heli:

Kdo je za predloženi Odlok?

Soglasno sprejeto.

M o d i c dr. Heli:

Odbornikom bi rad dal neko sporočilo.

Tovariši ljudski odborniki!

Ko ste mi lani poverili funkcijo predsednika MLO, sem prosil, da upoštevate, da za ta položaj nimam potrebne sposobnosti, niti osebnega nagnjenja ne glede na to, da predstavlja vodstvo MLO zame težko obremenitev poleg poklicnega dela.

Ob sprejemu kandidature za to mesto mi je bilo obljubljeno, da me bo čimpreje zamenjal predsednik s potrebnimi sposobnostmi, ki bi lahko prevzel stalno vodstvo MLO bodisi iz vrst tedanjih odbornikov ali pa, da bi bil izvoljen pri nadomestnih volitvah. Objektivne okoliščine, kot n.pr.jesenske volitve v zvezno in republiško skupščino, diskusije o reorganizaciji

57

oblasti in podobno, so zavlekli rešitev tega vprašanja. Danes je stvar dozorela, da lahko brez škode za nemoteno poslovanje MLO tu s polnim čutom odgovornosti prosim za svojo razrešitev.

Pri tej priliki se iskreno zahvaljujem tovarišem, ki so pokazali človeško razumevanje za moj položaj in kljub vsem oviram omogočili, da se danes lahko ustreže mojim neprestanim prošnjam.

V tem času sem zastavil svoje skromne sile tam, kjer sem smatral, da je bil vir slabosti v poslovanju MLO in kjer je najbolj trpel ugled ljudske oblasti sploh. Tam sem dal na razpolago svoje znanje in izkušnje s prejšnjih službenih mest. Prav tako sem, v kolikor sem se čutil sposobnega, pomagal tudi pri reševanju drobnih, konkretnih nalog, da bi z vzgledom in vzpodbudo vplival na pravilen deloven odnos in občutek odgovornosti. Zavestno pa sem se vzdržal vsakršnih posegov na tista delovna področja, kjer bi s svojim neznanjem lahko povzročil samo škodo. Ko polagam pred vami in pred svojo vestjo račun o svojem delu, se prav dobro zavedam, da zapuščam svojemu nasledniku težavno dediščino.

Pri vsem mojem delu me je spremljal prijeten občutek tople tovariške pomoči in podpore s strani odbornikov, tako posameznikov, kot tudi v komisijah in na sejah MLO. To je bila zame osebno velika vzpodbuda, obenem pa glavni vzrok vseh uspehov, doseženih v tem času. Za to podporo se vam najtopleje zahvaljujem.

Naj mi bo še dovoljeno, da na tem mestu izrečem zahvalo tudi vsem tistim uslužbencem MLO, ki so si prizadevali po svojih močeh in sposobnostih izboljšati delo uprave in tistim, ki se v slučaju potrebe pokazali svojo delovno pripravljenost ne glede na čas in utrujenost.

Prosim, da o moji prošnji razpravljate ter, da prevzame nadaljnje vodstvo s~~g~~je drug odbornik.

Za vodstvo nadaljnje seje predlagam tov. ing. Marjana Tepino.

T e p i n a ing. Marjan:

Slišali ste besede tov. predsednika M o d i c a, ki je z

62
obrazložitvijo dal ostavko na svoje mesto. ta njegov predlog dajem na glasovanje oz. ne na glasovanje pač pa v razpravo. Želi kdo besedo? Če ničče, prosim za besedo. Dovolite, da spregovorim.

Ne glede na to, kako se boste odločili, ali boste sprejeli ostavko, ali ne, čutim za potrebno in dolžnost, da tov. M o d i c u ob tej priliki izrečem zahvalo za njegovo delo. Ne bi se popolnoma strinjal z njim, namreč v tem ne, ko pravi, da ima premalo sposobnosti za to mesto. Vsak čas in naloge zahtevajo svoje sposobnosti in tovariši, mislim, da je on te pokazal, ko so bile te najbolj potrebne, v času ko se izgrajuje naš gospodar-sko-pravni sistem. Po-kazal jih je s tem, da je delo MLO-a sptavil v sklad z našim pravnim sistemom. Zato se mi zdi prav in prepričan sem, da govorim v imenu vseh, ko mu izrekam priznanje za njegovo delo v tem času. Vaš aplavz je dokaz, da se s tem strinjate. Ali želi še kdo kakšno besedo? Če ne, dajem njegov predlog na glasovanje. Kdo se s trinja s tem? Kdo je proti tem, da se sprejme ostavka tov. M o d i c a ?

Za ostavko je glasovalo 51 odbornikov, 1 je bil proti, ostali so se vzdržali glasovanja. Slišim pripombe, da odbornike zanima, da ima predsedstvo predlog.

O c e p e k Lojze:

Imam predlog, da bi o teh stvareh glasovali in sicer o razre-šitvi ^{starega} imenovanju novega predsednika. ali se s tem strinjate? Tovariši ljudski odborniki! Ker je skupina odbornikov že, preden je dal tovariš M o d i c skupščini v odločitev, smo se dogovo-rili v imenu 21 odbornikov, da pripravim predlog za novega pred-sednika. Odborniki, ki predlagajo novega predsednika, so:

1. O c e p e k Lojze,
2. S i t a r Franc,
3. K r i s t a n Ivan,
4. B a r l i č Janez,
5. Draksler Marjana,
6. R a k u š č e k Zdenavko,
7. Di Batista Franc,

8. G o r j a n o Joško,
9. B o r š t n i k Franc,
10. Ž a g a r Fani,
11. F o r t u n a Lojze,
12. P e r n u š Anka.

Predlagam za novega predsednika tov. D e r m a s t i o dr. Marjana. Ne glede na to, da tovariša D e r m a s t i o vsi poznate, bi vseeno nakazal nekatere črte iz njegovega življenja. Tov. D e r m a s t i a je doma iz Ljubljane in je že tudi pred vojno delal in živel v Ljubljani. Deloval je že v stazi Ju^goslaviji med naprednimi študenti. V šoli je bil aktivni revolucionar do zloma stare Jugoslavije in je svojo revolucionarnost prinesel v NOB. Po kapitulaciji stare Jugoslavije, ~~km že~~ je takoj začel delati organizirano z oboroženo vstajo in je bil eden od najvidnejših organizatorjev borbe proti okupatorju na področju Ljubljane. Njegova dejavnost še je nadaljevala vse do kapitulacije fašistične Nemčije. Služboval je po raznih krajih po državi. Zavzemal je zelo važne položaje v državi. Mislim, da bo s tem MLO oz. Ljubljana pridobila posebno še zaradi tega, ker zahteva široka in pestra problematika, človeka, ki je istočasno tudi široko gospodarsko razgledan. S tov. D e r m a s t i o smo se sporazumeli, da je dal predhodno es^savko na svoj dosedanji položaj. Tako, da je ta stvar urejena tudi formalno in mislim, da je ta stvar vsestransko pripravljena, zato lahko o tem dokončno odločimo.

T e p i n a ing. Marjan:

Vendar dajem oba predloga, ostavko tov.predsednika M o d i c a in predlog tov. odbornika O c e p k a za novega predsednika D e r m a s t i o ~~na~~ v razpravo. Ali ne bo nobene razprave? Ne gre za manjšo ali večjo zaupnico. Tu gre pač za primerno ureditev našega vprašanja in , da se ustreže vsem okoliščinam in če nihče ne želi razpravljati, potem dajem predlog tov.

54

odbornika na glasovanje, da izvolimo tov. D e r m a s t i o
za novega predsednika.

Soglasno sprejeto.

T e p i n a ing. Marjan:

Gov. D e r m a s t i a dr. Marjan je soglasno izvoljen za
novega predsednika MLO. Če mi dovoli, bom to točko dnevnega
reda vodil še jaz, razen če se sam priglasi k besedi.

O c e p e k Lojze:

Z izvolitvijo tov. D e r m a s t i e dr. Marjana je nastala
nova situacija v vodstvu našega MLO-a in zaradi tega predla-
gam, da se s položaja podpredsednika MLO in predsednika Gospo-
darskega sveta razreši tov. D e r m a s t i a Mara, zaradi tega,
ker sta v sorodstvenem odnosu in ne bi bilo normalno, da bi
bila oba na vodstvu istega odbora, zaradi tega predlagam
njeno razrešitev. Ona je že, odkar je prišla na položaj podpred-
sednika MLO in predsednika Gospodarskega sveta, je ves čas
živela z mislijo, da tu ne bo dočakala penzion, ampak je
bila njena stara želja, da bi šla v gospodarsko operativo.
Zato bomo njeni želji ustregli in jo rezrešili. Ob tej pri-
liki smatram za dolžnost, da dam priznanje tov. M o d i c u
in D e r m a s t i i Mari za vestno opravljanje svojih dolž-
nosti in za požrtvovalno delo na MLO-u, v gospodarstvu in
ostalih področjih. Mislim, da to priznanje lahko obema izre-
čem soglasno.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog tov. Ocepka v razpravo.

M o d i c dr. Heli:

Če se nihče ne oglasi, smatram za potrebno, oz, za dolžnost,
da se zahvaljujem tov. Mari D e r m a s t i i za njeno delo.
Jaz se zelo malo razumem na gospodarstvo in sem bil zelo vesel,

85
da sem imel tov. Marà za pomoč, katera je zastavila vse sile in z neverjetno partimansko vnemo pomagala, tako, da je dosegla prav na tem področju/gospodarstva/, ki je bilo in je še nadalje zelo težko in je imela res polno uspeha in se ji osebno zahvalim za njeno pomoč.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem na glasovanje predlog tov. O c e p k a , da se razreši tov. Mara D e r m a s t i a in predsednik Tov. M o d i c Heli. Drugo je važno. okoliščine se samo formalnega značaja. Kdo je za razrešitev?

Ostavka obeh je soglasno sprejeta.

O c e p e k Lojze:

Da ne bi Gospodarski svet MLO ostal brez vodstva, zato predlagam, da za vršilca dolžnosti, dokler ne izvolimo novega podpredsednika MLO in predsednika Gospodarskega sveta MLO, predlagam tov. S i t a r Franca kot začasnega podpredsednika. Tov. S i t a r na tem mestu ne bi mogel ostati že zaradi tega, ker je predsednik Mestne zadruške zveze.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog na glasovanje. Želi kdo besedo? Aplavz je dokaz, da je predlog soglasno sprejet.

86

Ad 4. PERSONALNE ZADEVE:

-----N-----

Predloge obrazložita tov. R o d e Bernard in tov. K o p i t a r Jože.

A/ Poročilo Komisije, ki je pretresla predlog delavskega sveta podjetja "Učila", Šentvid, da se odstrani direktor.

/-----

Poročilo poda v imenu Komisije tov. P i p a n Franc kot predsednik Komisije za pretres predloga delavskega sveta podjetja "Učila" Šentvid.

Komisija, imenovana na XXVIII.skupni seji MLO Ljubljana, je pretresla predlog Delavskega sveta podjetja "Učila" Šentvid in ugotovila:

Med upravnikom podjetja, knjigovodkinjo in ustalimi člani kolektiva ni bilo pravega sožitja. Člani kolektiva so bili premalo seznanjeni o stanjuv podjetju, o težavah, katere ima podjetje pri prodaji nekaterih artiklov, kakšna je struktura cene za posamezne predmete in drugo. Niti niso bili seznanjeni s proizvodnim planom za tekoče leto, čeprav bi ga moral sprejeti delavski svet. Premalo so poznali delo organov samoupravljanja zaradi nepoznavanja tozadevnih predpisov. To je imelo odraz tudi v nezaupanju kolektiva upravnika in knjigovodkinje in obratno.

Šele zadnje čase se je stanje v tem pogledu izboljšalo, kolektiv je obveščen o vseh tekočih problemih podjetja. Podjetje zaposluje poleg upravnika, knjigovodkinje, še tri kvalificirane in enega polkvalificiranega delavca.

Kolektiv je bil o letnem zaključku slabše ~~obveščen~~ poučen, predsednik upravnega odbora pa je dobil računski zaključek šele zadnji trenutek v podpis. Knjigovodkinja je podcenjevala delavce in na njih gledala z viška, češ, saj se ne razumete v knjigovodstvo, kaj vam bom pojasnjevala. Delovni proces za nekatere predmete traja dalj časa, direktor ni obveščal podjetja o roku, do katerega je podjetja pogodbeno vezano, da

17
izdela predmete. V podjetju je zaposleno premalo ljudi, strokovnih moči, nima potrebnega strokovnjaka za vodstvo delavnice. Ravno tako manjka podjetju potrebnih obratnih sredstev, če izdelanih predmetov takoj ne odproda, nima potrebnih sredstev za izplačilo plač ter se zaradi tega plače izplačujejo z zakasnitvijo do 14 dni.

Podjetju ne manjka naročil, ter zaradi tega ni bilo potrebno odpuščati delovno silo. V tem mesecu je upravnik odpovedal službo predsedniku upravnega ožbora, kar je po zakonu nedovoljeno. V službeni odpovedi so navedeni netočni podatki, zaradi katerih mu je bila odpovedana služba.

Upravnik in knjigovodkinja nista prihajala najbolj točno v službo, ravno tako sta bila veliko odsotna med službenim časom. Upravnik opravičuje svoje izostanke s tem, da z njihovim glavnim odjemalcem "Državno založbo" izdeluje načrte za razne instrumente, nabavlja potrebni material in slično. Knjigovodkinja pa se izgovarja, da mora vsakodnevno v banko in na pošto, čeprav sta banka in pošta v bližini samega podjetja. Iz tega je izvirala tudi nedisciplina delavcev, ki tudi niso najbolj točno prihajali na delo.

Komisija je mnenja, da je knjigovodkinja premalo zaposlena, upravnik pa se je za delo v delavnici premalo zanimal, vse je prepustil predsedniku upravnega odbora, največ se je bavil s komercialnimi posli podjetja in z iskanji naročil.

Navedbe dekovskega sveta glede manjka materiala. so netočne. Ugotovilo se je, da je bil material samo zamenjan v dimenzijah. Ravno tako so neosnovane obtožbe glede nabave akumulatorja in posojila, katerega naj bi podjetje dalo tov. K o š i r j u . Kolektiv je izvršil v lanskem letu večje število nadur, za katere ni imel plačnega sklada Zaradi tega je hotel s fingiranimi računi naplačati nadure. Ker pa je med tem časom že prišlo do trenja med direktorjem, knjigovodkinjo in kolektivom, računi niso bili izplačani.

Podjetju manjka potrebna strojna oprema /stružnico/ ter se zaradi tega vrši delo v izmeni. Na tem pa ni prave kontrole. Nasprotno pa ima podjetje v svojih osnovnih sredstvih neizkoriščen mizarški stroj /poravnalko in krožno žago/, za katera plačuje po nepotrebnem obresti.

Z ozirom na navedenā predlaga komisija:

1. Po čl.20 Uredbe o obrtnih delavnicah in obrtnih podjetjih mora voditi tako obrtno podjetje samo visoko kvalificiran delavec /mojster/ ter je zaradi tega potrebno zamenjati sedanjega upravnika,
2. Za podjetje ne bi bilo koristno, da se sedanji upravnik tov. B u t i n a r Milivoj odstrani iz podjetja zaradi njegovih komercialnih sposobnosti in zvez, kajerr ima z naročniki podjetja in ker si je pridobil tekom let potrebno poznanje instrumentov, kis o predmet izdelave in popravil podjetja.,
3. Združita naj se delovni mesti komercialista in knjigovodje ter naj to mesto prevzame tov. B u t i n a r Milivioj, če je za to sposoben in če se s tem strinja kolektiv.
4. Podjetje ima vse možnosti za obstoj in nadaljnji razvoj, potrebni so mu pa drugi prostori in strokovni kader, ker slična podjetja ne obstojajo.

Tržna inspekcija oz. Gospodarska inspekcija je ugotovila isto in sicer, da je podjetje imelo v lanskem letu 40.000 din dobička.

Komisija predlaga, da se v tem podjetju namesti novega upravnika s strokovno sposobnostjo.

T e p i n a ing. Marjan:

Sličali ste predlog komisije. Ali želi kdo razpravljati o tem?

Š/t a n i č Viljem:

Poznam tega človeka. Bila sva skupaj v zaporih. Z njim se ni pojavil noben človek, v zaporu namreč, to se pravi, da je bil v redu človek. V Dachau se je pokazal kot človeka, ki je prenašal vse stvari z veliko voljo, z voljo pravega našega človeka, ki je bil prekaljen v času naše borbe. Večkrat je jamral, da ima težkoče v podjetju. Nikdar ni govoril v tem smislu, da bi ostal tam. Vednā je želel, da

59

bi se podjetje povečalo, imel pa je notri tak kolektiv, ki ni bil strokovno dovolj sposoben, fušajo mu, ker jim ne more dati 12-13 000 din plače. Verjamem mu, kar je meni povedal in se ne strinjam s tem, da se razreši takega človeka, ki je ogromno doprinesel naši skupnosti.

V e r m a s t i a Mara:

Strinjam se s tem, da je direktor pošten. Tega mu tudi nihče ne očita. Komisija je našla, da je človek v redu, nima pa sposobnosti, da bi iz podjetja naredil res podjetje. Bila sem lansko leto v podjetju. Ker je inspekcija ugotovila, da so prostori neprimerni, nehigijenski in da podjetje nimamnobene možnosti razvoja, smo stopili v stik s predsednikom občine Šentvid in našli zele lepe delavnice. Občina je dala na razpolago temu podjetju prostore, ki so odgovarjali in kot ste danes slišali, smo aprila meseca in podjetje se ni preselilo. Drugo, kar trdi tov. S t a n i č, je to, da so bile v kolektivu razprtije. On kot upravnik podjetja bi moral te stvari urediti. Vidi se, da je on nesposoben za te stvari. Ima vse politične in moralne kvalitete, samo za to mesto upravnika ne odgovarja.

T e p i n a ing. Marjan=

Komisija predlaga, da se upravnik podjetja "Učila" Šentvid razreši. Kdor je za, naj dvigne roko. Glasovanja se je vzdržalo 21, 2 proti, ostali za predlog.

Predlog z večino glasov sprejet.

B/ POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA PODJETJA "REMONT" I:

Predlog obrazloži tov. S v e t i n a ing. Beno, član zbora proizvajalcev, kakor sledi:

Na podlagi prošenj, ki jih je Komisija prejela na razpis za mesto direktorja podjetja "Remont II", je komisija odločila, da se za direktorja podjetja "Remont II" imenuje tov. P e p e r k o Avgust.

Tov. P e p e r k o je rojen 1918 leta v Sp. Hudinji, okraj Celje. Dovorčil je osnovno šolo, ~~ter se izučil za rezkarskega~~ dverazredno strokovno nadaljevalno šolo, ter se izučil rezkarskega in strojno-ključavničarskega obrta, ter dovršil strojno-mojstrski oddelek Državne delovodske šole s prav dobrim uspehom. Zaposlen je bil od leta 1933 do 1936 v Tovarni emajlirane posode v Celju. Zardi udeležbe v stavki je bil tega leta odpuščen. Od leta 1940 do 1945 je bil zaposlen pri KID-u na Jesenicah kot rezkar v mehanični delavnici. Po letu 1945 je končal Državno delovodsko šolo. Leta 1947 je nastopil službe v Tovarni emajlirane posode v Celju, kjer je bil obratovodja surovinskega oddelka, nato pa postavljen za direktorja tovarne. Leta 1951 je bil razrešen te dolžnosti in premeščen v Tovarno "Fran Leskovšek" v Maribor kot šef vzdrževalnega oddelka te tovarne.

Imenovani tovariš je bil za svoje delo tudi odlikovan od Prezidija Ljudske skupščine FBRJ za uspešno delo z redom dela III.stopnje. Glede na zgoraj navedeno Komisija smatra, da ima tov. P e p e r k e ustrezne pogoje za opravljanje poslov direktorja navedenega podjetja. Zato predlaga, da skupščina, na podlagi odločitve Komisije, izda odločbo o imenovanju tov. P e p e r k a Avgusta za direktorja podjetja "Remont II".

T e p i n a i n g . M a r j a n :

Ima kdo kakšno pripombo k poročilu Komisije? Ker nihče, dajem predlog na glasovanje. Kdo je za predloženi predlog?

Predlog je soglasno sprejet z 1 vzdrževanim glasom

G/ POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA "SLOVENIJA-CESTE"

Predlog obrazloži tov. ~~xxxxxxx~~ ^{Pozaršek} Franc, član mestnega zbora
~~xxxxxxx~~ ^{mag. Benč}, član zbora
~~xxxxxxx~~, kakor sledi:

Na razpis za mesto direktorja "Slovenija-cesta" se je javil le en prosišalec, katerega vlogo je Komisija obravnavala in ugotovila, da se za direktorja podjetja "Slovenija-sesta" imenuje tov.

R i b n i k a r i n g . D u š a n .

Imenovani tovariš je rojen leta 1911 v Žužemberku. Leta 1936 je diplomiral na ljubljanski Univerzi za gradbenega inženirja. Od

leta 1936 dalje je bil zaposlen pri Sekciji za trasiranje ceste Ljubljana-Sušak, kjer je delal na izdelavi idejnega projekta. Od leta 1937 do 1939 pri Sekciji za gradnjo železnice Metkovič-ploče, v tehničnem oddelku na projektiranju objektov. Od leta 1939 do leta 1942 pri Sekciji za gradnjo železnice Metkovič-Ploče kot šef deonice. Od leta 1942 do 1945 pri Ravnateljstvu za gradnjo novih železnic v Zagrebu. Od leta 1946 do 1947 pri Sekciji za gradnjo železnice Preserje-Borovnica, kjer je bil šef deonice. Od leta 1948 do 1949 v Železniškem gradbenem podjetju v Ljubljani kot glavni inženir. Od leta 1949 nadalje v Vojne gradbenem podjetju Vranica-Sarajevo kot glavni inženir, nato pomočnik generalnega direktorja za plan V. generalne direkcije vojnih gradbenih podjetij v Sarajevu. Od leta 1951 dalje pa je bil premeščen k podjetju "Slovenija-ceste", Ljubljana, kjer je še danes v svojstvu št v.d. direktorja podjetja.

Med ekupacije je bil pristaš NOP ter je materialno podpiral NOP. Na podlagi njegovih kvalifikacij ter dolgoletne zaposlitve v gradbeni stroki na odgovornih mestih in uspehih, ki jih je pri tem delu dosegel, Komisija smatra, da je tov. R i b n i k a r ing. Dušan primerna oseba za direktorja podjetja "Slovenija-ceste". Zato predlaga, da skupščina, na podlagi odločitve Komisije, izda odločbo o imenovanju tov. R i b n i k a r ing. Dušana za direktorja podjetja "Slovenija-seste". S tem imenovanjem je soglasen tudi kolektiv tega podjetja.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog Komisije na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

D/ POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA PODJETJA
"SLOVENIJA - LES", LJUBLJANA.

Predlog obrazloži tov. R o d e Bernard, član zbora proizvajalcev, kakor sledi:

Komisija za razpis mesta direktorja podjetja "Slovenija-les" je na podlagi prošnje za razpisano mesto soglasno odločila, da se za direktorja podjetja "Slovenija-les" imenuje tov. D e r-

62
mastia Mara.

Komisija predlaga, da skupščina na podlagi odločitve Komisije izda odločbo o imenovanju tov. D e r m a s t i e Mare za direktorja podjetja "Slovenija-les".

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog Komisije na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

E/ POROČILO KOMISIJE ZA PREGLED DELA DIREKTORJA PODJETJA
"RADIOCENTER" V LJUBLJANI.

Predlog obrazloži tov. V r h o v e o Stane, član mestnega zbora, kakor sledi:

Komisija za pregled dela direktorja podjetja "Radiocenter" v Ljubljani, ki je bila izvoljena na XXVII. skupni seji mestnega zbora in zbora proizvajalcev Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane, dne 22. marca 1954, je pretresla predlog delavskega sveta podjetja z dne 7. XII. 1953 in pregledala delo direktorja dne 26. in 30. marca t. l.

Komisija se je pri svojem delu opirala na predlog delavskega sveta za odstranitev direktorja, na poročilo revizijsko-tehničnega zavoda o revizijskem pregledu, ki je bil dne 1. III. 1954, na izjave direktorja in 11 zaslišanih uslužbencev ter na razpravo na skupnem sestanku delovnega kolektiva dne 14. IV. t. l.

Na podlagi tega je komisija ugotovila, da so navedbe v predlogu delavskega sveta deloma utemeljene. Predvsem ugotavlja komisija, da sedanji direktor podjetja ni bil sposoben odpraviti nezdravih razmer v podjetju, ki se kažejo zlasti v tem, da se je kolektiv podjetja grupiral v dva nasprotna tabora ter da se se ob vsaki priliki obravnavale zgolj osebnosti, pri tem pa so se zanemarjali problemi podjetja in njegovega razvoja. Ugotovile se je, da je bil direktor P e č a r pri svojem delu popustljiv in da je na netakten način skušal reševati osebne spore v podjetju. Tako je n. pr. skušal pridobiti poedine člane kolektiva na samem na svojo stran ter

jim pri tem obljubljal rezne ugodnosti. Zakonitih možnosti uveljavljanja svoje avtoritete pa se ni posluževal . Komisija dalje ugotavlja, da bi bil direktor P e š a r sicer sposoben voditi trgovine na drobno v svoji stroki, nikakor pa ne odgovarja za vodstvo grosističnega podjetja, ki zahteva posebno strokovno usposobljenost, katere sedanji direktor nima v dovoljni meri. Predvsem je Komisija mnenja, da bi v podjetju, ki je v večji meri vezano na uvoz, morale vodstvo navezati stike s inozemskimi dobavitelji, da bi s tem zadovoljile potrebe trga. V tej smeri ni sedanji direktor napravil, ničesar, saj niti z dobavitelji na domačem trgu ni imel dovolj stikov. Ugotovljeno je bilo, da je zaradi slabega sistema vodstva promet padel in da so zaloge v podjetju vedno manjše, oz, da ne razpolaga s primernim asortimentom. Vsled tega podjetje nazaduje in je vse manj sposobno vzdržati proti nastajajoči konkurenci. Iz istih razlogov se osebna nesoglasja v podjetju iz dneva v dan bolj za-estrujejo, kar neposredno škoduje razvoju podjetja. Na podlagi tako ugotovljenega stanja je komisija

o d l o č i l a ,

da se direktor državnega podjetja "Radiocenter" v Ljubljani tev. P e š a r Teodor

o d s t a v i

s mesta direktorja imenovanega podjetja,

U t e m e l j i t e v :

Tov. direktor P e š a r Teodor v času svojega službovanja ni podvzel dovolj energičnih mer, da bi napravil red v podjetju, niti ni rešil gospodarskih problemov podjetja. Vsled tega smatra komisija svojo odločitev za utemeljeno.

V r h o v e s Stane:

V kolikor kdo od odbornikov smatra, da so stvari premalo pojasnjene, je tukaj priloga celotnega zaslišanja kolektiva. Pri-
pomnil bi samo to, da so v kolektivu z 21 uslužbenci, 3 na strani direktorja, drugih 18 pa proti njemu. Direktor naj se menja vsled svoje strokovne nesposobnosti in pa vsled svojega nezanimanja za uspešno izdelovanje.

64

T e p i n a i n g. Marjan:

Želimkdo besedo? Ker nihče, dajem predlog komisije na glavsovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

F/ POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA PODJETJA "COMERCE"

Predlog obrazloži tov. N e b e c Franc, član mestaega zbora, kakor sledi:

Komisija za razpis mesta direktorja podjetja "Commerce" je odločila, da se za direktorja tega podjetja imenaje tov. P e n c a Jože.

Imenovani tovariš je dovršil gimnazijo in Ekonomsko-komersialno visoko šolo v Zagrebu z diplomo. Obvlada perfektno nemščino in fransoščino ter pasivno angleški in italijanski jezik.

V letu 1945 je bil vršilec dolžnosti Trgovinskega izaslanika pri Jugoslovanskem predstavništvu v Bukarešti. Od leta 1946 do 1948 je bil pomočnik predstavnika Ministrstva za zunanjo trgovino pri Vladi LRS, oz. pomočnik predsednika Komiteja za zunanje~~ga~~ trgovino LRS. Od leta 1948 do 1949 je bil pomočnik ministra za trgovino in preskrbo LRS. Od leta 1949 do 1952 na Glavni direkciji premoga LRS v oddelku za uvoz in izvoz. V leti 1952 je bil referent za uvoz opreme za ključne objekte na Svetu za industrijo LRS. Od leta 1952 do 1953 referent pri "Commerce", zastopstvo inozemskih tvrdk. Od leta 1953vdalje pa ekonomist pri podjetju "Kmetijski magazin".

V juliju 1941 se je vključil v narodno osvobodilno gibanje, kjer je sodelaoval vse do osvoboditve kot član različnih forumov političnih organizacij ter bil tudi član SNOS-a in AVNOJ-a. V letu 1944 je bil član Odseka za gospodarstvo pri Predsedstvu SNOS-a.

Je nosilec spominskega znaka leta 1941.

Komisija predlaga, da skupščina na podlagi odločitve komisije izda odločbo o imenovanju tov. P e n c a Jožeta za direktorja podjetja "Commerce".

Državni sekretariat za gospodarstvo LRS je v smislu 11.čl. Uredbe o zunanjetrgovinskem poslovanju dal soglasje za ime-

novanje tov. P e n c a Jožeta za direktorja podjetja "Commerce".

T e p i n a ing. Marjan:

Želimkdo besedo? Če nihče, dajem predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

G/POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA PODJETJA "GORJANA"

Predlog obrazloži tov. M a r t i n š e k Ciril, član zbora proivajalcev, kakor sledi:

Na razpisano mesto direktorja podjetja "Gorjana" se je javil le en prosilec, katerega prošnjo je komisija soglasno odklonila iz upravičenih razlogov, Ker navedeni razpis za direktorja podjetja "Gorjana" potemtakem ni uspel, podajamo to poročilo zaradi tega, da v smislu 92.čl. Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov imenuje direktorja Mestni ljudski odbor.

T e p i n a ing. Marjan:

Komisija je brez predloga.

H/ PREDLOG KOMISIJE ZA REZREŠITEV FUNKCIJE PREDSEDNIKA IN S-ODNIKA OKRAJNEGA SODIŠČA I. V LJUBLJANI. TOV= JELUŠIČ DUŠANA.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestenega zbora, kakor sledi:

Komisija bi predlagala naši mestni skupščini razrešitev J e l u š i č Dušana kot predsednika in sodnika Okrajnega sodišča I.v Ljubljani.

Tovariš Jelušič je poslal MLO-u predlog za ostavko. Naša komisija je razpravljala o tem predlogu in ga pod nobenim pogojem ni mogla osvojiti. S člankom je namrečnapravil tako zmedo v pogledu mladinskega kriminala, da smo se odločili predlagati mestni skupščini, da se njegova ostavka ne sprejme, temveč, da se ga razreši kot predsednika in sodnika Okrajnega sodišča I.v Ljubljani.

66

T e p i n a i n g . M a r j a n :

Želi kdo besedo?

D e r m a s t i a d r . M a r j a n :

Razrešili smo konkretno tov. M o d i c a . Treba je ločiti, ali gre za odpoklic ali pa za odvzem funkcije zaradi proti družbene dejavnosti. To se pravi, predlog se glasi, da se mu odvzame funkcija kot predsednik in sodnik Okrajnega sodišča I. v Ljubljani, ker ni deloval v družbeno korist.

T e p i n a i n g . M a r j a n :

Želi še kdo besedo? Če ne, dajem na glasovanje dopolnjeni predlog tov. D e r m a s t i e dr. Marjana. Kdo je za tak predlog, naj dvigne roko.

Soglasno sprejeto.

I/ PREDLOG ZA IZVOLITEV KOMISIJE ZA PRORAČUN.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r ~~FRANJ~~ Jože, član mestnega zbora, kakor sledi:

Na podlagi 33.čl. Temeljnega zakona o proračunu /Ur.list FLRJ št.13/54/ predlagamo, da se imenuje Komisija za proračun iz sledečih članov mestnega zbora in zbora proizvajalcev=

1. M r a v l j e B o ž o , član mestnega zbora,
2. N e b e c F r a n c , član mestnega zbora,
3. M a r t i n š e k T o n e , član mestnega zbora,
4. M a t e l i č L o j z e , član zbora proizvajalcev,
5. K r a l j V i n k o , član zbora proizvajalcev.

Komisija za proračun kot odredbodajalec sestavlja tromesečne plane za izvrševanje proračuna. Ker je potrebno čimpreje sestaviti tromesečni plan za II.tromesečje, je nujno, da se komisija imenuje na današnji seji.

T e p i n a i n g . M a r j a n :

Dajem v razpravo predlog za izvolitev komisije za proračun.

67
G a s p a r i č Jože:

Ali se strinjate s tem, tovariši, da se ^{pre}vzame to?

T e p i n a ing. Marjan:

Te se lahko naknadno uredi. Kdo je za predlog, naj dvigne roko?
Soglasno sprejeto.

J/ PREDLOG KOMISIJE ZA IMENOVANJE ČLANA GOSPODARSKEGA SVETA MLO
IN SICER TOV. K L E M E N Č I Č ^{ing.} IVANA.

Predlog obraloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora, kakor sledi:

Za člana Gospodarskega sveta MLO se predlaga tov. K l e m e n -
č i č ing. Ive, rojen leta 1918 v Mariboru, član ZKJ od 1943.
leta, bil v partizanih od septembra 1943 dalje, je rezervni
oficir JLA /Poručnik/. Je gospodarsko in politično dobro
usposobljen. Po osvoboditvi je opravljal važne gospodarske
funkcije: Na ministrstvu industrije in rudarstva, načelnik
kontrelnega oddelka, pomočnik ministra, podpredsednik Republiš-
ke planske komisije in direktor podjetja "Nafta" v Doljni
Lendavi. Odlikovan je z redom za hrabrost in redom zasluge
za narod.

T e p i n a ing. Marjan:

Želi kdo besedo? Če nihče, dajem predlog na glasovanje.
Soglasno sprejeto.

K/ PREDLOG TAJNIŠTVA ZA KOMUNALNE IN GRADBENE ZADEVE ZA
IMENOVANJE ŠEFOV UPRAV STANOVANJSKIH SKUPNOSTI.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega
zbora, kakor sledi:

T e p i n a i n g. M a r j a n :

Dajem gorjni predlog v razpravo. Želi kdo besedo?

T u m a O s t o j :

Nismo še razpravljali o stanovanjskih skupnostih, ni namreč še fiksirano število stanovanjskih skupnosti. Na zborih volivcev se nam bodo smejali in rakli, da smo se nekako pomenili o številu stanovanjskih uprav. Tako bomo izpadli pred zbori volivcev.

T e p i n a i n g. M a r j a n :

Želi še kdo kakšno besedo? To lahko obravnavamo samo kot priprave za stanovanjske skupnosti. To preložimo na kasnejšo sejo.

~~SE~~ PREDLOG ZA IMENOVANJE UPRAVNIKA CENTRALNE ŠTUDENTSKE MENZE
V LJUBLJANI.

Odborniki enoglasno izjavijo, da je zadeva preuranjena, ker menza sploh še ni ustanovljena.

69

L/ PREDLOG ZA RAZREŠITEV DIREKTORJA PODJETJA "ELEKTRA"
TOV. Š L A M B E R G E R VILIJA NA LASTNO ŽELJO.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mesnega zbora
kakor sledi:

Tov. Š l a m b e r g e r Vili prosi, da se ga razreši dolž-
nosti direktorja podjetja "Elektra", Ljubljana. Imenovani
želi, da bi se zaposlil v svoji stroki. Delavski svet pod-
jetja želi, da tov. Š l a m b e r g e r še nadalje ostane
direktor podjetja.

T e p i n a ing. Marjan:

Ali je komisija o tem že razpravljala?

Ž a g a r - Tomičevič - Fani:

Mi smo razpravljali o tem in smo ta predlog sprejeli.

T e p i n a ing. Marjan:

Ali naj se predlog sprejme in sicer predlog o njegovi ostavki?
Slišali ste ostavko tov. Š l a m b e r g e r Vilija na
mesto direktorja. Komisija predlaga, da se ostavka sprejme.
predlog Komisije dajem na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

M/ PREDLOG ZA RAZREŠITEV DIREKTORJA PODJETJA "KROJAŠTVO"
TOV. Š T E M B E R G E R STANETA NA LASTNO ŽELJO.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega
zbora, kakor sledi=

Tov. Š t e m b e r g e r Stane je poslal vlogo, v kateri
prosi, da se ga razreši dolžnosti upravnika državnega obrt-
nega podjetja "Krojaštvo" iz razloga, ker jemed podjetjem
"Krojaštvo" in podjetjem "Konfekcija Na-Ma" sklenjen dogo-
vor, da imenovani tov. prevzame ~~razširjeno~~ mesto poslovodje
"Konfekcije Na-Ma". Delavski svet s tem soglaša.

70

T e p i n a Ing. Marjan:

predlog je ta, da tov. Š t e m b e r g e r Stane prosi, da se ga razreši mesta direktorja državnega obrtnega podjetja "Krojaštvo". Želi kdo besedo? Kdo je za predlog, naj dvigne roko.
Soglasno sprejeto.

N/ PREDLOG ZA RAZREŠITEV ^{ing.} DIREKTORJA PODJETJA " S I L V A "
TOV. R A V N I K FRANCA NA LASTNO ŽELJO.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora, kakor sledi:

Gozdno in lesno gospodarstvo "Silva", Ljubljana predlaga, da se na lastno prošnjo razreši dolžnosti direktorja tega podjetja tov. R a v n i k ing. Francam ker je sporazumno z OLO Radovljica sprejel mesto gozdarskega inspektorja pri navedenem ljudskem odboru. Delavski svet podjetja soglaša z njegovo zatrešitvijo.

T e p i n a ing. Marjana

Dajem predlog Komisije na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

O/ PREDLOG ZA RAZREŠITEV DIREKTORJA PODJETJA "OPREMA-SERVIS"
TOV. B R E C E L J TONETA, NA LASTNO ŽELJO.

Predlog obrazloži tov. Kopitar Jože, član mestnega zbora, kakor sledi:

Tov. B r e c e l j Tone, direktor podjetja "Oprema & servis" prosi, da se ga razreši te dolžnosti, ker se želi zaposliti pri podjetju "Slovenija-les". Delavski svet soglaša z njegovo razrešitvijo.

T e p i n a ing. Marjan:

Želi kdo razpravljati o tem predlogu? Če ne, dajem predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

71

P/ PREDLOG ZA RAZREŠITEV DIREKTORJA PODJETJA "LITOSTROJ"
TOV= P E Č A R FRANCA, NA LASTNO ŽELJO.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora, kakor sledi:

Tov. P e č a r Franc prosi, da se ga razreši dolžnosti direktorja podjetja "Litostroj", ker smatra, da je njegov odhod iz tega podjetja zaradi ureditve notranjih in zunanjih odnosov za nadaljni razvoj "Litostroja" nujen.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

R/ PREDLOG ZA IMENOVANJE KOMISIJE ZA RAZPIS MEST DIREKTORJEV
PODJETIJ:

1. E l e k t r a, Ljubljana,
2. Državno obrtno podjetje "K r o j a š t v o" in
3. Nonoustanovljeno podjetje "M e d e x".

Za navedena podjetja se predlaga naslednja komisija:

1. M a r i n č e k Ciril kot predsednik,
2. S t a n i č Viljem in
3. K r a i g e r Olga kot člana.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog komisije na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

S/ PREDLOG ZA IMENOVANJE KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA
PODJETJA "S I L V A", Ljubljana.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora:

Predlagamo naslednjo komisijo:

1. M a r e n t i č ing. Vera kot predsednik,
2. J e l e n c ing. Danilo in
3. M i k a n e s Mato kot člana.

T e p i n a i n g. M a r j a n:

Dajem predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

T/ PREDLOG ZA IMENOVANJE KOMISIJE ZA RAZPIS MEST DIREKTORJEV
PODJETIJ- L I T O S T R O J i n O P R E M A - S E R V I S .

V Komisijo za razpis mest direktorjev zgoraj omenjenih podjetij se imenujejo naslednji tovariši:

1. O C E P E K L o j z e, kot predsednik,
2. R A K U Š Č E K Z d r a v k o i n
3. B A J E C i n g. V i k t o r kot člana.

T e p i n a i n g. M a r j a n:

Dajem predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

U/ PREDLOG ZA NAKNADNO PRITRDITEV K RAZREŠITVI DIREKTORJA
"Z A D R U Ž N E M L E K A R N E" T O V. S T V A R N I K
J O Ž E T A T E R I M E N O V A N J U D I R E K T O R J A Z A D R U Ž N E M L E K A R N E
T O V. B A J E C i n g. V I K T O R J A.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r J o ž e, član mestnega zbora, kakor sledi:

Po prejšnjih predpisih je Glavna zadružna zveza lahko v svoji pristojnosti razreševala in imenovala direktorje svojih podjetij. Tako je tudi lansko leto imenovala za direktorja Zadružne mlekarne tov. B a j e c i n g. V i k t o r j a, kateri pa vzhled bolezni tega mesta ni mogel nastopiti.

Po izidu Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov pa je pristojen za razrešitev in imenovanje direktorjev podjetij

Zadružne zveze Mestni ljudski odbor, zato se naknadno predlaga skupščini, da se razreši na lastno željo tov. S t v a r n i k J o ž e k a ter da se obenem imenuje tov. B a j e c i n g. V i k t o r za direktorja Zadružne mlekarne v Ljubljani.

T e p i n a i n g. Marjan:

Želi kdo razpravljati o tem predlogu? Če ne, dajem predlog na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

V/ PREDLOG ZA PRITRDITEV K IMENOVANJU B R U M E N IVANA ZA
TAJNIKA GOSTINSKE ZBORNICE ZA GLAVNO MESTO LJUBLJANA.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora, kakorsledi:

Na skupščini Gostinske zbornice glavnega mesta Ljublane dne 11.III. 1954 je bil soglasno izvoljen oziroma imenovan za tajnika Gostinske zbornice tov. B r u m e n Ivan, rojen 22.VII.1916, po poklicu komercialist.

Imenovani opravlja posle tajnika zbornice od leta 1952 ter je v tem času dokazal vsestransko sposobnost za opravljanje poslov tajnika. Ker mora Mestni ljudski odbor na podlagi 8.čl. Uredbe o združevanju gospodarskih organizacij dati svojo pritrditev k imenovanju tajnika Gostinske zbornice, predlagamo, da skupščina sprejme predlog Gostinske zbornice in da pritrditev k imenovanju tov. B r u m e n Ivana za tajnika Gostinske zbornice.

T e p i n a i n g. Marjan:

Ima kdo kakšno pripombo? Če ne, dajem predlog na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

Z/ PREDLOG ZA NAMESTITEV TOV= K A L I N Š E K JOSIPA ZA
POSLOVODJO INDUSTRIJSKE PRODAJALNE V LJUBLJANI, ČOPOVA UL.24.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora, kakor sledi:

Podjetje "Planika" iz Kranja predlaga, da se za poslovodjo industrijske prodajalne tega podjetja v Ljubljani, Čopova ul.24 nastavi tov. K a l i n š e k Josip. Imenovani tovariš je rojen 28.II.1913, stalno biva v Ljubljani. Dopršil je učno dobo trgovske stroke in si je tekom 20 letnega službovanja v trgovini pridobil potrebno strokovno usposobljenost in poslovno prakso.

74
v smislu 39.čl. Uredbe o trgovanju ter o trgovskih podjetjih in trgovinah je potrebno, da Mestni ljudski odbor da svoje soglasje za nastavitev poslovdje.

Zato predlagamo, da Mestni ljudski odbor da pritrditev k navedeni nastavitvi tov. K a l i n š k a Josipa.

T e p i n a ing. Marjan:

Dajem predlog komisije na glasovanje.

Soglasno sprejeto.

A/a PREDLOG ZA IMENOVANJE LIKVIDACIJSKE KOMISIJE PRI MESTNEM
L J U D S K E M ODBORU GLAVNEGA MESTA LJUBLJANE.

Predlog obrazloži tov. K o p i t a r Jože, član mestnega zbora, kaor sledi:

V smislu čl.8.Uredbe o prenehanju podjetij in obrtov /Ur.l.FLRJ št.51-425/53/ izvede redni likvidacijski postopek podjetja posebna likvidacijska komisija kot poseben organ ljudskega odbora, okraja, mesta i.t.d. Likvidacijska komisija je pooblaščenca, da imenuje likvidatorja oz.likvidacijsko upravo, kot njenega organa za izvedbo ukrepov v likvidacijskem postopku podjetjs, ki je v likvidaciji.

Ker Mestne ljudski odbor dosedaj še ni imenoval likvidacijske komisije MLO-a v smislu novih predpisov v postopku za prenehanja podjetij in obrtov, Svet za gospodarstvo s tem predlaga da se imenuje ta likvidacijska komisija Mestnega ljudskega odbora Ljubljana.

Tako izvoljena komisija je pooblaščenca po zakonitih določilih, da imenuje likvidatorja oz.če je potrebno likvidacijsko upravo za izvedbo likvidacije poedinega podjetja.

Člani likvidacijske komisije:

1. G o r j a n c Joško, član mestnega zbora, kot predsednik,
2. B a j e c ing. Viktor, član zbora proizvajalcev,
3. U r b a n č i č Mihael, uslužbenec Finančne inspekcije MLO,
4. P l a n i n š e k Gvido, uslužbenec MLO,
5. M i r t i č Milan, uslužbenec Tržne inspekcije MLO.

70

T e p i n a i n g. M a r j a m :

slišali ste predlog za imenovanje Likvidacijske komisije pri MLO-ju. Kdo je za predlog? Ima kdo kakšno pripombo?

Predlog je soglasno sprejet.

B/a POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA PODJETJA
"T U R I S T I Č N I B I R O"

Predlog obrazloži tov. S i t a r F r a n c , član mestnega zbora kakor sledi:

Komisija za razpis mesta direktorja podjetja "Turistični biro" je soglasno odločila, da se za direktorja tega podjetja imenuje tov. M e h l e M i l a n .

Imenovani tovariš je rojen leta 1909 v Borovnici. Dovršil je osnovno šolo v Novem mestu ter prav tam tudi gimnazijo z veliko maturo. Na univerzi v Ljubljani je študiral zgodovino in zemljepis, nato pa je natopil službo profesorja-pripravnika na Trgovski šoli v Ljubljani. Nadalje je služboval na gimnaziji v Ljubljani, Kočevju, po vojni pa je bil več let ravnatelj gimnazije v Domžalah in Kamniku, od leta 1951 pa je profesor na I.gimnaziji v Ljubljani.

Obvlada poleg slovenščine, srbohrvaščino, nemščino, francoščino, precej dobro pa tudi angleščino, italijanščino, češčino in ruščino. Delo na turističnem področju ga zelo veseli in ima precej vpogleda in prakse v gospodarskih zadevah ter je dober organizator. V izven šolskem delu je vodil na terenu najrazličnejše tečaje iz svoje stroke in politične ekonomije ter bil več let predsednik nabavno prodajne zadruga s 14 poslovalnicami.

Že kot dijak in kasneje kot slušatelj ljubljanske univerze je bil v anprednih vrstah, vsled česar dolgo ni mogel dobiti stalne službe. Ob razpadu Jugoslavije se je takoj vključil v vrste pristašev OF, bil na raznih funkcijah do aretacije leta 1944, ko je bil po več mesečem zasliševanju poslan v Nemčijo, od kod se je vrnil po osvoboditvi.

70

Komisija je mnenja, da ima tov. M e h l e Milan vse potrebne kvalifikacije za vodstvo tega podjetja, zato predlaga, da skupščina na podlagi odločitve komisije izda odločbo o imenovanju tov. M e h l e Milana za direktorja podjetja "Turistični biro".

T e p i n a ing. Marjan:

Ima kdo kakšno pripombo? Če ne, dajem predlog na glasovanje.
Soglasno sprejeto.

C/a POROČILO KOMISIJE ZA RAZPIS MESTA DIREKTORJA PODJETJA "SKIP".

Predlog obrazloži tov. B a r l i č Janez, član mestnega zbora, kakor sledi:

Komisija za razpis mesta direktorja podjetja "SKIP" je na podlagi proučitve prošenj na razpisano mesto odločila, da za direktorja podjetja "SKIP" imenuje tov. Š e g a Bojana.

Tovariš Š e g a Bojan je dovršil 6 razredno osnovno šolo ter se izučil kovinastrugarskega poklica ter položil ustrezni izpit. Nadalje je dovršil 3 letnike strokovne šole mehanične-tehnične stroke. Od leta 1935 dalje je bil zaposlen kot kovinostrugar pri Mestnem vodovodu v Ljubljani vse do okupacije leta 1941. Po osvoboditvi je dovršil nižjo partijsko šolo pri CKKPS. Po dovršeni šoli je bil kadrovik pri Gradbenem podjetju "Megrad" v Ljubljani, nato sekretat "Agitpropa Rajonskega komiteta KPS rajon I.", kjer je bil do leta 1948. Nato je dovršil enoletno srednjo partijsko šolo pri CKKPS, po dovršeni šoli pa je bil kadrovik pri Glavnem odboru enotnih sindikatov. Decembra 1949 leta je bil izvoljen za sekretarja Komiteta rajona II in bil istočasno predsednik Rajonskega ljudskega odbora. Nato je bil imenovan za pomočnika poverjenika za industrijo in obrt pri MLO Ljubljana. Po ukinitvi poverjeništev pa je bil postavljen za šefa gospodarsko-upravnega odseka Tajništva za gospodarstvo. Januarja leta 1953 pa je bil imenovan za šefa Uprave za dohodke pri MLO Ljubljana.

Za NOB je delal od leta 1941 do marca leta 1942, ko je bil aretiran in obsojen na 28 let ječe, katero je vzdrževal po raznih italijanskih kaznilnicah. Je član ZKJ od leta 1942.

77

Komisija predlaga , da Mestni ljudski odbor izda odločbo o imenovanju tov. Š e g a Bojana kot direktorja podjetja "SKIP".

T e p i n a i n g. Marjan=

Ima kdo kakšno pripombo? Če ne, dajem predlog na glasovanje.

Predlog je soglasno sprejet.

R o d e B e r n a r d :

Meni se zdi, da gremo malo preveč neodgovorno mimo odgovornega kadra v podjetjih. Potrebno bi bilo ustvariti več koordinacije med podjetji in MLO-em. Čuti se, po mojem mnenju, da je ta vez premajhna. Treba bi bilo, da se predsedniki upravnih odborov domenojo, da skličejo sklic direktorjev podjetij na MLO, ali pa mogoče sam predsednik MLO. Mi vemo, da črpamo vsa sredstva iz podjetij in od njih nekaj pričakujemo. Poleg tega pa lahko vidimo, da neodgovorno puščamo te stvari stihijskim hodom. V podjetjih se zbirajo vsi interesi in ti se rešujejo lokalno. Tam naj bi se vse te problematike zbirale in ko bi vsi ti ljudje prišli na posvetovanje, naj bi se tam pokazalo te slabosti in pa dobre strani enega ali drugega podjetja, ki nastopajo v posameznih podjetjih. Tako bi preprečili "X" slabosti in bi na ta način prenesli izkustva v slabša podjetja. V podjetjih se čutimo osamljene in nemočne. Težko je vedno nadlegovati organe Sveta za gospodarstvo, zato mislim, da bi bilo zelo koristno, če bi se od časa do časa spravili skupaj, da referent pove, kar bi zelo koristilo in vplivalo, kjer so podjetja samemu sebi prepuščena. Velikokrat človek ne ve, kje bi ga iskal /nasvet namreč/. Nam je interes, da se naša mesta razširijo, da imamo več ljudi. Po tem vprašanju ni noben^{ga} osrednjega organa, ki bi te stvari koordiniral. Zato mislim, da je potrebno, da se ta vez med gospodarskimi organi MLO bolj ~~poživl~~^{ja}. Prihajajo zakoni, katere si vsak po svoje tolmači. Ko podjetje pride v splošen škandal, šele zašnemo s tem. V kolikor bomo naprej tako vozili, bomo lahko kar naprej izmenjevali direktorje, stanje bo pa vedno isto. MLO razpolaga z dovoljnim številom referentov, ki spremljajo, sodelujejo in ki lahko dajajo pojasnila na te uredbe.

78

To naj bi se uvedlo kot stalna oblika dela. Nam ne sme biti vseeno, ali podjetje dobro dela, ali pa šepa. ?esto inskupnost morata namreč imeti neko korist od tega. Zdaŕ si samostojen, pa napravi kar hočeš. Upravni odbor, delavski svet, Gospodarski svet, Zbornice in Zdruŕjenja pogosto niso tisto, kar bi ŕlovek od njih prićakoval. To je napravljeno vse na ŕiroko, ni pa roke, po kateri bi ŕla ta problematika dela. Od direktorjev podjetij je treba zahtevati, da iznesejo problematiko na teh sestanih. Će slišim nekaj dobrega, osvojim, Će pa slišim nekaj slabega, opustim. To se na terenu ćuti, da ni prave povezave med podjetji in MLO-em. Prav ćudno se mi zdi, da to problematiko obdelujemo površno. Toliko sem hotel povedati, tovariši, v zvezi s tem.

T e p i n a i n g. M a r j a n :

Predlagam, da se ne razvije intervencija oz. diskusija k temu. Gospodarski svet naj vzame te stvari kot priporoćilo. Mnenja sem, da se je tovariš oglasil pod vtisom teh personalnih zadev. Te niso vse rezultat slabega ^{stanja} ~~del~~ v podjetjih . Tudi mislim, da MLO ne more dajati za vse stvari navodil. Podjetja so delovni kolektivi sami prevzeli in jih opravljajo ŕni sami. V kolikor pa smatrate, da bi bilo potrebno konkretno razpravljati o tem, naj se to predloŕi na prihodnji seji MLO.

Ker je s tem dnevni red skupne seje zakljućen oz. izćrpan, predsedujoći /tov. T e p i n a i n g. M a r j a n / zakljući sejo.

Vodja zapisnika:

Š i v i c Silvo l.r.

Predsedujoći:

T e p i n a i n g. M a r j a n

Overiteljja zapisnika:

1. H r i b a r Joŕe l.r.

2. D i B a t i s t a Franc l.r.

IZVLEČEK ZAPISNIKA

XXXI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO
glavnega mesta Ljubljane, dne 26. aprila 1954.

Sejo začne dr. Heli M o d i c, predsednik MLO.

Zapisnik seje vodi Silvo Š i v i c, tajnik MLO.

Za overitelja zapisnika sta izvoljena ljudska od-
bornika Jože H r i b a r in Franc D i B a t i s t a.

Seja je sklepčna, ker je od 69 odbornikov mestnega
zbora prisotnih 54 in od 59 odbornikov zbora proizvajalcev
44.

Zapisnik XXX. skupne seje je soglasno odobren.

Predlagan je naslednji

d n e v n i r e d:

- 1./ POROČILO o zborih volivcev in sklic novih zborov
volivcev.
- 2./ Razprava in sklepanje o poročilu o delu in problemih
Sanitarne inspekcije.
- 3./ Sklepanje o odloku o dopolnilnih plačah uslužbencev MLO.
- 4./ Personalne zadeve.

Dnevni red je soglasno sprejet.

Ad 1./ POROČILO O ZBORIH VOLIVCEV IN SKLIC NOVIH
ZBOROV VOLIVCEV.

Tov. dr. Heli M o d i c, predsednik MLO poroča:

Zbori volivcev so se vršili na podlagi sklepa XXI.
skupne seje MLO /1.II.1954/ na območju mesta Ljubljane v mesecu

februarju in začetkom marca t.l. K točkam dnevnega reda so volivci na posameznih volilnih enotah iznesli v glavnem iste predloge in sklepe. Tako smatrajo volivci, da je točkovni sistem najpravičnejša rešitev določevanja najemnin. In izjavljajo za pospešitev novogradenj ter omilitev stanovanjske krize so bili dani številni predlogi.

Osmutek odloka o zaščiti zelenega pasu mesta Ljubljane so volivci na vseh zborih odobraval, smatrajo pa, da so nekateri predpisi prestrogi. Osmutek odloka bo prišel v prečiščenem in izpopolnjenem besedilu ponovno na široko razpravo.

Razen tega so bila na zborih volivcev obravnavana nešteta vprašanja iz vseh področij uprave MLO. Mnogo vprašanj in predlogov je bilo takih, ki so predmet zvezne, ali republiške zakonodaje, oz. uprave.

Tov. predsednik predlaga, da se o posameznih vprašanjih in predlogih ne bi razpravljalo na skupščini, marveč, da dobi vsak odbornik odgovor na vprašanja in predloge v skupščinski pisarni, ki je pri posameznih tajništvi zbrala odgovore.

Iz poročil izhaja, da so se zbori volivcev kot demokratični organi dobro uveljavili, ter postavljajo povsod zahtevo po pogostejšem sklicevanju.

Sprejetje družbenega plana in proračuna MLO za leto 1954 je dejanje, ki ga je treba volivcem tolmačiti. Zato predlaga sklep o sklicanju zborov volivcev, ki se morajo na območju mesta Ljubljane izvesti v času od 5. do 29. maja 1954.

Za zbor volivcev je predlagan naslednji
d n e v n i r e d / Poročilo ljudskega odbornika o družbenem
planu in proračunu MLO za glavno mesto Ljubljana za leto 1954.

2./Slučajnosti.

Predlog je soglasno sprejet.

Ad 2./ RAZPRAVA IN SKRIPANJE O POROČILU O DELU IN PROBLEMIH SANITARNE INSPEKCIJE.

Poročilo poda tov.dr.Franta Miš, član Sveta za
Zdravstvo in socialno skrbstvo, kot sledi:

O poročilu razpravljajo odborniki: dr.Heli Modic, Božo Mravlje, Jože Filipič, Rudolf Klarič, Franc Čamernik, in član Sveta za zdravstvo in socialno politiko dr.Franta Mis.

Sprejet je sklep, da se poročilo sprejme v celoti kot priporočilo Svet za zdravstvo in socialno politiko za njegovo nadalnje delo.

Ad 3./ SKLEPANJE O ODLOKU O DOPOLNILNIH PLAČAH
USLUŽBENCEV MLO.

Odbornik tov.Avgust Z u p e t predlaga po obrazložitvi, da se sklepe naslednji

O predlogu razpravljata odbornika dr. Heli MODIC
in Anka Permaš.

Predlog odloka je soglasno sprejet.

Predsednik dr. Heli M o d i c reče:

Odbornikom bi rad dal neko sporočilo.

Tovariši ljudski odborniki! Ko ste mi lani poverili funkcijo predsednika MLO sem prosil, da vpoštevate, da za ta položaj nimam potrebne sposobnosti, niti osebnega nagnjenja, neglede na to, da predstavlja vodstvo MLO zame težko obremenitev poleg poklicnega dela.

Ob sprejemu kandidature za to mesto mi je bilo obljubljeno, da me bo čimprej zamenjal predsednik s potrebnimi sposobnostmi, ki bi lahko prevzel stalno vodstvo MLO, bodisi iz vrst tedanjih odbornikov, ali pa, da bi bil izvoljen pri nadomestnih volitvah. Objektivne okolnosti, kot n.pr. jesenske volitve v zvezno in republiško skupščino, diskusije o reorganizaciji oblasti in podobno, so zavlekale rešitev tega vprašanja. Danes je stvar dozorela, da lahko brez škode za nemoteno poslovanje MLO tu s polnim čutkom odgovornosti prosim za svojo razrešitev.

Pri tej priliki se iskreno zahvaljujem tovarišem, ki so pokazalo človeško razumevanje za moj položaj in kljub vsem oviram omogočili, da se danes lahko ustreže mojim neprestanim prošnjam.

V tem času sem zastavil svoje skromne sile tam, kjer sem smatral, da je bil vir slabosti v poslovanju MLO in kjer je najbolj trpel ugled ljudske oblasti sploh. Tam sem dal na razpolago svoje znanje in izkušnje s prejšnjih službenih let. Pravtako sem, v kolikor sem se čutil sposobnega, pomagal tudi pri reševanju drobnih, konkretnih nalog, da bi z vzgledom in vzpodbudo vplival na pravilen delovni odnos in občutek odgovornosti. Zvestno pa ^{sem} se vzdržal vsakršnih posegov na tista delovna področja, kjer bi s svojim neznanjem lahko povzročil samo škodo. Ko polagam pred vami in pred svojo vestjo račun o svojem delu, se prav dobro zavedam, da zapuščam svojemu

nasledniku težavno dediščino.

Pri vsam mojem delu me je spremljal prijeten občutek tople tovariške pomoči in podpore s strani odbornikov, tako posameznikov, kot tudi v komisijah in na sejah MLO. To je bila same osebno velika vzpodbuda, obenem pa glavni vzrok vseh neuspehov, doseženih v tem času. Za to podporo se vam najtopljeje zahvaljujem.

Naj mi bo še dovoljeno, da na tem mestu izrečem zahvalo tudi vsem šestim uslužbencem MLO, ki so si prizadevali po svojih močeh in sposobnostih izboljšati delo uprave in tistim, ki so v slučaju potrebe pokazali svojo delovno pripravljenost ne glede na čas in utrujenost.

Prosim, da o moji prošnji razpravljate ter da prevzame nadalnje vodstvo seje drug odbornik.

Za vodstvo nadalnje seje je predlagan tov.ing.

Marjan T e p i n a.

Vodstvo seje prevzame ing.Marjan T e p i n a in predlaga, da se razpravlja o ostavki tov.predsednika skupaj s predlogom za imenovanje novega predsednika.

Odbornik Lojze O c e p e k poroča, da je pripravljen predlog za novega predsednika; predlog je potrdilo in podpisalo 21 odbornikov. Za novega predsednika se predlaga tov.dr.Marjan D e r m a s t i a. Oba predloga, t.j. ostavka tov.dr.Helija Modica na mesto predsednika MLO in izvolitev dr.Marjana Dermastie za novega predsednika MLO sta soglasno sprejeta.

Predsedujoči ing.Marjan T e p i n a izreče v imenu odbornikov zahvalo in priznanje za delo tov.dr.Heli Modicu.

Odbornik Lojze O c e p e k predlaga, da se zaradi sorodstvenega odnosa razreši tov.Mara Dermastia kot podpredsednika MLO in predsednika Sveta za gospodarstvo MLO.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik dr.Heli M o d i c izreče tov.Mari Dermastia zahvalo za njeno delo in pomoč, ki mu jo je nudila v času njegovega predsedovanja.

Odbornik Lojze O c e p e k predlaga dalje, da se izvoli za začasnega predsednika Sveta za gospodarstvo MLO odbornika tov.Franca S i t a r j a.

Predlog je soglasno sprejet.

Ad 4./ PERSONALNE ZADEVE.

Odbornik tov. Franc P i p a n poda poročilo komisije sa pretres predloga delavskega sveta podjetja "Učila" Šentvid. in predlaga, da se razreši upravnika podjetja tov. Milivoj Butinar.

O predlogu razpravljajo odborniki: Viljem Stanič, Mara Dermastia, ing. Marjan Tepina.

Predlog je sprejet z večino glasov.

Odbornik ing. Beno S v e t i n a predlaga v imenu komisije, da se imenuje za tov. Avgust P e p e r k o za direktorja podjetja "Remont II".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Franc P o z a r š e k predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. ing. Dušan R i b n i k a r za direktorja podjetja "Slovenija-cesta".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Bernard R o d e predlagav imenu komisije, da se imenuje tov. Mara D e r m a s t i a za direktorja podjetja "Slovenija-les".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Stane V r h o v e c predlaga v imenu komisije, da se odstavi tov. Teodor P e č a r z mesta direktorja "Radio-center".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. Franc N e b e c predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Jože P e n c a za direktorja podjetja "Commerce".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. M a r i n č e k Ciril poroča v imenu komisije, da se je na razpisano mesto direktorja podjetja "Gorjana"

javil samo 1 prosilec, ki pa ga je komisija odklonila, ker za to mesto nima pogojev.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga v imenu komisije, da se razreši tov. Dušan J e l u š i č kot predsednik in sodnik Okrajnega sodišča I. v Ljubljani.

O predlogu razpravljata dr. Marjan Dermastia in ing. Marjan Tepina.

Soglasno je sprejet sklep, da se tov. Dušanu Jelašiču odvzame funkcija predsednika in sodnika Okrajnega sodišča I.

Odbornik Jože K p p i t a r predlaga v imenu komisije:

da se imenuje komisija za proračun in to: Božo Mravlje, Franc Nebec in Tone Martinšek - člani mestnega zbora, Lojze Matelič in Vinko Kralj - člana zbora proizvajalcev,

da se imenuje tov. ing. Ivo K l e m e n č i č za člana Sveta za gospodarstvo MIO.

Oba predloga sta soglasno sprejeta.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga dalje, da se po predlogu Tajništva za gradbene in komunalne zadeve imenujejo šefi Uprav stanovanjskih skupnosti.

O predlogu razpravljata odbornika ing. Marjan Tepina in Ostož Tuma.

Sprejet je sklep, da se šefov ne imenuje, pač pa, da predvideni tovariši vršijo priprave za stanovanjske skupnosti.

Glede predloga za imenovanje upravnika Centralne študentske menze v Ljubljani je sprejet sklep, da je za njo preurejena in se bo imenovanje izvršilo na eni prihodnjih sej.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga dalje v imenu komisije:

razrešitev tov. Viliža Š l a m b e r g e r j a, direktorja podjetja "Elektra", Ljubljana,

da se na lastno prošnjo razreši tov. Stane Š t e m b e r g e r, dolžnosti upravnika državnega obrtnega podjetja "Krojaštvo",

da se na lastno prošnjo razreši tov. ing. Franc R a v n i k, dolžnosti direktorja podjetja "Silva",

da se na lastno prošnjo razreši tov. Tone B r e c e l j, dolžnosti direktorja podjetja "Oprema-servis",

da se na lastno prošnjo razreši tov. Franc P e č a r, direktor podjetja "Litostroj",

da se imenujejo v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij "Elektra-Ljubljana", Drž. obrtno podjetje "Krojaštvo" in novo ustanovljeno podjetje "Medex" odborniki: Ciril Marinček kot predsednik, Viljem Stanič in Olga Kraigher kot člana,

da se imenuje v komisijo za razpis mesta direktorja podjetja "Silva" odborniki: ing. Vera Marentič kot predsednik, ing. Danilo Jelenc in Mato Mikanec kot člana,

da se imenujejo v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij Litostroj in "Oprema-servis" odborniki: Lojze Ocepek kot predsednika, Zdravko Rakušček in ing. Viktor Bajec kot člana,

da se da naknadno pritrditev k razrešitvi direktorja Zadrugne mlekarne tov. Jožeta Stvarnika in da se imenuje za novega direktorja tega podjetja tov. ing. Viktor B a j e c,

da se da naknadna pritrditev k imenovanju tov. Ivana B r u n n a za tajnika Gostinske zbornice za glavno mesto Ljubljana,

da se namesti tov. Josip K a l i n š e k za poslovodjo industrijske prodajalne podjetja "Planika", Kranj, v Ljubljani, Čopova ul. 24,

da se imenuje v likvidacijsko komisijo pri Mestnem ljudskem odboru glavnega mesta Ljubljane: Joško Gorjanc kot predsednik, ing. Viktor Bajec, Mihael Urbančič, Gvido Planinšek, Milan Mirtič, kot člani.

Vsi predlogi so soglasno sprejeti.

Odbornik Franc S i t a r pre dlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Milan M e h l e, prof. za direktorja podjetja

"Turistični biro" Ljubljana.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Janez B a r l i š predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Bojan Š e g a za direktorja podjetja SKIP Višmarje.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. Bernard R o d e spregovori nekaj besed o kadrih v podjetjih, o imenovanju in razreševanju direktorjev in o dolžnosti MLO-a v tej zvezi.

Predsedujoči ing. Marjan T e p i n a predlaga, da se v tej zvezi ne razvije razprava, temveč da se da priporočilo Svetu za gospodarstvo MLO, da naj ukrepa.

S tem je dnevni red zaključen in predsedujoči zaključí sejo.

Vodja zapisnika:

Šilvo Šivic l.r.

Predsedujoči:

/ing. Marjan Tepina/ l.r.

Overitelja zapisnika:

Jože Hribar l.r.

Franc Di Batista l.r.

IZVLEČEK ZAPISNIKA

XXI. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev MLO
glavnega mesta Ljubljane, dne 26. aprila 1954.

Sejo začne dr. Heli M o d i c, predsednik MLO.

Zapisnik seje vodi Silvo Š i v i c, tajnik MLO.

Za overiteljja zapisnika sta izvoljena ljudska od-
bornika Jože H r i b a r in Franc D i B a t i s t a.

Seja je sklepčna, ker je od 69 odbornikov mestnega
zbora prisotnih 54 in od 59 odbornikov zbora proizvajalcev
44.

Zapisnik XXX. skupne seje je soglasno odobren.

Predlagan je naslednji

d n e v n i r e d:

- 1./ POROČILO o zborih volivcev in sklic novih zborov
volivcev.
- 2./ Razprava in sklepanje o poročilu o delu in problemih
Sanitarne inspekcije.
- 3./ Sklepanje o odloku o dopolnilnih plačah uslužbencev MLO.
- 4./ Personalne zadeve.

Dnevni red je soglasno sprejet.

Ad 1./ POROČILO O ZBORIH VOLIVCEV IN SKLIC NOVIH
ZBOROV VOLIVCEV.

Tov. dr. Heli M o d i c, predsednik MLO poroča:

Zbori volivcev so se vršili na podlagi sklepa XXI.
skupne seje MLO /1.II.1954/ na območju mesta Ljubljane v mesecu

februarju in začetkom marca t.l. K točkam dnevnega reda so volivci na posameznih volilnih enotah iznesli v glavnem iste predloge in sklepe. Tako smatrajo volivci, da je točkovni sistem najpravičnejša rešitev določevanja najemnin. ~~in izjavljajo~~ Za pospešitev novogradenj ter omilitev stanovanjske krize so bili dani številni predlogi.

Osmutek odloka o zaščiti zelenega pasu mesta Ljubljane so volivci na vseh zbiorih odobraval, smatrajo pa, da so nekateri predpisi prestrogi. Osmutek odloka bo prišel v prečiščenem in izpopolnjenem besedilu ponovno na široko razpravo.

Razen tega so bila na zbiorih volivcev obravnavana nešteta vprašanja iz vseh področij uprave MLO. Mnogo vprašanj in predlogov je bilo takih, ki so predmet zvezne, ali republiške zakonodaje, oz. uprave.

Tov. predsednik predlaga, da se o posameznih vprašanjih in predlogih ne bi razpravljalo na skupščini, marveč, da dobi vsak odbornik odgovor na vprašanja in predloge v skupščinski pisarni, ki je pri posameznih tajništvi zbrala odgovore.

Iz poročil izhaja, da so se zbiori volivcev kot demokratični organi dobro uveljavili, ter postavljajo povsod zahtevo po pogostejšem sklicevanju.

Sprejetje družbenega plana in proračuna MLO za leto 1954 je dejanje, ki ga je treba volivcem tolmačiti. Zato predlaga sklep o sklicanju zborov volivcev, ki se morajo na območju mesta Ljubljane izvesti v času od 5. do 29. maja 1954.

Za zbere volivcev je predlagan naslednji
d n e v n i r e d: Poročilo ljudskega odbornika o družbenem
planu in proračunu MLO za glavno mesto Ljubljana za leto 1954.

2./Slučajnosti.

Predlog je soglasno sprejet.

Ad 2./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O POROČILU O DELU IN PROBLEMIH SANITARNE INSPEKCIJE.

Poročilo poda tov. dr. Franta Miš, član Sveta za zdravstvo in socialno skrbstvo, kot sledi:

O poročilu razpravljajo odborniki: dr.Heli Modic, Božo Mravlje, Jože Filipič, Rudolf Klarič, Franc Čamernik, in član Sveta za zdravstvo in socialno politiko dr.Franta Mis.

Sprejet je sklep, da se poročilo sprejme v celoti kot priporočilo Svet za zdravstvo in socialno politiko za njegovo nadalnje delo.

Ad 3./ SKLEPANJE O ODLOKU O DOPOLNILNIH PLAČAH
USLUŽBENCEV MLO.

Odbornik tov.Avgust Z u p e t predlaga po obrazložitvi, da se skreje naslednji

O predlogu razpravljata odbornika dr. Heli MODIC
in Anka Pernuš.

Predlog odloka je soglasno sprejet.

Predsednik dr. Heli M o d i c reče:

Odbornikom bi rad dal neko sporočilo.

Tovariši ljudski odborniki! Ko ste mi lani poverili funkcijo predsednika MLO sem prosil, da vpoštevate, da za ta položaj nimam potrebne sposobnosti, niti osebnega nagnjenja, neglede na to, da predstavlja vodstvo MLO zame težko obremenitev poleg poklicnega dela.

Ob sprejemu kandidature za to mesto mi je bilo obljubljeno, da me bo čimprej zamenjal predsednik s potrebnimi sposobnostmi, ki bi lahko prevzel stalno vodstvo MLO, bodisi iz vrst tedanjih odbornikov, ali pa, da bi bil izvoljen pri nadomestnih volitvah. Objektivne okoliščine, kot n.pr. jesenske volitve v zvezno in republiško skupščino, diskusije o reorganizaciji oblasti in podobno, so zavlekale rešitev tega vprašanja. Danes je stvar dozorela, da lahko brez škode za nemoteno poslovanje MLO tu s polnim čutdom odgovornosti prosim za svojo razrešitev.

Pri tej priliki se iskreno zahvaljujem tovarišem, ki so pokazalo človeško razumevanje za moj položaj in kljub vsem oviram omogočili, da se danes lahko ustreže mojim neprestanim prošnjam.

V tem času sem zastavil svoje skromne sile tam, kjer sem smatral, da je bil vir slabosti v poslovanju MLO in kjer je najbolj trpel ugled ljudske oblasti sploh. Tam sem dal na razpolago svoje znanje in izkušnje s prejšnjih službenih let. Pravtako sem, v kolikor sem se čutil sposobnega, pomagal tudi pri reševanju drobnih, konkretnih nalog, da bi z vzgledom in vzpodbudo vplival na pravilen delovni odnos in občutek odgovornosti. Zavestno pa ^{sem} se vzdržal vsakršnih posegov na tista delovna področja, kjer bi s svojim neznanjem lahko povzročil samo škodo. Ko polagam pred vami in pred svojo vestjo račun o svojem delu, se prav dobro zavedam, da zapuščam svojemu

nasledniku težavno dediščino.

Pri vsem mojem delu me je spremljal prijeten občutek tople tovariške pomoči in podpore s strani odbornikov, tako posameznikov, kot tudi v komisijah in na sejah MLO. To je bila same osebno velika vzpodbuda, obenem pa glavni vzrok vseh neuspehov, doseženih v tem času. Za to podporo se vam najtopljeje zahvaljujem.

Naj mi bo še dovoljeno, da na tem mestu izrečem zahvalo tudi vsem šistim uslužbencem MLO, ki so si prizadevali po svojih močeh in sposobnostih izboljšati delo uprave in tistim, ki so v slučaju potrebe pokazali svojo delovno pripravljenost ne glede na čas in utrujenost.

Prosim, da o moji prošnji razpravljate ter da prevzame nadalnje vodstvo seje drug odbornik.

Za vodstvo nadalnje seje je predlagan tov.ing.

Marjan T e p i n a.

Vodstvo seje prevzame ing.Marjan T e p i n a in predlaga, da se razpravlja o ostavki tov.predsednika skupaj s predlogom za imenovanje novega predsednika.

Odbornik Lojze O c e p e k poroča, da je pripravljen predlog za novega predsednika; predlog je potrdilo in podpisalo 21 odbornikov. Za novega predsednika se predlaga tov.dr.Marjan D e r m a s t i a. Oba predloga, t.j. ostavka tov.dr.Helija Modica na mesto predsednika MLO in izvolitev dr.Marjana Dermastie za novega predsednika MLO sta soglasno sprejeta.

Predsedujoči ing.Marjan T e p i n a izreče v imenu odbornikov zahvalo in priznanje za delo tov.dr.Heli Modicu.

Odbornik Lojze O c e p e k predlaga, da se zaradi sorodstvenega odnosa razreši tov.Mara Dermastia kot podpredsednika MLO in predsednika Sveta za gospodarstvo MLO.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik dr.Heli M o d i c izreče tov.Mari Dermastia zahvalo za njeno delo in pomoč, ki mu jo je nudila v času njegovega predsedovanja.

Odbornik Lojze O c e p e k predlaga dalje, da se izvoli za začasnega predsednika Sveta za gospodarstvo MLO odbornika tov.Franca S i t a r j a.

Predlog je soglasno sprejet.

Ad 4./ PERSONALNE ZADEVE.

Odbornik tov. Franc P i p a n poda poročilo komisije sa pretres predloga delavskega sveta podjetja "Učila" Šentvid. in predlaga, da se razreši upravnika podjetja tov. Milivoj Butinar.

O predlogu razpravljajo odborniki: Viljem Stanič, Mara Dermastia, ing. Marjan Tepina.

Predlog je sprejet z večino glasov.

Odbornik ing. Beno S v e t i n a predlaga v imenu komisije, da se imenuje za tov. Avgust P e p e r k o za direktorja podjetja "Remont II".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Franc P o z a r š e k predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. ing. Dušan R i b n i k a r za direktorja podjetja "Slovenija-cesta".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Bernard R o d e predlagav imenu komisije, da se imenuje tov. Mara D e r m a s t i a za direktorja podjetja "Slovenija-les".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Stane V r h o v e c predlaga v imenu komisije, da se odstavi tov. Teodor P e č a r z mesta direktorja "Radio-center".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. Franc N e b e c predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Jože P e n c a za direktorja podjetja "Commerce".

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. M a r i n č e k Ciril poroča v imenu komisije, da se je na razpisano mesto direktorja podjetja "Gorjana"

javil samo 1 prosilec, ki pa ga je komisija odklonila, ker za to mesto nima pogojev.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga v imenu komisije, da se razreši tov. Dušan J e l u š i č kot predsednik in sodnik Okrajnega sodišča I. v Ljubljani.

O predlogu razpravljata dr. Marjan Dermastia in ing. Marjan Tepina.

Soglasno je sprejet sklep, da se tov. Dušanu Jelišiču odvzame funkcija predsednika in sodnika Okrajnega sodišča I.

Odbornik Jože K p p i t a r predlaga v imenu komisije:

da se imenuje komisija za proračun in to: Božo Mravlje, Franc Nebec in Tone Martinšek - člani mestnega zbora, Lojze Matelič in Vinko Kralj - člana zbora proizvajalcev,

da se imenuje tov. ing. Ivo K l e m e n č i č za člana Sveta za gospodarstvo MIO.

Oba predloga sta soglasno sprejeta.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga dalje, da se po predlogu Tajništva za gradbene in komunalne zadeve imenujejo šefi Uprav stanovanjskih skupnosti.

O predlogu razpravljata odbornika ing. Marjan Tepina in Ostoja Tuma.

Sprejet je sklep, da se šefov ne imenuje, pač pa, da predvideni tovariši vršijo priprave za stanovanjske skupnosti.

Glede predloga za imenovanje upravnika Centralne študentske menze v Ljubljani je sprejet sklep, da je zadeva preuravnjena in se bo imenovanje izvršilo na eni prihodnjih sej.

Odbornik Jože K o p i t a r predlaga dalje v imenu komisij:
razrešitev tov. Vilija Š l a m b e r g e r j a, direktorja podjetja "Elektra", Ljubljana,

da se na lastno prošnjo razreši tov. Stane Š t e m b e r g e r, dolžnosti upravnika državnega obrtnega podjetja "Krojaštvo",

da se na lastno prošnjo razreši tov. ing. Franc R a v n i k, dolžnosti direktorja podjetja "Silva",

da se na lastno prošnjo razreši tov. Tone B r e c e l j, dolžnosti direktorja podjetja "Oprema-servis",

da se na lastno prošnjo razreši tov. Franc P e č a r, direktor podjetja "Litostroj",

da se imenujejo v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij "Elektra-Ljubljana", Drž. obrtno podjetje "Krojaštvo" in novo ustanovljeno podjetje "Medex" odborniki: Ciril Marinček kot predsednik, Viljem Stanič in Olga Kraigher kot člana,

da se imenuje v komisijo za razpis mesta direktorja podjetja "Silva" odborniki: ing. Vera Marentič kot predsednik, ing. Danilo Jelenc in Mato Mikanec kot člana,

da se imenujejo v komisijo za razpis mest direktorjev podjetij Litostroj in "Oprema-servis" odborniki: Lojze Ocepek kot predsednika, Zdravko Rakušček in ing. Viktor Bajec kot člana,

da se da naknadno pritrditev k razrešitvi direktorja Zadružne mlekarne tov. Jožeta Stvarnika in da se imenuje za novega direktorja tega podjetja tov. ing. Viktor B a j e c,

da se da naknadna pritrditev k imenovanju tov. Ivana B r u m n a za tajnika Gostinske zbornice za glavno mesto Ljubljana,

da se namesti tov. Josip K a l i n š e k za poslovodjo industrijske prodajalne podjetja "Planika", Kranj, v Ljubljani, Čopova ul. 24,

da se imenuje v likvidacijsko komisijo pri Mestnem ljudskem odboru glavnega mesta Ljubljane: Joško Gorjanc kot predsednik, ing. Viktor Bajec, Mihael Urbančič, Gvido Planinšek, Milan Mirtič, kot člani.

Vsi predlogi so soglasno sprejeti.

Odbornik Franc S i t a r pre dlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Milan M e h l e, prof. za direktorja podjetja

"Turistični biro" Ljubljana.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik Janez B a r l i č predlaga v imenu komisije, da se imenuje tov. Bojan Š e g a za direktorja podjetja SKIP Vižmarje.

Predlog je soglasno sprejet.

Odbornik tov. Bernard R o d e spregovori nekaj besed o kadrih v podjetjih, o imenova nju in razreševanju direktorjev in o dolžnosti MLO-a v tej zvezi.

Predsedujoči ing. Marjan T e p i n a predlaga, da se v tej zvezi ne razvije razprava, temveč da se da priporočilo Svetu za gospodarstvo MLO, da naj ukrepa.

S tem je dnevni red zaključen in predsedujoči zaključijo sejo.

Vodja zapisnika:
Silvo Šivic l.r.

Predsedujoči:
/ing. Marjan Tepina/ l.r.

Overitelj zapisnika:
Jože Hribar l.r.
Franc Di Batista l.r.